

**Carlota**

CR\$ 2,00

N.º 830

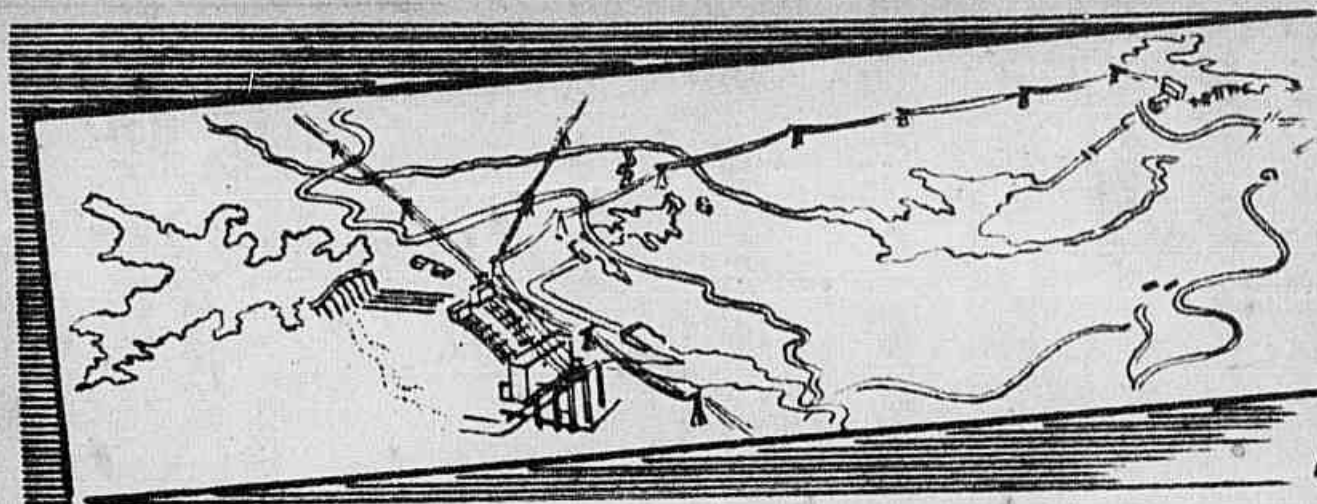
30-8-1951

**DIRCINHA  
BATISTA**

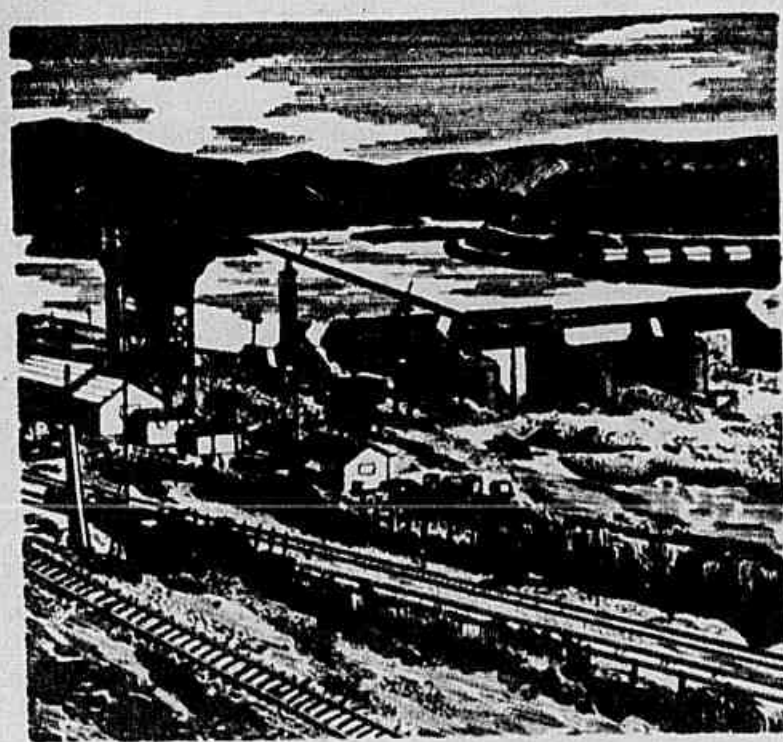
*Hoffe  
Rio*



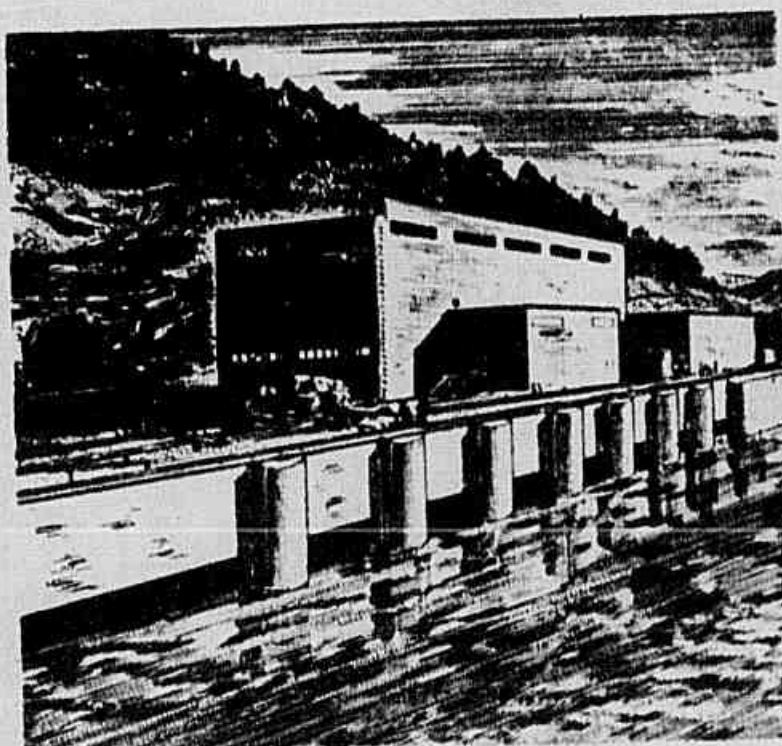




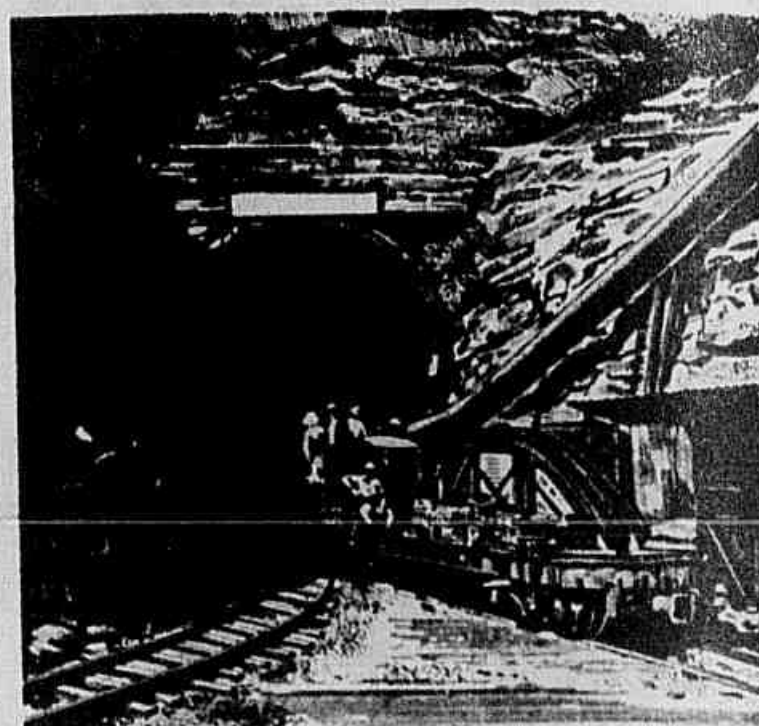
## GIGANTESCAS OBRAS EM RÁPIDA EXECUÇÃO



**Barragem de Santa Cecília**, no rio Paraíba, próximo à Barra do Pirai. É constituída por 8 comportas sector, com 19,30 m de vão e 6 m de altura, cujos munhões são sustidos por pilares de concreto. Represará as águas do rio Paraíba, as quais serão recalçadas para o túnel de Santa Cecília.



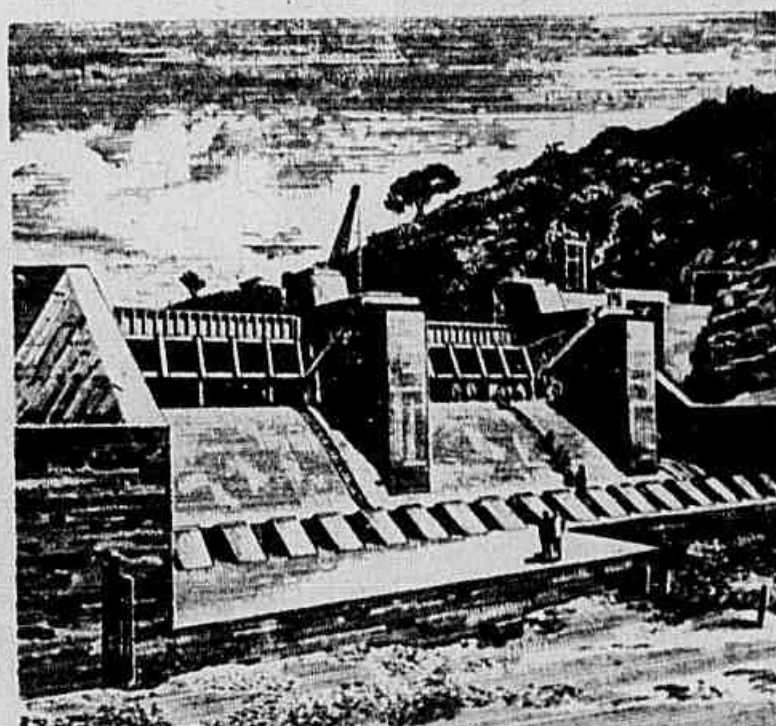
**Usina Elevatória de Santa Cecília**, onde serão instaladas 4 bombas de recalque, cada uma com capacidade para elevar 40.000 litros d'água por segundo, a 15 metros de altura. Desviará águas do rio Paraíba que irão movimentar as turbinas da Usina de Fontes.



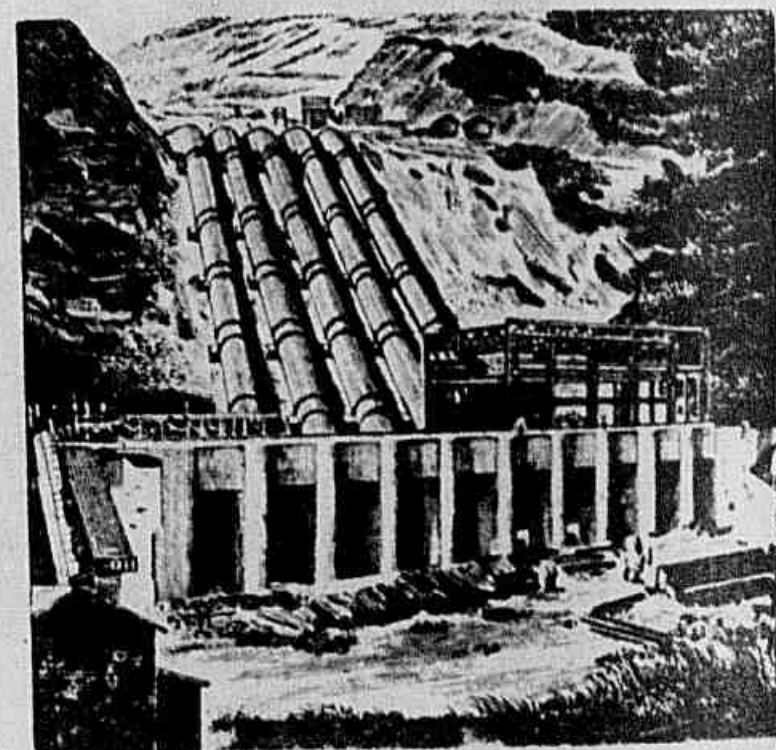
**Túnel de Santa Cecília**, com 3.311 metros de extensão, todo perfurado em rocha viva. O seu revestimento se acha quasi completado e nele serão empregados 48.800 m<sup>3</sup> de concreto. Receberá as águas recalçadas pelas bombas da Usina Elevatória de Santa Cecília e as conduzirá ao canal de Santa Cecília.



**Canal de Santa Cecília**, conduzirá as águas do rio Paraíba ao Reservatório de Sant'Ana no vale de rio Pirai. Sua extensão é de 2.500 metros e será todo revestido de concreto. Foram escavados 721.000 metros cúbicos de rocha e de material brando.



**Barragem de Sant'Ana**, construída em 120 dias apenas, é constituída por 2 comportas sector, iguais às de Santa Cecília e por um dique de ala. Represará as águas desviadas dos rios Paraíba e Pirai, formando o Reservatório de Sant'Ana.



**Usina Elevatória do Vigário**, 5 bombas do mesmo caudal das de Santa Cecília serão empregadas para recalcar as águas da bacia do rio Pirai a uma altura de 35 metros onde será formado o Reservatório do Vigário. Esta Usina Elevatória poderá, quando o volume da água permitir transformar-se em usina geradora.

### MAIS ELETRICIDADE PARA O RIO DE JANEIRO

O desvio de parte das águas dos rios Paraíba e Pirai — com a principal finalidade de obter mais água para movimentar as turbinas das Usinas de Fontes (a existente e as futuras Forçacavas N.ºs 1 e 2) — é um empreendimento de grande vulto, que se acha em fase de rápida construção. Perfuração de túneis, escavação de canais, construção de barragens e usinas de recalques fazem parte destas gigantescas obras, onde 4.000 operários trabalham dia e noite, afim de que estejam completadas antes do prazo previsto. Porém, até que as águas dos rios Paraíba e Pirai possam alimentar as turbinas de Fontes, deverá ser evitado o desperdício de eletricidade, em vista de continuar, ainda, em desfalque, o volume de água armazenada no Reservatório de Lajes e de estarmos na estação das secas.

## ECONOMIZEM ELETRICIDADE!





**Carrioca**

DIRETOR  
HEITOR MONIZ  
GERENTE  
ALMERIO RAMOS

EMPRESA A NOITE  
PRAÇA MAUA N. 7  
ANO XV — N.º 830

# O PRELUDIO DO PINGO D'AGUA

OLEGARIO MARIANO

(Interior pobre. Poucos móveis. Sobre a mesa há um jarro vulgar de onde pendem algumas rosas murchas. Vê-se pelo vidro da janela a paisagem nevoenta que uma noite de inverno envolve lá fora.)

Ao levantar o pano, dois velhinhos, sentados, aquecem ao fogão as mãos trêmulas).

(Ele)

Sempre é bom recordar quando se tem  
[na vida  
A lembrança feliz de uma coisa perdida.  
De uma emoção qualquer que nos cau-  
[sou surpresas.  
Recordar é a melhor de tôdas as tristezas.

(Ela)

Recordar. Reviver um cenário de outrora.  
(Abaixa a cabeça)

(Ele)

Choras?

(Ela)

Não, não sou eu, é a minha alma que  
[chora.

(Ele)

Mas por que remexer coisas velhas?  
[A vida  
Melhor é a que passou quase desper-  
[cebida.

Sem um sorriso a mais, sem um quei-  
[xume a menos,  
Tendo a alma aberta em flor, tendo os  
[olhos serenos

Para tudo o que é bom, para tudo o que  
[é puro

Do Passado acordar a ilusão do Futuro  
E amar o lado bom da vida que vivemos.  
Dela fazer um rio quieto, abrir os remos  
Da fantasia amada e deixar que a cor-  
[rente

Leve o barco a mercê do Amor, tran-  
[quilamente.

Assim compreendo a vida e amo-a de  
[amor profundo

Por tudo o que ela tem de mais belo  
[no mundo.

(Pausa)

(Olhando a janela:)

Olha lá fora o luar como está lindo e  
[triste.

Parece que no luar melancólico existe  
A alma de um santo que na dor criou  
[raizes...

(Ela)

E anda no alto abençoando os que fo-  
[ram felizes.

(Ele)

(Tomando-lhe a mão:)

Dá-me a mão. Como outrora os meus  
[olhos vão lê-la.  
Há pouco, no alto céu só havia uma  
[estrela.

Uma só! Eu fiquei a olhá-la com mei-  
[guice  
E ouvi atentamente uma voz que me  
[disse,

Numa réstea de luz, os líricos segredos  
Que há nos raios da estrela e há no  
[alvor dos teus dedos.

Poemas sobre a Saudade. Uma estrela  
[que fala

Só diz coisas de amor, do amor que nos  
[embala

E que nos mata num perdão quando  
[perdoa.

Olha: lá foge a estrela através da ga-  
[rôa...

Mas ficou tua mão. Essa mão pequenina  
Matou o coração de alguém, quando  
[menina.

Era fina, era branca, era pura, era flava.  
Cheirava, sendo lírio e sendo abelha,  
[voava.

Às vezes muito mansa, às vezes, quase  
[louca.

Para eu nada dizer, me batia na boca.  
Hoje, é a pétada fria e murcha que o  
[destino

Desfolhou num jardim florido e pe-  
[quenino.

Mas vejo-a como a vi há cinquenta anos,  
[quando

Como as asas de luz de alguma abelha  
[voando.

Pousava rente de um teclado iluminado,  
Confundindo na dor os dedos e o teclado.

(Pausa)

Era Chopin. Parei um instante à tua  
[porta

E fui chorar para o jardim na noite  
[morta.

Vinha das tuas mãos na carícia macia  
Um perfume com os sons daquela me-  
[lodia.

(Pausa)

Nunca esqueci. Era um prelúdio, o "Pin-  
[go d'água".

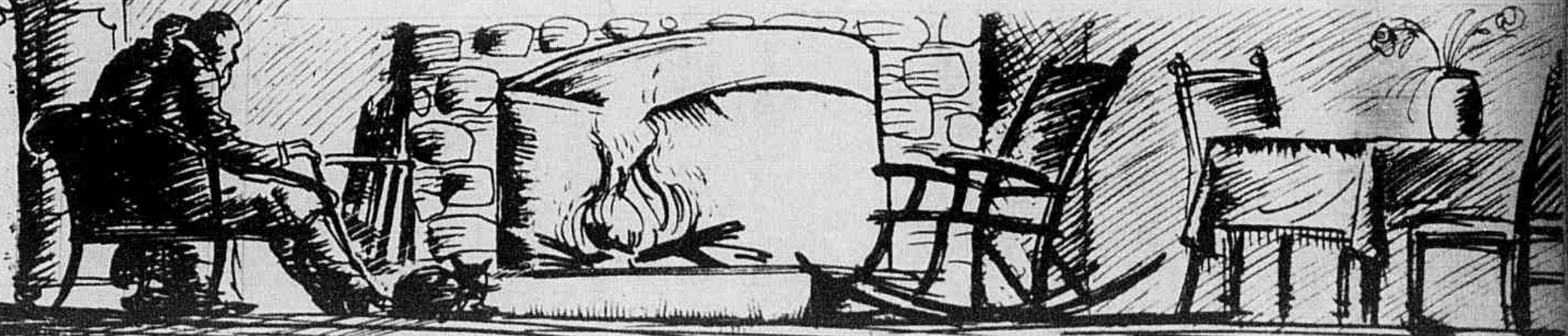
(Pausa)

Lembras-te?

(Ela)

Se me lembro... Uma sombra de mágua  
E uma goteira sistemática e sombria

(CONCLUE NA PÁGINA 56)







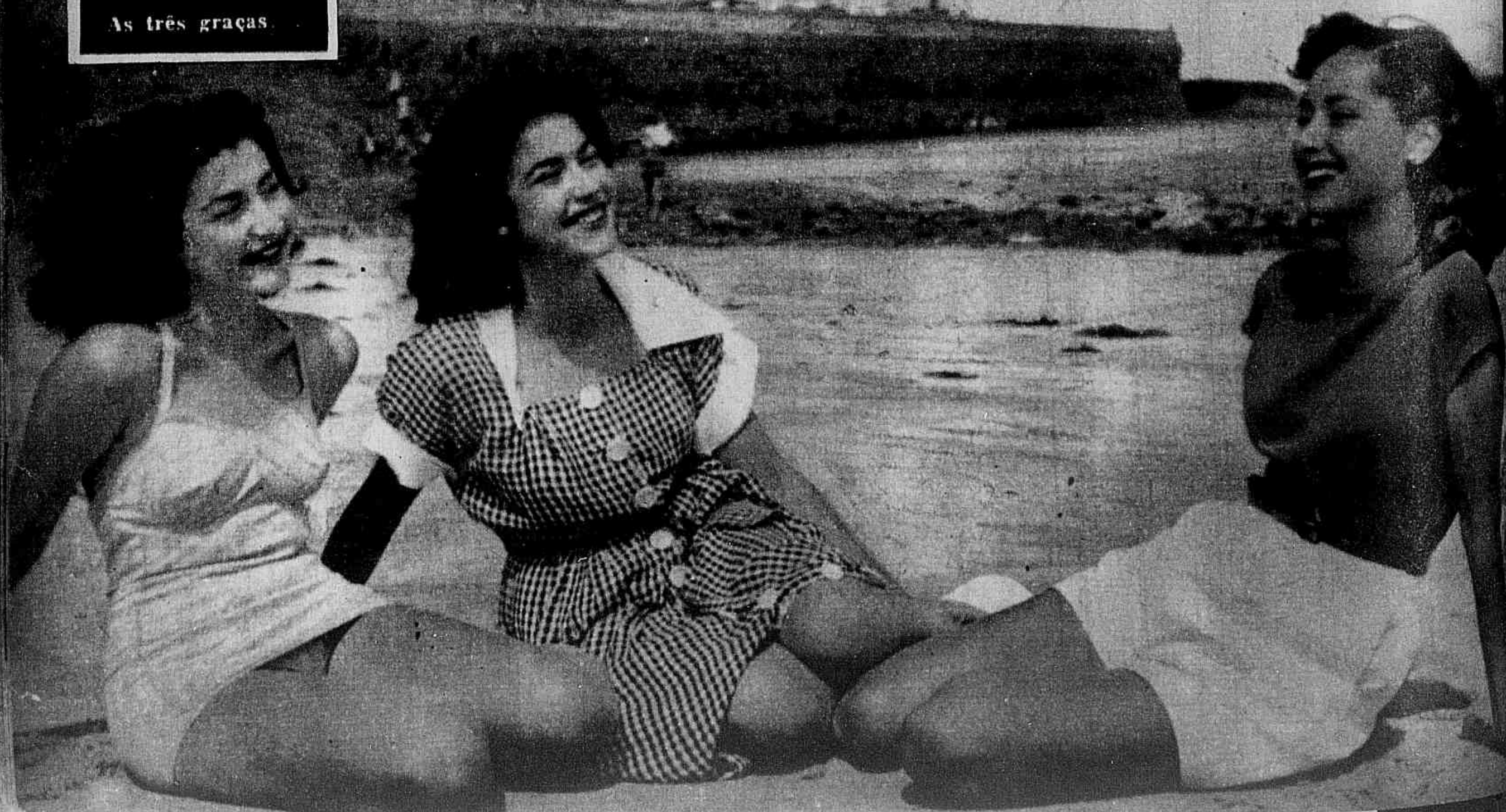
# Belezas espanholas

Embora rivais em beleza, vão juntas a toda parte — Cada uma com sua opinião — Qual delas será "miss" Espanha de 1951?

J. CLAUDE

Maria Lélia Cabalero, "miss" Madrid

As três graças





**N**ÃO há cidade de Espanha que não possua sua própria "miss". É interessante constatar que, entre as vinte e cinco representantes das grandes cidades, nenhuma se distingue pela cor dos cabelos, da pele ou dos olhos: todas são morenas, de cabelos e olhos negros. O júri que vai escolher "miss" Espanha de 1951 não possui, assim, termos de comparação, que lhe facilite a tarefa. Antes das eleições, essas representantes das várias cidades: Madrid, Sevilha, Barcelona, ou das menores, como Bilbao, Santander, San Sebastian, aproveitam a ocasião para se divertir nas praias, onde provocam a maior sensação entre os turistas, fazendo concorrência às artistas de cinema ou de teatro.

Tive ocasião de encontrar três dessas rainhas de beleza: Maria Lelia Caballero, "miss" Madrid; Mary Aldameo, "miss" Barcelona, e Mercedes Perez, "miss" Santander. Creio que nunca aconteceu esse fato que estou observando aqui: três rivais em beleza, candidatas a um título da realeza da graça, vão juntas a toda parte, divertem-se, em companhia muitas vezes de Maria Perez, irmã de "miss" Santander, e que me parece a mais bonita das três, mas que não foi eleita, por ser loira. É que a tradição só quer morenas! Fazem passeios pela praia, nadam, realizam excursões nos rochedos, sempre juntas e dispensando, sistematicamente, a companhia masculina...

### TRES GAROTAS, TRES OPINIÕES

Apesar de estarem sempre juntas e de se parecerem como tipos de beleza, cada uma delas tem seu ponto de vista pessoal em relação ao futuro e aos problemas da vida. Assim, Maria Caballero é mais sentimental e romântica. Estuda na Universidade e pretende ter muitos filhos quando se casar. É esportiva, mas prefere a natação e o automobilismo.

Maria Aldameo é mais alegre. Os companheiros dizem que o seu sorriso é o mais belo de todas. Por isso, talvez, quando fala, sorri sempre. Essa alegria

permanente é natural: Maria é filha de família rica e nunca experimentou nenhuma dificuldade na vida. Disse-nos ela: "Não pense que não tenha sentimentos. Meu sorriso encobre os meus verdadeiros pensamentos. Pretendo entrar para a carreira artística, no cinema ou no teatro; mas antevio muitas dificuldades, porque meus pais são contrários a essa idéia. Além disso, há outro inconveniente: se, como dizem, danço bem, até agora ainda não aprendi a cantar, e no cinema espanhol o canto tem papel de primeira plana. Mas, um dia veremos"... E "miss" Bilbao sorri com o melhor dos seus sorrisos para agradecer os nossos cumprimentos.

### A MAIS JOVEM DAS TRES

A mais jovem e a mais séria das três "miss" é Mercedes Perez. Ao mesmo tempo é também a mais esportiva. Como as duas outras companheiras, detesta o maillot "bikini" e na praia veste "short" branco com "sweater" azul. Os seus

(CONCLUE NA página 60)



Maria Aldameo, a mais linda morena de Bilbao

### Outra pose de "miss" Bilbao



Brincando nas rochas



# FANTASIA

De LEONOR TELLES

Ilustração de  
JERONYMO RIBEIRO

1

**D**ESDE de menina andara no mundo da fantasia, desprezando a realidade de seus brinquedos e bonecas, pela maravilhosa ilusão dos livros de fadas. Havia aquela história do pequeno saltimbanco, que recebera uma rosa da linda princesa Esmeralda, durante sua exibição no palácio real; e a da guardadora de patos, e as das mil e uma noites. Um reino de justiça — onde viviam príncipes audazes, reis carrascos, outros generosos, princesas tão belas quanto bondosas, bruxas e feiticeiras, anões duendes, gigantes, que eram punidos ou recompensados segundo agiam — os maus sofriam o seu castigo e os bons recebiam o seu prêmio.

Depois a pequena sonhadora passou à realidade, sempre acreditando nos símbolos do mundo encantado, vivendo por isso uma vida extra-terrena. Procurou ser boa, como a princesa do conto, e sincera e dedicada ao próximo. Conheceu a alegria, a felicidade, a máguia, a hipocrisia, a maldade humana, e sofreu. Dizendo "sofreu", não quero dizer apenas o sofrimento que todos encontram nesta vida e que justificamos no velho ditado — "Sofrer é da vida!". Falo do sofrimento real, este que nos tira a capacidade de raciocinar e nos deixa concientes apenas de uma coisa — o próprio sofrimento. O mundo desaparece, os sentidos, e nada mais existe, a própria individualidade é absorvida pela dor. Uma coisa terrível "sentir-se" o sofrimento — é tão diferente do que avaliamos nos outros!

Ela pensou não resistir. Não era possível passar tão dura prova. Era fraca, reconhecia-o, muito sensível, coração de avezinha assustada. Sucumbiria, com os alicérges de sua alma todos feitos de ilusão e encantamento. O mundo que criara, sua crença, tudo morreria. Não havia mais nada — flores, poesia, céu, árvores, a bondade, a justiça, alguns dos símbolos que tornam a vida digna de ser vivida, fundiam-se e eram apenas um

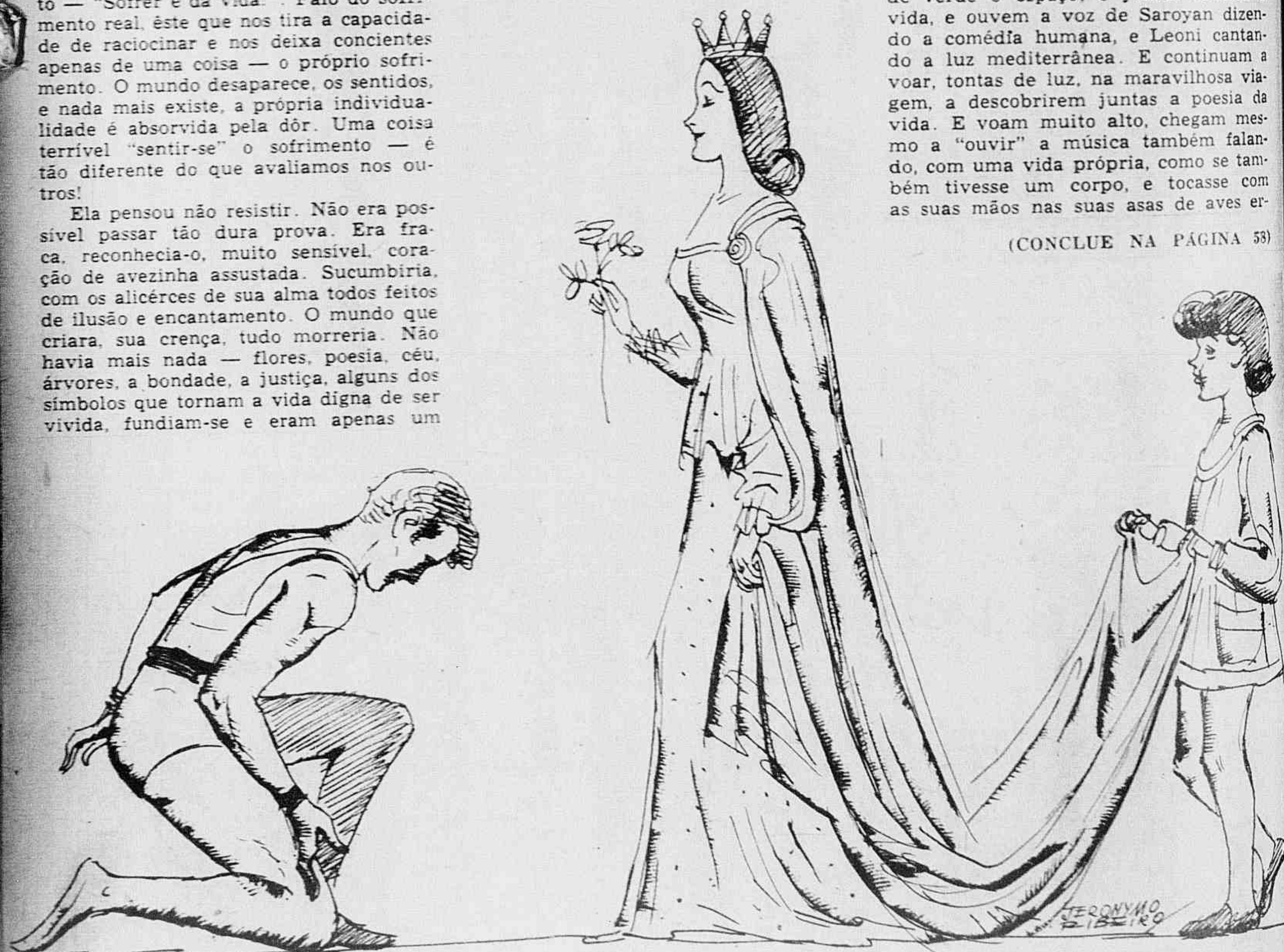
punhado de cinzas. Trevas começavam a envolvê-la e em breve seria mais uma cética, morta-viva. Então, de repente, aconteceu uma coisa maravilhosa, algo próprio daquele mundo agonizante. Percebeu uma luz distante, tornando-se mais precisa à medida que ela caminhava ao seu encontro. Foi como se um toque a transformasse. A luminosidade alcançou-lhe o cérebro e ela pôde raciocinar. As coisas só morrem quando queremos que elas morram, tudo permanece vivo desde o momento que assim o exigirmos. O mundo é amplo e belo e também generoso; uma falha não justifica a falha total. Depois, a dor também é seu privilégio, uma dádiva igual as outras. O mundo não pode morrer porque "você" está recebendo a "sua" parte. Eis o mistério da vida — fazer do sofrimento sua parte integrante. O mundo deve ser belo, glorioso, bom — não devemos perder esta crença, precisamos viver nesta crença! E também seu coração iluminou-se. Um anseio incontido de amar, de sentir a vida dos estranhos, de servir, de ser boa, e renunciar, e dar de si o que pudesse, ser paciente, tolerante, desprendida e mais humana, e dar um

pouco de seu "eu" a cada um. Desejo de sentir-se amada, e ser para todos a irmã que a tudo compreende e perdôa. Na absorção dos outros se encontrava a grande fórmula — somente por ela venceria o egoísmo e fôsse então verdadeiramente feliz. Mas de onde viria tanta luz? Seus olhos deslumbrados contemplavam a maravilhosa ressurreição de "seu" mundo — lá estavam — mais "vividos" do que nunca — as flores, a poesia, a bondade, a justiça, as árvores, o céu azul! e assim foi que, de repente, a pequena sonhadora sentiu a presença luminosa de Deus!

2

Nada há mais enternecedor — dois poetas que se encontram, duas almas sonhando os mesmos sonhos, contemplando a beleza com os mesmos olhos. Duas andorinhas à procura de um ideal luminoso, no voo inquieto e incessante da eterna busca. E em se encontrando partem juntas, e juntas vêem o deslumbramento do mundo — o mar imenso, o céu infinito, pérolas de luz circundando o mar, e estrélas de luz iluminando o céu, e voam, as árvores também iluminando de verde o espaço; e juntas sentem a vida, e ouvem a voz de Saroyan dizendo a comédia humana, e Leoni cantando a luz mediterrânea. E continuam a voar, tontas de luz, na maravilhosa viagem, a descobrirem juntas a poesia da vida. E voam muito alto, chegam mesmo a "ouvir" a música também falando, com uma vida própria, como se também tivesse um corpo, e tocasse com as suas mãos nas suas asas de aves er-

(CONCLUE NA PÁGINA 53)





Este estranho relato é encontrado em livros antigos, de mais de cem anos, e pode fazer sorrir aos incrédulos. A muitos impressionará e a outros fará meditar. Aos primeiros, convém lembrar que, daquela época, nos têm vindo muitíssimas histórias fantásticas e narrações macabras, quase todas tecidas com lógica surpreendente e honestidade comprovável. Os cronistas da época, com raríssimas exceções, não escreviam coisas vistas por eles próprios. A base de seus relatos eram testemunhas dignas, quer pela honestidade, quer pela reconhecida capacidade de discernimento. Estas testemunhas viam-se na contingência de ter que admitir a atuação extra-terrena de algum ser diabólico, pois outra explicação não podiam encontrar. Assim sendo, para os outros, esta história será apenas mais um ponto em comum com suas próprias filosofias.

Uma mulher de idade avançada perdera o marido recentemente e, por isto, via-se obrigada a abrir as portas de casa para receber hóspedes. Na verdade, isto doía-lhe no coração, mais foi a única saída encontrada, pois, do contrário, morreria de fome, ou seria obrigada a pedir es-

reduto de pobres diabos e a própria casa completava o quadro, abafando-os na umidade e fazendo-os mais miseráveis ainda. A tristeza e o silêncio, sobretudo o silêncio, impressionavam naquela casa. As portas rangiam, a escada estalava com passos furtivos, mas o resto era um silêncio quase religioso. E isto, mais que a necessidade de ter a casa invadida, fazia o coração da viuva doer.

Apareceu lá, um dia, um homem alto e de expressão viva, à procura de quarto. Sua presença na casa tornou-se incômoda, uma vez que era uma figura diferente e distinta entre as outras. Contudo, ninguém lhe dirigiu a palavra e, ele próprio, pouco parava em casa. Saía de manhã e voltava à noite. Ficou instalado no quarto vizinho ao do velho relojoeiro.

A proximidade dos respectivos cômodos e o "gênio" diferente do novo hóspede acabaram por estabelecer entre ambos um conhecimento mais íntimo e mais sólido do que os conhecimentos travados entre os hóspedes comuns. Mais adiante, na análise do "caráter" do es-

## O RELOJOEIRO E O DIABO

tranho vizinho do velho, será fácil compreendermos como e porque esse conhecimento casual veio a tornar-se uma sólida amizade. Pelo menos quem passasse pela escada podia vê-los, pela porta entreaberta, entretidos em longas conversações. O velho, debruçado sobre a mesa, como se não estivesse presente, e o novo hóspede, sentado e de pernas cruzadas, a longa capa no espaldar da cadeira, quase sempre falando, em atitude displicente. O relojoeiro resmungava alguma coisa e não tirava os olhos da mesa.

Esse relato assim minucioso da palestra dos dois amigos foi testemunhado muitas vezes, embora rapidamente, pelos outros hóspedes do primeiro andar, que tinham que subir a escada para alcançar seus aposentos. E estas mesmas testemunhas acrescentaram ainda que aquelas palestras iam pelas noites a dentro. E (creio) se prestavam atenção a estas minúcias é pelo fato de serem os dois os únicos amigos ali dentro. Em todo o caso, se a vela foi a única testemunha daquelas conversas, mais adiante nós poderemos presumi-las muito bem.

Fora isto, a vida na pensão era a mesma de sempre. O relojoeiro trabalhava nas rodinhas, o amigo saía de manhã e só regressava à noite. Os outros moradores andavam pela casa silenciosamente, sombrios como fantasmas.

Numa tarde (tarde lembrada com horror por todos quantos lá viviam), numa tarde de frio, sombria e úmida, um dos hóspedes do primeiro andar, quando se dirigia para o quarto, viu, ainda da escada, alguma coisa esquisita no aposen-

to. Numa tarde (tarde lembrada com horror por todos quantos lá viviam), numa tarde de frio, sombria e úmida, um dos hóspedes do primeiro andar, quando se dirigia para o quarto, viu, ainda da escada, alguma coisa esquisita no aposen-

Aos poucos, os quartos miseráveis do sobradão da viuva foram sendo ocupados. Eram indivíduos estranhos e, na maioria, de vida arredia e que raramente falavam. Alguns andavam sempre com a cabeça baixa, olhando um ponto indeterminado no chão. Sombras tristonhas, de expressões acastanhadas que se moviam silenciosamente pela casa e que muito dificilmente reparavam no vizinho. Pareciam querer fugir à aproximação do próximo, como se a presença de alguém os incomodasse. A pensão velha era um

(CONCLUE NA PÁGINA 58)



Quando o busto for insuficiente ou sem firmeza, use BÉL-HORMON n.º 1; e quando for ao contrário, demasiadamente volumoso, use BÉL-HORMON n.º 2. BÉL-HORMON, à base de hormônios, é um preparado moderníssimo, eficiente, de aplicação local e resultados imediatos. Adquirá-o nas farmácias e drogarias ou pelo Correio.

### BÉL-HORMON

Distribuidores para todo o Brasil  
Soc. Farmacêutica Quintino Pinheiro Ltda.  
Rua da Carioca, 33 — Rio de Janeiro

Soc. Farmacêutica Quintino Pinheiro Ltda.  
— Queiram enviar-me pelo Reembolso Postal um vidro de "BÉL-HORMON" n.º .....  
NOME .....  
RUA ..... N.º .....  
CIDADE ..... ESTADO .....

Frete para todo o Brasil Cr\$ 50,00



Oleo  
Loção  
Brilhantina

Phenomeno  
TARRE

3 Produtos  
indispensáveis  
para ONDULAR  
FORTIFICAR  
E FIXAR  
os cabelos

PERFUMARIA TARRE  
RUA VISCONDE DO RIO BRANCO-60 - RIO

Carloca



# "Estou aqui como se estivesse no Chile!"

AIDA SALAS FAZ A GENTE GOSTAR AINDA MAIS DE SEU PAÍS — UMA CANTORA FASCINANTE — PERFIL BIOGRÁFICO — O FOLCLORE É O MENSAGEIRO CERTO DO PANAMERICANISMO.

Reportagem de MIGUEL CURI







o público de vários Estados tem visto e ouvido Aida. Em São Paulo, Pernambuco, Paraíba, Ceará e no Rio, no "Night and Day", Aida efetuou recitais, deixando, em cada cidade, o rastro luminoso de sua personalidade e a magia poética do folclore chileno

#### IMPRESSÕES

O jornalista a ouve com interesse e encantamento — não fôsse ela uma fada encantada:

— O Brasil tem o sortilégio de fascinar-me. Já me acho aqui há nove meses e não vejo jeito de ir-me embora. Es-

(CONCLUE NA PÁGINA 56)



**N**ÓS já gostamos do Chile... e vendo e ouvindo Aida Salas, ficamos gostando mais ainda.

O Chile deve ser como Aida é: cativante, lhano e donairoso, formando um "pendatiff" de imanante coruscação.

O homem chileno, na candura de seu temperamento, é varonil e destemeroso. E a mulher chilena? A resposta está em Aida Salas. E é a melhor e mais satisfatória resposta. Ela faz a gente amar mais o seu país, donde é filha da cidade de Tasna, na área litigiosa.

Começou sua carreira como começam, via de regra, todas as cantoras. Um dia, viu-se ancorada no elenco da Rádio Cooperativa, que, ao lado da Rádio Minoria, é a mais prestigiosa do Chile. Cêdo, com a sua inteligência e com os seus múltiplos amavios, arregimentou o seu exército de fãs e transformou o seu nome num sinônimo de popularidade e graça.

Interpretando a música folclórica e popular de sua pátria, bem como ritmos de outras nações do Continente, Aida Salas acabou contratada para ir mostrar aos argentinos como era a sua arte. E ao invés dos três meses do primeiro contrato, permaneceu dois anos na Argentina, atuando em emissoras como a Rádio El Mundo e Belgrano, as maiores de lá, e no famoso Teatro Maipo.

Agora, encontra-se no Brasil, o segundo país a percorrer. Há nove meses,



**E**RA tão pequena, tão economicamente pequena, que parecia ter sido feita para a necessidade, para não dispende muito espaço, muito alimento, nem muito ar. Mas aquele corpô minúsculo tinha uma energia inquebrantável. Matilde Bornstadt não conhecia o abatimento. Não fôra sua fortaleza de ânimo, seu temperamento, a filha, Cristina, não teria suportado aqueles penosos anos, entre o trabalho, as auias de canto e a miséria do lar, sem outros amigos que Bach, Beethoven e Brahms.

Quando o mundo parecia demasiado áspero, Matilde Bornstadt tinha caradas de doçura dentro de si própria... Podia criar sempre um mundo melhor para si e para a filha, um mundo cheio de sol, de sonhos inefáveis. Sem dinheiro para a carne e para o leite, dava-se ao luxo de certos prazeres. Economizava em casa o mais que podia, em roupa e alimento, mas não deixava de comprar um disco, não privava Cristina de assistir a um concêrto. E, sobretudo, não se privava de sonhar em voz alta, com sua vívida fantasia.

Sonhou também Cristina, quando chegou à idade de sonhar. E não sonhou com nenhum dos seus companheiros, dos rapazes conhecidos, senão com o grande e célebre Kurt Ribsen.

Tinha dezoito anos quando o ouviu tocar. Não havia dinheiro senão para uma entrada, e Cristina insistira para que a mãe também fôsse.

— Vou ouvi-lo aqui, em casa. Me-



# O SIMBOLO

Conto de Margaret Lee Runbeck

lhor que tu — respondeu Matilde. Mas traze-o para cear. Guardar-lhe-ei uma pêra.

— Trá-lo-ei. Mas achava melhor que encomendasses uma caixa de chaminha francesa e uma libra de caviar.

— Bem, de outra vez farei isto, não te preocupes. Mas por hoje, terá que se conformar com uma pêra.

Quando Cristina voltou do concêrto, a mãe esperava-a de pé, para que lhe contasse tudo. Cristina estava fascinada pela música de Ribsen.

— Um dia virá. Sei como se estivesse vendo.

O tempo era como um livro, e Matilde podia ler passagens do futuro como se fossem do passado, porque tinha uma fé que transpunha o próprio tempo.

Naqueles anos em que precisava de toda a coragem para fazer face à vida de cada dia, costumava dizer: "Acredita-me, Cristina. Dia virá em que os empresários travarão luta em nosso vestibulo. E nós estaremos aqui dentro, calmamente solucionando palavras cruzadas, enquanto eles nos esperam com seus contratos, enxugando a fronte, de ansiedade.

Cristina relembrou todas essas coisas naquêles três terríveis dias que tinham bastado para extinguir aquela potente chama. Relembrou durante enterro. E depois.

Depois, enquanto fugira de lá, porque aquele espetáculo era superior às suas forças, e corria através da fria névoa de dezembro em direção à sua casa, e subia silenciosamente as escadas, para que os vizinhos não lhe dessem pêsames. Corria em busca de Matilde, a forte, a intrépida Matilde. Lá, por entre as lajes, não podia estar. Devia estar esperando-a no pequeno quarto que haviam compartilhado; terna, com aquela chaminha zombeteira nos olhos, era um desafio à má sorte.

Mas não estava.

Deixou-se cair no leito. Tirou as galochas e foi, maquinalmente, colocá-las debaixo do guarda-roupa. E então, viu o telegrama que alguém deslizara pela fresta da porta. Provavelmente do tio Eric, explicando por que não tinha podido vir assistir aos funerais.

Mas estava assinado por um nome estranho. Não falava em morte, mas sobre música, de que sempre se falara naquêles quatinho. Dizia que lhe havia sido já preparada uma audição, com todas as despesas pagas...

\*

Isso fôra o começo. Depois de anos de fé inquebrantável, mas sem resultado, de súbito, tudo lhe chegava às mãos.

quando para ela já não tinha nenhum significado, quando tanto lhe fazia uma como a outra coisa, ser célebre e idolatrada pelas platéias delirantes, como trabalhar obscuramente numa loja. Seu empresário costumava dizer: "E' uma jovem estranha. Apática, ausente, sem vida... até o instante em que aparece em cena. Então se transfigura".

Mas não era certo. Sob a capa do triunfo se ocultava a solidão, a tristeza o amargo assombro. A desorientadora, a cruel ironia do destino. Havia-lhe dado ainda mais do que ambas haviam ambicionado, aquilo para que ambas haviam trabalhado tão arduamente, porém, horas depois de haver ido aquela que teria sido mais feliz com a conquista.

Por vezes, de pé em sua solitária ilha de luz, com o público em silêncio, perdido na obscuridade do salão, sentia vontade de chorar. "Se ao menos tivesse a certeza que de lá do outro mundo ela me vê... Oh, como tudo seria diferente!". Nunca falara sobre isto a ninguém. Não conhecia ninguém com quem pudesse conversar sobre sua mãe. Mas a lembrança de Matilde estava presente em todos os seus atos. "Que valor tem isto ou aquilo? A menos que ela visse...".

O empresário admirava-a sem reservas. Julgava que sua indiferença, sua amável indiferença, era instintiva habilidade. "A moça irá longe — dizia. Quem pode duvidar? Tem todas as virtudes no mais alto grau".

Tudo fôra fácil depois do primeiro passo. Um contrato trazia outro melhor. A publicidade da imprensa levava-a, qual um tapete mágico, a todas as partes. Os pormenores de sua vida

(CONCLUE NA PAGINA 58)



# ASSEGURE O SEU FUTURO

## ESTUDANDO POR CORRESPONDENCIA

### DESENHO ARQUITETONICO DESENHO MECANICO e DESENHO ARTISTICO

Inclusive desenho comercial e publicitário

Confie na sua personalidade e ganhe respeito, admiração e uma posição social destacada. UM FUTURO BRILHANTE aguarda V. S. e uma vida cheia de possibilidades ilimitadas. Ajudá-lo-emos a desenvolver o seu talento, a ampliar a sua imaginação e a aplicar a sua capacidade construtiva e organizadora.

### CONTABILIDADE

Ficará habilitado a ganhar os melhores ordenados como guarda-livros especializado.

CADA ALUNO FARÁ ESCRITURAÇÃO COMPLETA DE UMA CASA COMERCIAL.

O Brasil sente atualmente uma tremenda necessidade de técnicos em contabilidade e direção administrativa. V. S. poderá facilmente chegar a um destes postos almejados e realizar o sonho de uma vida brilhante.

### CORTE E COSTURA

Tricô e Bordado

Centenas e centenas de moças e de senhoras tiveram a vida completamente transformada graças ao estudo pelo nosso método fácil, rápido e eficiente. Em pouco tempo e com despesas insignificantes VIRÁ V. S. A SER UMA VERDADEIRA ARTISTA, perfeitamente capaz de executar todo e qualquer trabalho, inclusive trajes de casamento, lingerie fina, vestidos para esporte, etc., etc.

PORTUGUÊS

INGLÊS

AUXILIAR E CAIXA

CORRESPONDENTE

SECRETÁRIO

ESTENO-DATILOGRAFIA

Realize a sua independência econômica, melhorando o seu "standard" profissional e intelectual. A vida, em toda parte, é dirigida pela lei biológica: vence o mais forte. Seja um destes, desenvolva sua inteligência, aumente o seu valor. UMA NOVA VIDA ABRE-SE NA SUA FRENTE. Não vacile e avance confiante, firme e orgulhoso de si mesmo.

... EIS O QUE CONSEGUEM OS NOSSOS ALUNOS, FELIZES E TRIUNFANTES ...



11 DE OUTUBRO DE 1950

Tenho recebido elogios pela perfeição das minhas costuras e mesmo causado admiração a várias pessoas quando lhes digo que me diplomei por correspondência.

Mercedes E. Fonseca  
ARACAJU - Est. de Serape



26 DE JUNHO DE 1950

Hoje, graças aos ensinamentos por correspondência do glorioso Instituto Universal Brasileiro, sou contador de 14 firmas comerciais nesta cidade e um dos vultos de projeção social na mesma.

Luiz Dias Paes Leme  
ARAGARCAS - Est. de Goiás



PRESIDENTE PRUDENTE, 27 DE FEVEREIRO DE 1950

Imensamente satisfeito pelo que aprendi em seu Instituto, afirmo-vos que já recuperei todo o dinheiro empregado em meus estudos. Sinto-me feliz pois é um bom futuro para uma moça e graças aos Srs. Diretores, grandes amigos, conselheiros, animadores e mestres, no momento estou com 22 alunos.

Teresinha Miroch  
PRESIDENTE PRUDENTE  
Est. de São Paulo



28 DE MAIO DE 1950

Grças a este Curso me sinto satisfeito e orgulhoso de minha tão rendosa profissão de desenhista do Exército.

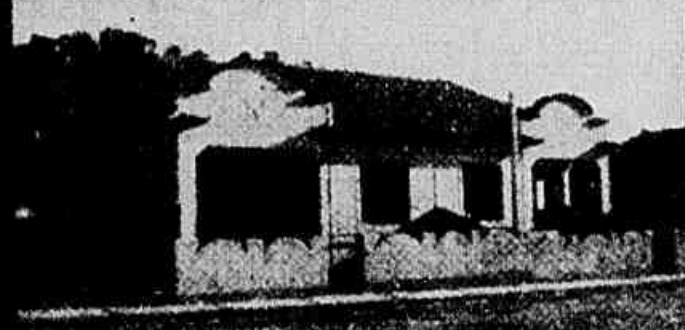
Emi Dreher  
SANTA MARIA  
Est. do R. G. do Sul



VILA CAMARGO, 25 DE AGOSTO DE 1950.

Tive já a oportunidade de orientar a escrita de cinco firmas comerciais e de uma grande Sociedade. Espero deste modo assegurar um próspero futuro para minha família.

Pedro Buffon  
VILA CAMARGO  
Est. do R. G. do Sul



Prédio projetado pelo Sr. DOMINGOS DOS SANTOS PEREIRA.



NITERÓI, 12 DE JUNHO 1950.

E com imenso prazer que faço chegar às mãos de V. S., em anexo, as fotografias das fachadas de dois projetos de minha autoria, referentes à construção das edifica-

ções, cujas plantas foram aprovadas pelas repartições competentes e em seguida tiveram a execução da obra pelo construtor.

Pelo extraordinário êxito obtido nos primeiros trabalhos depois de ter concluído o Curso de Desenho Arquitetônico nesse Instituto, envio a minha gratidão e reconhecimento pelo eficiente método de ensino Domingos dos Santos Pereira  
NITERÓI Est. do Rio



Outro projeto do Sr. DOMINGOS DOS SANTOS PEREIRA — construção quase terminada.



21 DE AGOSTO DE 1950

Vejo-me na obrigação de apresentar os meus agradecimentos pelo ensino prático e eficiente, pelo estímulo e incentivo que sempre recebi, que me deram a oportunidade de hoje estar bem colocada em um Escritório de Contabilidade.

Maria José de Jesus  
SÃO JOSÉ DO RIO PRETO  
Est. de São Paulo



16 DE NOVEMBRO DE 1950

Grças ao Instituto Universal Brasileiro, hoje sou Guarda-Livros, trabalhando em uma casa comercial.

Antonio Visconti  
BRUSQUE - Est. Sta. Catarina

não perca tempo

e mande-nos

HOJE

o coupon ao lado



## INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO

CAIXA POSTAL 5058 — SÃO PAULO

Ilmo. Sr. Diretor: Peço enviar-me GRATIS o folheto completo sobre

o curso de \_\_\_\_\_ por correspondência  
(indicar o curso desejado)

NOME \_\_\_\_\_

RUA \_\_\_\_\_

CIDADE \_\_\_\_\_

ESTADO \_\_\_\_\_

1350



# A DANÇA DO



Dançando em torno dela, o "curador" comanda os movimentos

A cadência dos "tam-tams" possui qualquer coisa de implacável, que parece repor os passos no coração dos assistentes e dos dançarinos. As vibrações nos tocam como qualquer coisa de profundo, a que não se pode exprimir.

Todo o segredo destes feiticeiros de Vaudou está, sem dúvida, nos sons emitidos pelos seus tambores.

A "doente" (tomada em geral de uma febre estranha) é colocada no centro da pista. A dança começa.

A cadência se precipita sobre o impulso do feiticeiro chefe da orquestra, com o qual fica o maior dos tambores sagrados. A doente rola no solo, se debate com todas as suas forças como se estivesse diante de um fantasma. Pouco a pouco, titubeando, ela se levanta e é tomada de um terrível tremor que a agita dos pés à cabeça. Vai e vem numa dança desordenada como se estivesse sobre uma chuva de golpes invisíveis.

O feiticeiro chefe a acompanha nos seus passos, sem cessar de cercá-la com um instrumento musical que emite o som de um "tcha-tcha" (uma abóbora sêca repleta de pedrinhas).



Um dos saltos sensacionais do Vaudou



Brandindo o "Tcha-tcha" o dançarino concita a dama a levantar-se



# VAUDOU

Alguns possessos dançam assim durante oito horas consecutivas. Logo que cessam os rufares dos tambores, a "doente" cai num estado de prostração, e se restabelece imediatamente.

Diante do espetáculo da famosa dança do Vaudou, os etnógrafos e médicos são incapazes de explicar o mistério.

— Trinta por cento de simulação — dizem os cientistas — de histeria, e em geral nada de patológico. Somente do sangue a dança e as vibrações musicais podem algumas vezes trazer um choque curandeiro.

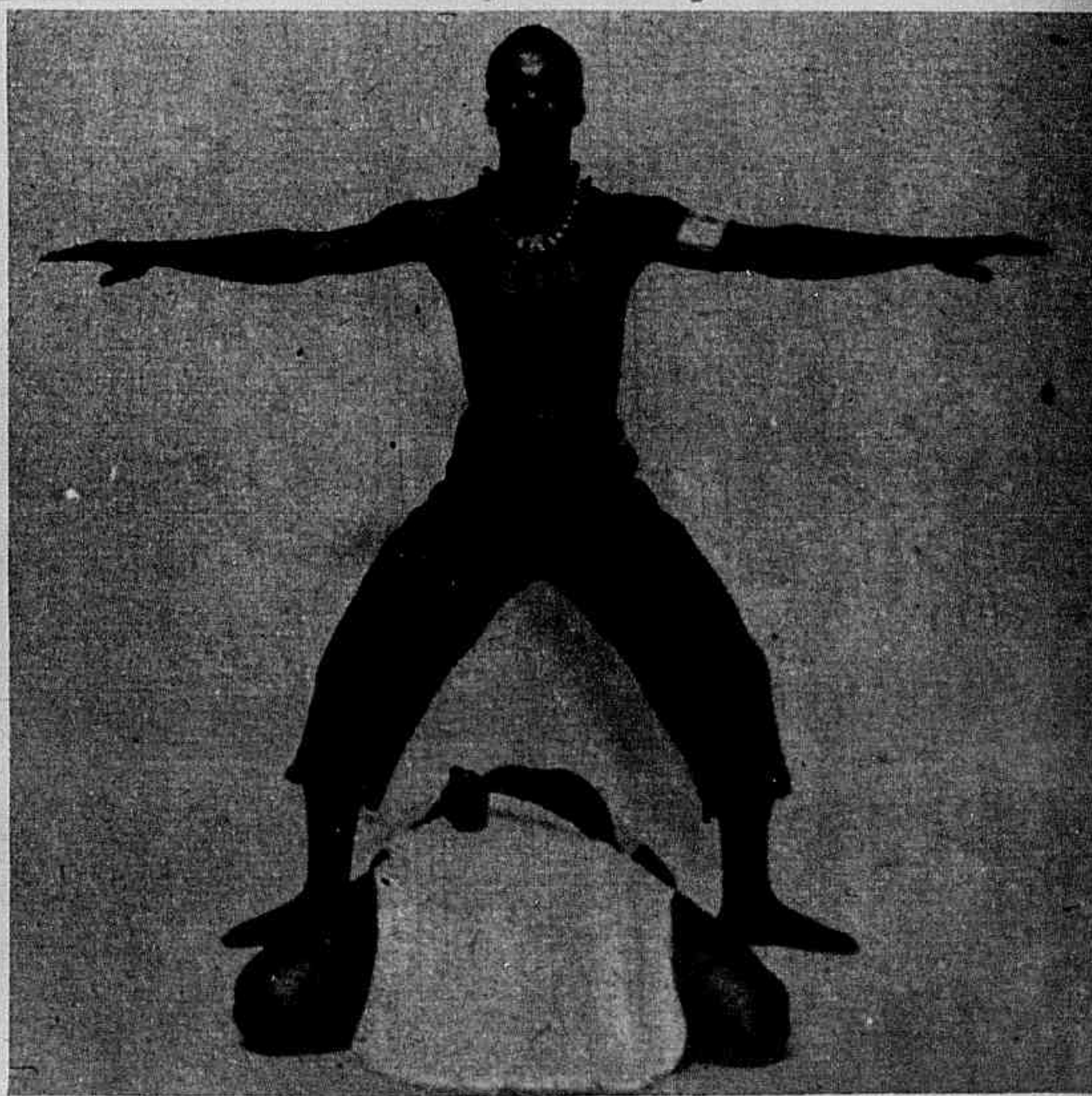
Os sábios etnográficos e os exploradores lembram-nos que todos os países do mundo possuem suas danças medicinais, depois da Tanrentelle em Nápoles, até às Danças dos Tripettes, em Provence, e não se esquecendo da famosa dança dos venenos, nas Índias.



Na dança do Vaudou há a "doente" e o "curador". Em determinado momento ambos executam os mesmos movimentos



O momento em que a "doente" se ergue do chão, já curada



A "doente" postada no solo, o "curador" faz a invocação das potências ocultas



# PRESCILIANO SILVA

H. PEREIRA DA SILVA

**P**RESCILIANO Silva é, sem dúvida alguma, o pintor máximo da Bahia e um dos maiores do Brasil. A arte acadêmica tem assim, a par de poucos outros, um legítimo representante dos cânones delineados pelos clássicos e que o caos moderno não consegue extinguir.

Presciliano Silva — será necessário dizê-lo? — é um pintor de interior, isto é, passa para a tela, com a continuidade ininterrupta de meio século, recantos, dedicando-se, por fim, de preferência aos motivos religiosos.

Há na sua pintura uma serenidade, uma atmosfera tão tranquila como o silêncio absoluto. Como nenhum outro, Presciliano sente a quietude das coisas. O silêncio, para ele, segundo nos disse, é sagrado. E o é mesmo. Dá testemunho disso o fato do pintor procurar nas igrejas a inspiração para as suas telas. Para um católico, nenhum outro lugar é mais sagrado do que a casa de Deus. Está portanto, justificada sua fixação nos motivos religiosos.

Aprofundando, porém, nossas observações não somente no aspecto que sua arte deixa facilmente transparecer, encontramos razões psíquicas que identificam, como sempre, o criador e a criação.

Um simples esboço psicanalítico projeta, tal como o carvão na tela em branco, os traços característicos do retratado. E' o que faremos. Na ausência de detalhes precisos sobre a vida do analisado, ficamos na situação do pintor que, tendo marcado a figura, não a completa porque na sua palheta faltam as tintas necessárias ao desenvolvimento plástico. Verificando, porém, a impossibilidade de concluir um retrato a óleo, satisfaz-se com um desenho, tal como nós nesse esboço psicanalítico sobre Presciliano Silva.

Já se ligou o silêncio, a quietude existente nos seus trabalhos, a uma deficiência auditiva do artista. Presciliano Silva, não há segredo nisso, sofre do mesmo



Presciliano Silva, auto-retrato.

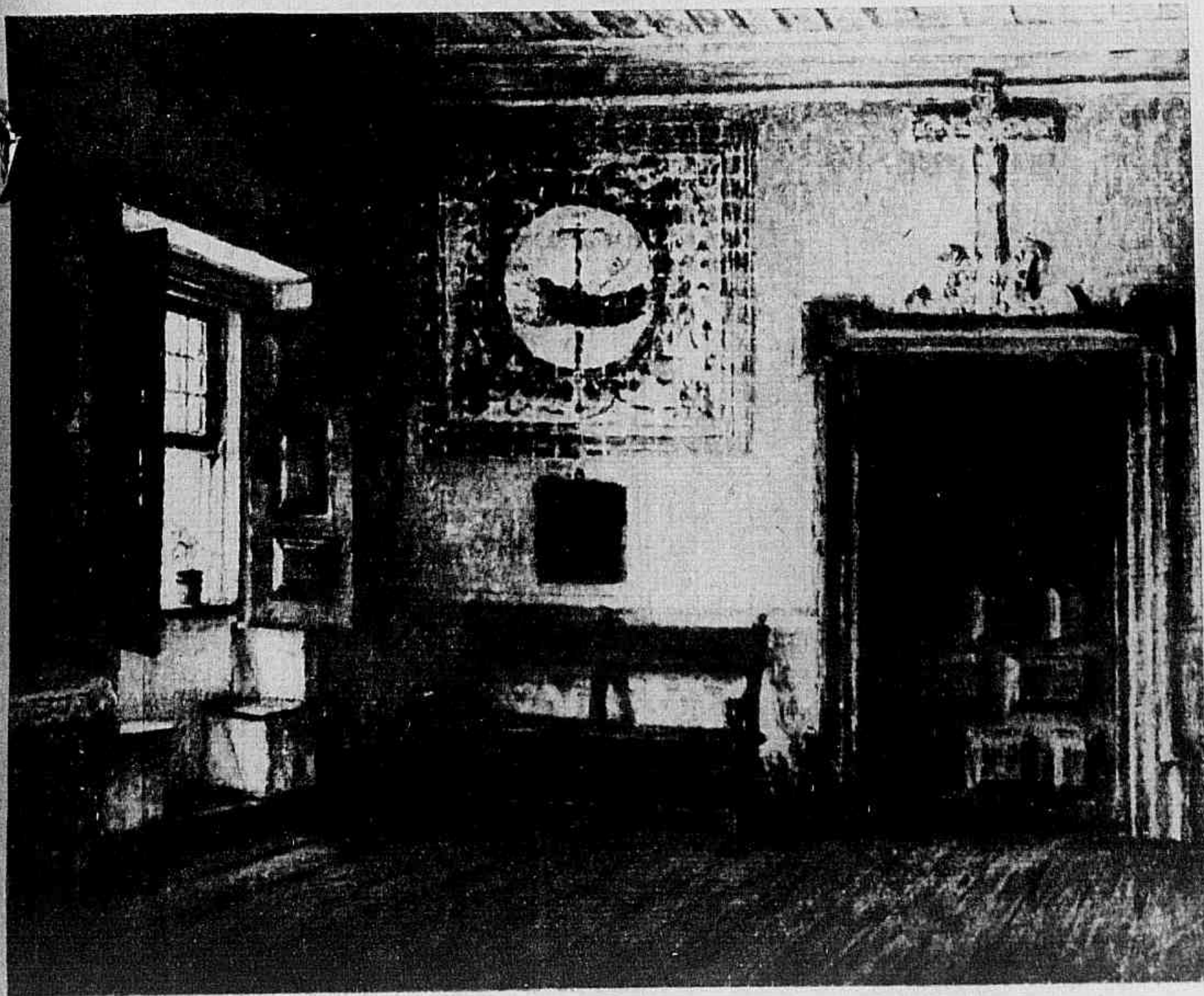
mal que atormentou Beethoven tanto quanto contribuiu, talvez, para sua glória.

O mundo harmonioso, que havia dentro do compositor, não suportava a desarmonia do exterior. Daí, provavelmente, a causa, a nosso ver, mais de origem psíquica que orgânica, da sua surdez. "Fechando", psiquicamente, os "tímpanos" para os ruídos provenientes de coisas e homens que feriam sua extraordinária sensibilidade, Beethoven não permitia, inconscientemente, que o seu mundo sinfônico fôsse profanado.

Não se tratando, entretanto, de um músico, mas, sim, de um pintor a esta altura, é lícito supor que o leitor esteja a indagar com seus botões: afinal, que relação há entre Presciliano Silva e Beethoven? Aparentemente, nenhuma. No fundo, porém, já que a música e a pintura são "sinfonias" de sons e cores, o fenômeno psíquico apontado no compositor pode muito bem se repetir no pintor. E, embora de formas distintas, é claro, repete-se.

Presciliano Silva — podemos lançar essa hipótese, já que os médicos, conforme afirma o pintor, ignoram a causa da sua surdez — ao que parece, sentiu com tanta intensidade uma razão psicológica para "tampar os ouvidos" às gritantes desavenças humanas, que seu

(CONCLUE NA PÁGINA 56)



"Interior", Convento de São Francisco



# AGONIA de AMOR

"THE PARADINE CASE."



O FILME QUE MARCARÁ A VOLTA  
DE SELZNICK ÀS TELAS CARIOCAS!

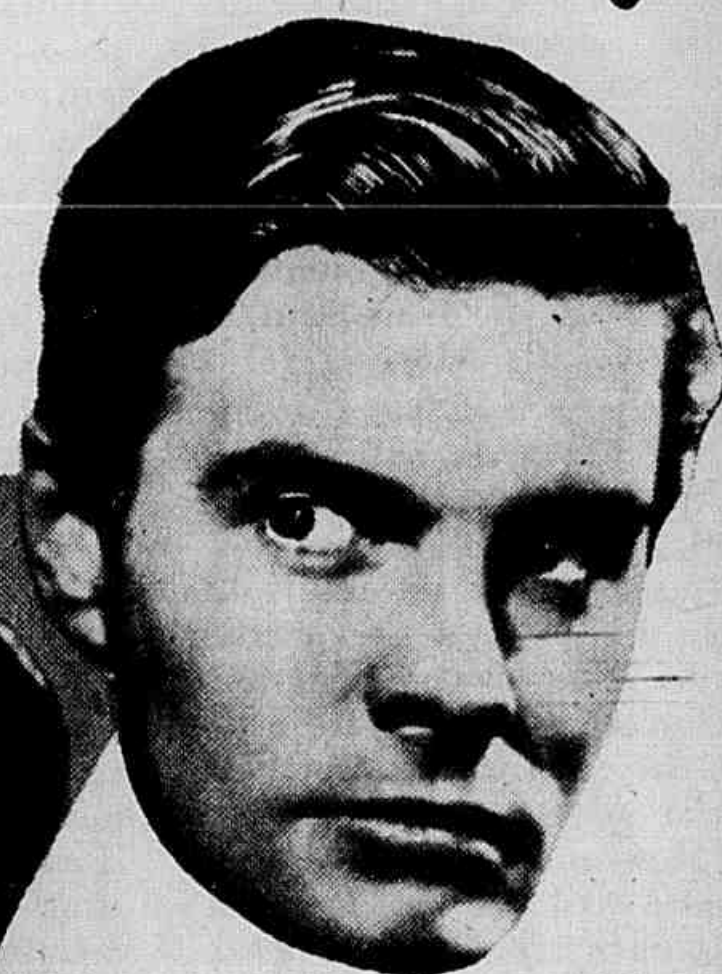


GREGORY PECK

ANN TODD

CHARLES LAUGHTON

DIREÇÃO DE  
DAVID O. SELZNICK



CHARLES COBURN

ETHEL BARRYMORE

LOUIS JOURDAN

PRODUÇÃO DE  
ALFRED HITCHCOCK

*Valli*  
*Finalmente à partir*

SÃO-LUIZ  
FONES 25.7679 • 25.7459

VITÓRIA  
FONE 42.9020

IDEAL  
FONE 42.1216

RIAN  
FONE 47.1144

IPANEMA  
FONE 47.3806

FLORIANO  
FONE 43.9074

CARIOCA  
FONE 28.6178

MADEIRA  
FONE 29.8733

ROSÁRIO  
• RAMO •

ODEON-NITERÓI  
FONE 2.2707

*3 de Setembro*



## GABRIEL MARCEL, UMA DAS MAIORES FIGURAS DA FILOSOFIA FRANCESA, ESTÁ NO BRASIL

**U**MA das maiores figuras da França contemporânea acha-se neste momento em visita ao nosso país. Trata-se de Gabriel Marcel, escritor, filósofo, autor teatral, professor de universidade, crítico dramático e musical. Gabriel Marcel está empreendendo uma viagem pelos países sul-americanos, tendo passado pelo Peru, Venezuela, Colômbia, Chile, Argentina e Uruguai. Chegou, finalmente, ao Brasil, pelo extremo sul, encontrando-se neste momento em Porto Alegre, onde realizará algumas conferências.

Ouvido pelos jornalistas locais, o autor de "Etre et Avoir" declarou que rejeita a etiqueta de "existencialista", que lhe é dada sempre, não obstante representar um pensamento "existencial" inteiramente oposto ao de Jean-Paul Sartre. A expressão existencialista, diz Marcel, foi inteiramente deturpada.

Prefere, por isso, para a sua filosofia a denominação de "néo-socratismo".

No correr da palestra com os nossos confrades de Porto Alegre disse ainda Gabriel Marcel:

— Muitos julgam que os sucessos históricos estão levando os homens imperiosamente para um determinado rumo, mas tal idéia é preconcebida, fruto de um desejo ou de uma perspectiva meramente pessoal. Como quer que seja uma doença se pode diagnosticar no mundo como coisa absolutamente certa: a regressão na consciência de direito e de justiça. Esse recuo, sim, é incontestável.

Gabriel Marcel nasceu em 1889. Poucos homens, porém, possuem como ele o espírito de sua época. Entre as suas obras principais mencionam-se o "Journal Metaphysique", "Etre et Avoir" e as peças teatrais "Un homme de Dieu", "La Chapelle Ardente" e "Rome n'est plus dans Rome". Essa última está sendo levada atualmente em Paris. O grande escritor e filósofo deverá vir ao Rio ainda este mês e aqui receberá as demonstrações de apreço a que tem direito pelo valor de sua inteligência e de sua cultura.



## Poemas de Arbran, de Arnaldo Brandão

Houve quem dissesse que os livros de Arnaldo Brandão se resumem nesta frase: — Uma vela a Deus e outra ao Diabo...

Nem tanto. Ambos obedecem ao mesmo cunho de idéias, com a diferença de um ter nascido de observações colhidas na fonte da experiência, enquanto o outro, nada mais é do que um devaneio em que a alma se esteriliza e assoma o mundo irreal, o mundo dos sonhos e da fantasia.

Se "Bas-Fond" foi colhido nos jardins do Inferno, "Poemas de Arbran" (edição Pongetti), foi trazido diretamente do Paraíso, onde as almas dos poetas se sublimam, fazendo versos para louvar a Deus.

"Arbran" que nada mais é do que o anagrama, do autor resume, pois, toda a sua individualidade e todo o seu mundo interior.

Trabalhos ingênuos, primitivos, alguns até mesmo antiquados, resultados da sua inexperiência compõem esse apanhado de poemas, verdadeiro caleidoscópio, variado e colorido, entrelaçado de rosas e de amor impetuoso, como se fôsse um pequeno delírio de um sono febril em que o coração foi o sonhador...

## O cinquentenário da morte de Rivarol

Passou este ano o cinquentenário da morte de Rivarol, jornalista e literato, cujos escritos tiveram em seu tempo grande repercussão. Rivarol dizia:

— Há uma grande distinção a fazer entre a maioria aritmética de um Estado e a sua maioria política.

Poder-se-ia fazer um rico florilégio de seus conceitos expendidos em diferentes oportunidades. Eis aqui uma outra frase de Rivarol:

## Paul Morand aborda o tema da colaboração

A crítica parisiense ocupa-se largamente do último livro de Paul Morand, "Le Flagellant de Séville". Apesar de se tratar de assunto histórico ocorrido na Espanha dos tempos napoleônicos, há muita atualidade nesse romance. É que Morand aborda em suas páginas o tema da "colaboração", exhibe o seu mecanismo e mostra como as pessoas vão sendo envolvidas pelos acontecimentos. A psicologia do "colaborador" e do exilado político é tratada por Paul Morand com muita finura e agudeza crítica.

— Um governo seria perfeito se pudesse reunir ao mesmo tempo a razão na força e a força na razão.

Era um espírito irônico e mordaz. Sobre os escritores que enfraquecidos com a idade continuam a produzir como no tempo de moço, dizia Rivarol:

— Um homem habituado a escrever, escreve também sem idéias, como o velho médico Bouvard tateava, ao morrer, o pulso de sua cadeira.

Sobre a vitória dos mediocres é dele esta frase:

— Um homem mediocre, empregando bem o seu tempo, e tendo paciência, pode representar um papel e fazer falar dele.

## O livro de "rentrée" de Paul Morand

"Le Flagellant de Seville", o livro com que Paul Morand acaba de fazer a sua "rentrée", é de certo modo uma crônica histórica cheia de peripécias. A ação se passa na Espanha ao tempo de José I, imposto como rei aos espanhóis por Napoleão Bonaparte. O herói do livro é um homem que vem a saber que a esposa foi morta pelos próprios amigos a quem ele servia. Desde então não haverá mais felicidade para ele. A sua vida está encerrada.

## O novo livro do autor de "Zero e o infinito"

O novo livro do autor de "Zero e o Infinito" intitula-se na edição francesa, "Les hommes ont soif". É uma crítica sob vários aspectos muito rude da atualidade mundial, notando-se que a severidade de Koestler abrange inclusive a própria França, onde o seu trabalho foi publicado. Koestler adota, como habitualmente, a forma do romance, mas o leitor avertido distingue muito bem a ficção e a realidade. A própria ficção, entretanto, é tão real que não impressiona menos que os fatos ocorridos. A heroína de Koestler em "Les hommes ont soif" é uma americana que se entrega a um russo e acaba tentando matá-lo com o seu revólver ao descobrir que ele era um espião sórdido. Em volta do casal agitam-se numerosos personagens de várias nacionalidades e de diferentes concepções políticas. Uma das críticas mais agudas do famoso escritor refere-se às notas diplomáticas de protesto tão comuns em nossa época. Para mostrar o que valem essas "notas", Koestler sugere que dia virá em que elas serão entregues aos seus destinatários em forma de "circular" já impressa. Basta apenas preencher nos lugares em branco a data, natureza e lugar da violação ocorrida.



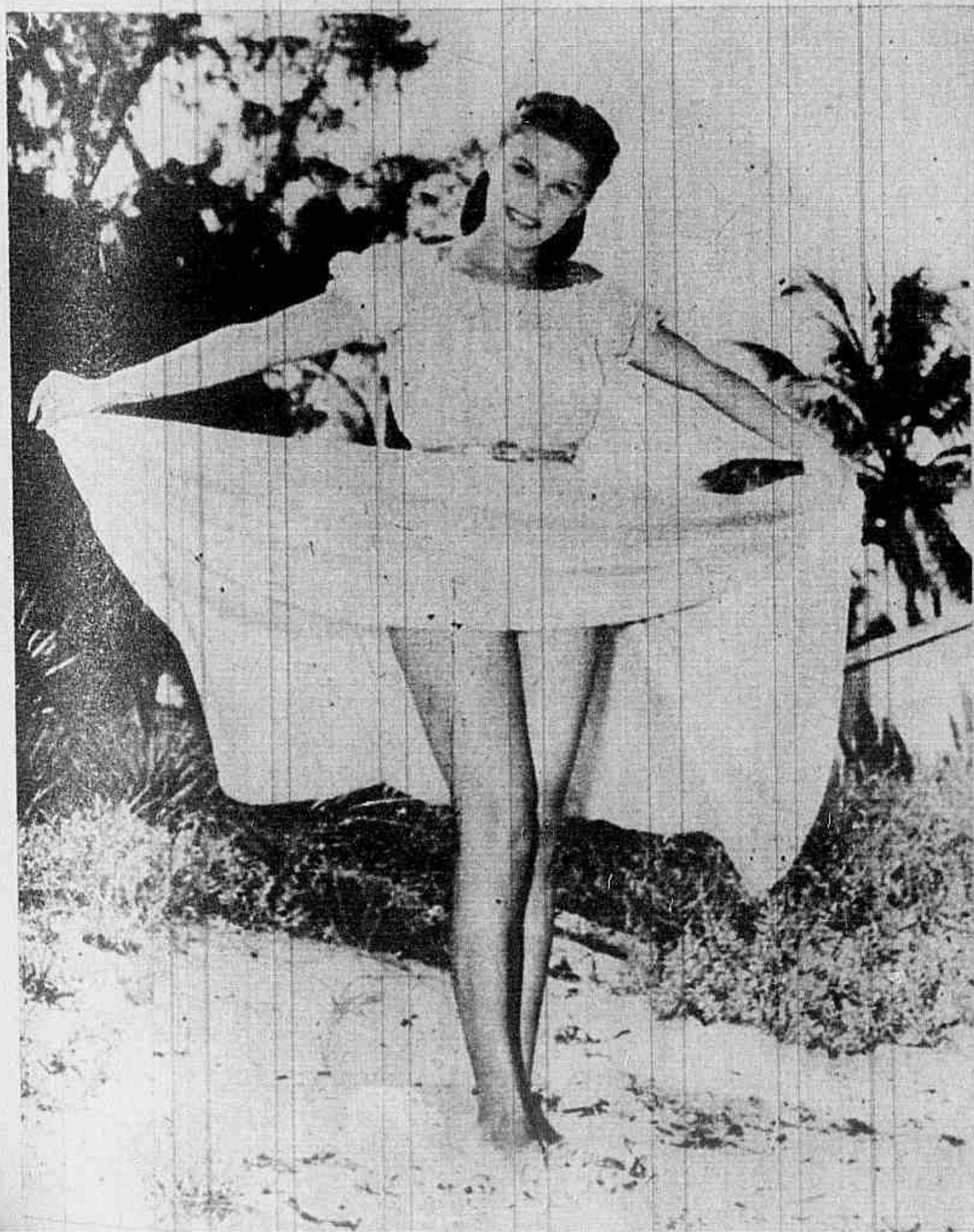
# PELO MUNDO AFORA

(Fotos da I. N. P.)

**1 PARIS SELECIONA BELEZAS PARA O CAMPEONATO MUNDIAL —** PARIS, França — Maria Riquelme, que decora o topo da Escada da Beleza, foi escolhida "a mais bela do mundo", título ganho num concurso organizado em conexão com o filme francês que breve será projetado sob o mesmo nome. A rainha e quatro princesas "posam" graciosamente em maiôs "bikini." Da esquerda para a direita — Nadire Alary, Françoise Arnoul, Maria Riquelme, Jacqueline Gauthier e Nicole Francis.

**2 GAROTA DESCALÇA NUM CENÁRIO DE SOL — MIAMI BEACH,** Florida — Dando expressão à sua alegria, a linda Dous Sea transforma-se em lindo quadro, ao dançar, descalça, sobre as cálidas areias da praia de Miami.

**3 BELEZA DO MAR — HAMPTON BEACH — N. H. —** A linda Vel Dorne se exercita nas frias águas do Atlântico, na praia de Hampton, porque acredita que um mergulho no mar é uma maneira excelente de manter uma plástica bonita. E é também uma maneira excelente de conseguir lindas fotografias para os jornais.





# GAROTAS E MAIS GAROTAS



Karen  
Varga queria  
apenas Hono-  
lulu. Depois,  
Hollywood ace-  
nou-lhe e para  
lá foi ela...

Piper Laurie continua de  
sucesso em sucesso —  
“Adeus, Honolulu! Alô Hol-  
lywood!”, é o que diz Karen  
Varga — Mari Aldon inicia  
sua carreira ao lado de  
Gary Cooper !...  
Randolph Miller



Mari  
Aldon é as-  
sim mes-  
mo. Um “qua-  
dro” per-  
feito, não  
acham?



Outra  
pôse de  
Piper Laurie,  
a atual "pin-  
up-girl"  
de Holly-  
wood.

pela falta de algo mais, de talento próprio, sem o qual apenas servem como decoração em filmes de revista, em technicolor.

Piper Laurie foi apresentada como as demais. Uma garota bonita, de plástica magnífica. Mas, logo após os primeiros papéis sem importância, impressionou os responsáveis e o público pela maneira pessoal de suas interpretações. Compreendendo que essa pequena fugia ao vulgar procurando mostrar algo mais que beleza, ofereceram-lhe os diretores "chances" melhores. E assim é que te-

(CONCLUE NA PAGINA 59)

Hollywood ultimamente vem recebendo centenas de jovens candidatas ao estrelato. Em seus lançamentos recentes, os estúdios têm procurado formar elencos constituídos por um astro apenas, e o restante de notavos pois julgam que assim propiciarão o aparecimento de talentos novos. A maioria dessas jovens é aproveitável, mas raramente consegue ir além, chegar ao estrelato, de fato. Verdadeiros tipos de beleza temos conhecido dessa forma, mas logo são esquecidas

Piper  
Laurie é uma  
das garotas que  
mais "chance"  
vêm tendo. Ago-  
ra, aparece-  
rá ao lado  
de Donald  
O'Connor.





# "WEEK-END" EM HOLLYWOOD

Jean Simmons, a diplomata  
dos críticos italianos - Missão  
de fraternidade - O primeiro  
passo para ficar na América.  
Por REX BENNETT

1 1/47

2

3

4



O título destas notas talvez sugira ao leitor o relato de algum viajante ocioso após um passeio turístico pela Terra do Cinema. Não se trata disso, entretanto, e tão pouco de um anúncio de agência especializada em mostrar "ao vivo" as belezas dos cartões postais. Queremos falar de um assunto que interessará muito mais aos apreciadores do bom cinema: a presença de Jean Simmons em Hollywood.

A simpática e elegante estrelinha britânica ali permaneceu durante alguns dias, em missão de que a investiu a Associação de Críticos Cinematográficos Italianos. O caso é, que, durante o Festival Internacional de Veneza a película de Lawrence Olivier, "Henrique V", foi premiada como "o melhor filme estrangeiro". Jean Simmons, que no momento ali se encontrava assistindo às solenidades, recebeu o prêmio de Veneza, em nome de Lawrence, em virtude deste não estar presente.

Agora, na sua recente viagem a Hollywood, teve ela oportunidade de entregar o cobiçado símbolo ao diretor de

(CONCLUE NA página 60)



1 Ei-la com o produtor Hal Wallis, para quem ela já trabalhou em alguns filmes rodados na Inglaterra.

2 Também foi ouvida por Y. Frank Freeman, um dos "big-bosses", a quem ela narrou pormenores da filmagem de "Três Destinos" (Trio), o seu último filme inglês.

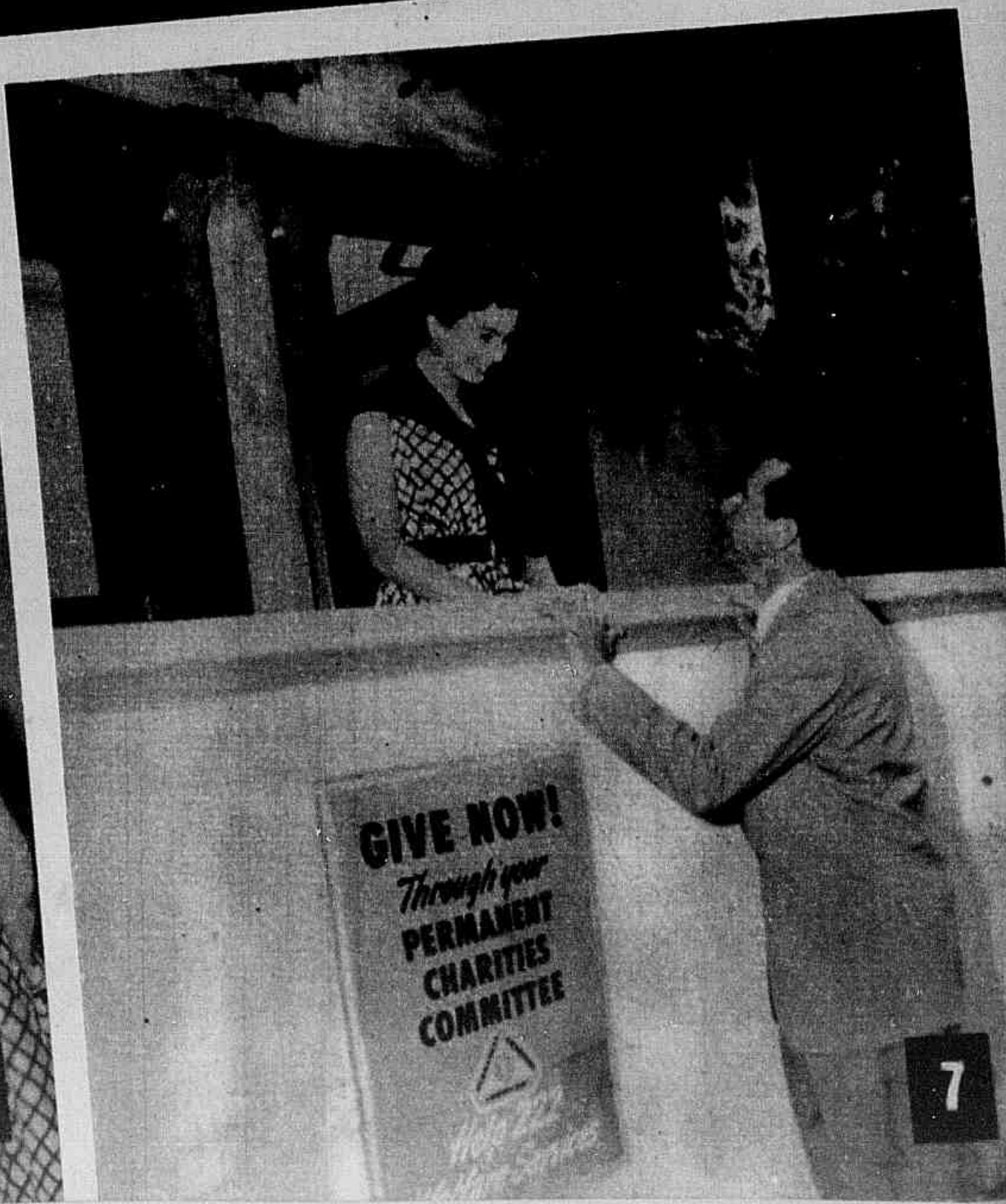
3 Durante um almoco que o estúdio lhe ofereceu, Jean teve oportunidade de ser sondada por alguns diretores quanto à sua permanência, inclusive por Cecil B. De Mille.

4 Jean Simmons, a consagrada "estrela" britânica, é uma pequena cem por cento elegante.

5 Finalmente, as suas velhas amigas apareceram. Aqui vemos a encantadora pessoa de Mona Freeman, que lhe foi levar os votos de boas-vindas.

6 Enquanto passeava, foi encontrando aqui e ali alguns "chefões", como o produtor-diretor George Stevens e o publicista Norman Seigel.

7 Também a imprensa não a esqueceu. Aqui vemos a estrela sendo entrevistada pelo diretor de Look Magazine, uma das publicações de grande tiragem nos Estados Unidos.





# SALLY FORREST

## CONQUISTA O ESTRELATO

**N**OSSAS primeiras reportagens com Sally Forrest serviram para mostrá-la na praia, seu lugar preferido, revelando aos fans brasileiros sua plástica admirável. Na verdade, Sally costuma passar tôdas as suas férias nas principais praias dos Estados Unidos. Contudo, não apenas nesses locais vive a querida "estrelinha". Muito jovem, pois ainda não alcançou os vinte anos de idade, Sally reside em confortável casa de Beverly Hills, ao lado de seus pais, companheiros inseparáveis. Os serviços domésticos estão entregues aos cuidados do "brotinho", que, dessa forma se transformou em perfeita dona de casa. A nova descoberta da Metro, segundo consta, prepara o "melhor "breakfast" de Hollywood...

A carreira de Sally continua ascendendo. Seu contrato atual é dos mais longos entre as "estrelas". Os responsáveis, reconhecendo o talento dramático de Sally, trataram imediatamente de garantir todos os direitos profissionais sobre sua pessoa. Das primeiras vezes foi lançada em películas leves, em papéis de menor responsabilidade. Agora, porém, já estando em melhores condições artísticas — maior experiência — será apresentada num filme-sensação, ainda este ano. Trabalho dramático de real valor,



Hora do "breakfast". Mamãe e papai já vêm descendo e Sally mostra-se habilidosa no preparo da mesa



A primeira boa oportunidade do "brotinho" — Com Lionel Barrymore, em "Bannerline" — Um nome que grangeia prestígio em Hollywood.

Por VINCENT VAL

repleto de emoções. O próprio argumento — baseado num trabalho jornalístico — emocionará a todos. "Bannerline" é o título. Don Weiss, o diretor, confia no sucesso dessa película em todo o mundo, pois o argumento abrange problemas atuais e universais.

Ao lado de Sally Forrest teremos Lionel Barry More, Lewis Stone, Keefe Brasselle e Spring Byington. Um elenco escolhido com o máximo de cuidado, levando-se em conta a importância do argumento e da propriedade dos caracteres em jogo. Com este celuloide, Sally Forrest está praticamente entre os maiores cartazes cinematográficos da atualidade. O "brotinho" venceu mais depressa do que se esperava. Sally é agora, em Hollywood, citada como uma verdadeira "estrela" cinematográfica. E isto, considerando suas dezenove primaveras, é algo espantoso! Para o futuro, Sally só poderá cada vez mais elevar-se no "estrelato", e é o que lhe desejamos.



A "estrelinha" aprecia as raridades. Recebeu de um fan este vaso de prata, e todos os dias admira o trabalho.

Embora ainda "brotinho", Sally Forrest é uma perfeita dona de casa

Um cafezinho é sempre agradável. Sally compreende isto, principalmente porque seu pai fuma cachimbo o dia inteiro

A correspondência de Sally com seus fans é interminável. A jovem estrela prepara com carinho as respostas





# A normalista que se tornou estrela

**C**ONHECEM Anne Bénard? E' bem difícil que a identifiquem por esse nome. Mas Cecile Aubry desfruta hoje de uma fama internacional. Anne e Cecile são uma única e mesma pessoa.

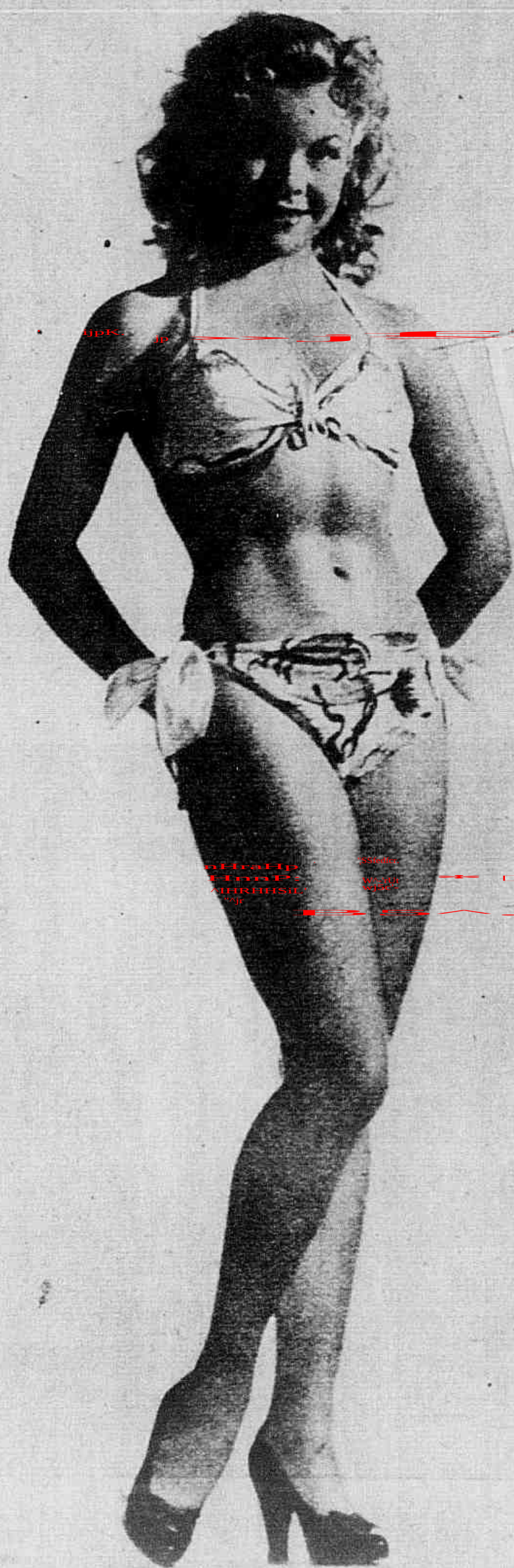
Curioso destino o dessa jovem normalista de 16 anos que fazia tranquilamente o seu curso quando o cinema perturbou a vida calma e burguesa que ela vivia. Sua fisionomia estranhamente fotogênica, seu tipo pequenino, atraíram um dia a atenção de Clouzot. Tratou de saber quem era ela. Procurou-a. Conversaram. Surpresa com o

Silhueta diáfana, olhar misterioso e evasivo, dizem os alemães a respeito desta linda francesinha.

convite de Clouzot para entrar no cinema, a jovem Anne Bénard não sabia bem o que responder. Afinal concordou em fazer um "test". Algum tempo depois aparecia no papel de Manon e a França inteira falava no seu nome. De fato, foi o sucesso mais rápido e mais brilhante que se conhece na história do cinema francês.

Ingressando na carreira artística, Anne Bénard mudou de nome. Surgiu então Cecile Aubry. Hoje, ela é uma das "estrelas" mais famosas da Europa.

Cecile Aubry, ainda muito jovem, conserva os hábitos de uma grande modestia. Não gosta de festas, de "cocktails", de exhibições pessoais. Em suas horas de lazer, toca piano e prossegue os estudos que interrompeu. Um de seus traços característicos é a perseverança no trabalho. A fim de filmar as duas versões de "Barba Azul", uma em francês, outra em alemão, estudou essa língua durante oito horas por dia em vários meses. Hoje fala corrente-



Uma das singularidades da jovem "estrela" é a diversidade que sabe apresentar nas expressões de fisionomia.



## CECILE AUBRY, O SUCESSO MAIS RÁPIDO QUE SE CONHECE NA HISTÓRIA DO CINEMA FRANCÊS

mente o idioma. Cecile Aubry é a artista francesa mais apreciada na Alemanha. Os alemães não escondem o seu "fraco" pela silhueta diáfana, pelo olhar misterioso e evasivo da linda francesinha.

Há um universo entre sua vida real e aquela que sonham com nostalgia os milhões de espectadores das vedetes, escreve Claude de Mandres, a propósito de Cecile. Será ela feliz? Não se sabe. Ama a sua carreira? Essa pergunta, quando lhe foi feita, a intérprete de Manon hesitou em responder. Finalmente disse:

— Mas, sim. Entretanto meus sonhos de menina eram bem diferentes... Mas sempre desejei ser uma grande bailarina. Ainda agora, se um milagre pudesse produzir-se, se eu pudesse mudar eu não hesitaria um instante.

O sucesso de Cecile Aubry não foi só na Europa. Também na América, o número de

(CONCLUE NA PÁGINA 57)



Cecile Aubry na fisionomia de Manon com que se tornou famosa no firmamento cinematográfico.



Cecile Aubry num "maillot" bikini deixa ver as linhas maravilhosas de uma plástica perfeita.



# DONA FELICIDADE MORA AQUI?

UM DIA MARAVILHOSO NA RESIDÊNCIA DE VERA RALSTON — A FUGA DOS ESTÚDIOS PARA O DESCANSO NO LAR

Por CHARLES SAINTS



Que farei hoje para o jantar? — Oh!  
Dévida cruel!



Finalmente, vamos embora para casa? — Disse a estrela de "Naufragos da Vida"

**T**INHAM-ME dito que seria inútil tentar entrevistar Vera Ralston em sua residência. A encantadora estrela, que se ocupa tanto do seu lar, das suas coisas domésticas, por certo não desejaria a intromissão de reporteres em sua vida íntima. Foi necessário, pois, esperar um dia psicológico para lhe pedir uma entrevista.

Duas semanas depois, pela manhã, fui avisado de que ela poderia dispor de alguns minutos em meu favor, se eu fosse à sua casa, às primeiras horas da tarde. Assim fiz e, depois de subir uma rua cheia de curvas bruscas, alcancei o topo da colina onde se localizara sua residência. A recepção pouco amistosa de um cão policial foi a única nota discordante. Bem tentou o poderoso mastim interceptar-me os passos, mas dois ou três afagos e algumas palavras de carinho dominaram-lhe a bravura por completo.

A criada que me acompanhou à sala

(CONCLUE NA PAGINA 62)





Foi durante o lanche que passamos a maior parte do tempo em agradável palestra — — —



Na cozinha, Vera Ralston é uma perfeita dona de casa



Vera surpreendida quando fazia compras para seu lar



# ODETE AMARAL

CONTINUA BRILHANDO



Odetete Amaral  
pôsa para a  
**CARIOCA**,  
ladeada por  
Aerton Perlin-  
geiro e Kleber  
de Figueiredo.

Uma das vozes mais  
cristalinas do nosso  
rádio — Kleber Fi-  
gueiredo, seu mais  
recente colega de  
emissora — **Notas so-**  
bre a vida dos dois  
artistas

Reportagem de  
**LYSA CASTRO**  
Fotos de  
**JOSÉ MORAIS**

Ela  
e o velho  
instrumento  
com o  
qual  
costuma  
fazer  
seus  
ensaios.





**F**OI naquele velho programa suburban, ao lado de Aurora Miranda, Noel Rosa, Araci de Almeida, Russo do Pandeiro, Marília Batista e outros da época, que Odete Amaral apareceu pela primeira vez diante do microfone, em 1935. Recordando essa época, Odete lembrou também o nervosismo que a tomou no dia de sua estréia. Tremia visivelmente, mas conseguiu sair-se bem, o que atribuiu à tranquilidade com que Felisberto Martins a acompanhava ao piano. Vencida a primeira etapa, tudo passou à rotina e Odete logo rfoi procurada pela Victor, onde assinou contrato de 7 anos, sendo suas primeiras gravações "Dengoso" e "Palhaço", dois sambas que alcançaram grande sucesso, assinados por Milton Amaral e Roberto Cunha. Todas as emissoras do Rio contaram com o concurso de Odete Amaral, em seus programas, e, com as fábricas Victor e Odeon, assinou grandes contratos. Por incrível que pareça, o primeiro or-



Ela, o maestro e mais dois colegas, durante um ensaio.

denado de Odete, como cantora foi de vinte e cinco cruzeiros por audição. Seu primeiro contrato como profissional foi com a Cruzeiro do Sul, e o segundo com a Nacional, sendo Odete Amaral a primeira cantora contratada por aquela emissora. Só na Mayrink Veiga Odete ficou presa por um contrato de dez anos.

Pessoalmente, é uma criatura gentil, com quem da prazer uma palestra, e foi com um sorriso amável que nos contou o que tem sido sua vida de cantora de rádio. Romântica, sentimental e de espírito superior, Odete canta para embalar a própria alma, para esquecer as

(CONCLUE NA PAGINA 60

Odete toca esse "monstro"? Está claro que não. Foi apenas uma pôse com o Kleber, para a nossa objetiva.



Odete examina o próximo número do ensaio.

A cantora e Kleber, seu mais recente colega de profissão, emissora, durante um ensaio com a orquestra.

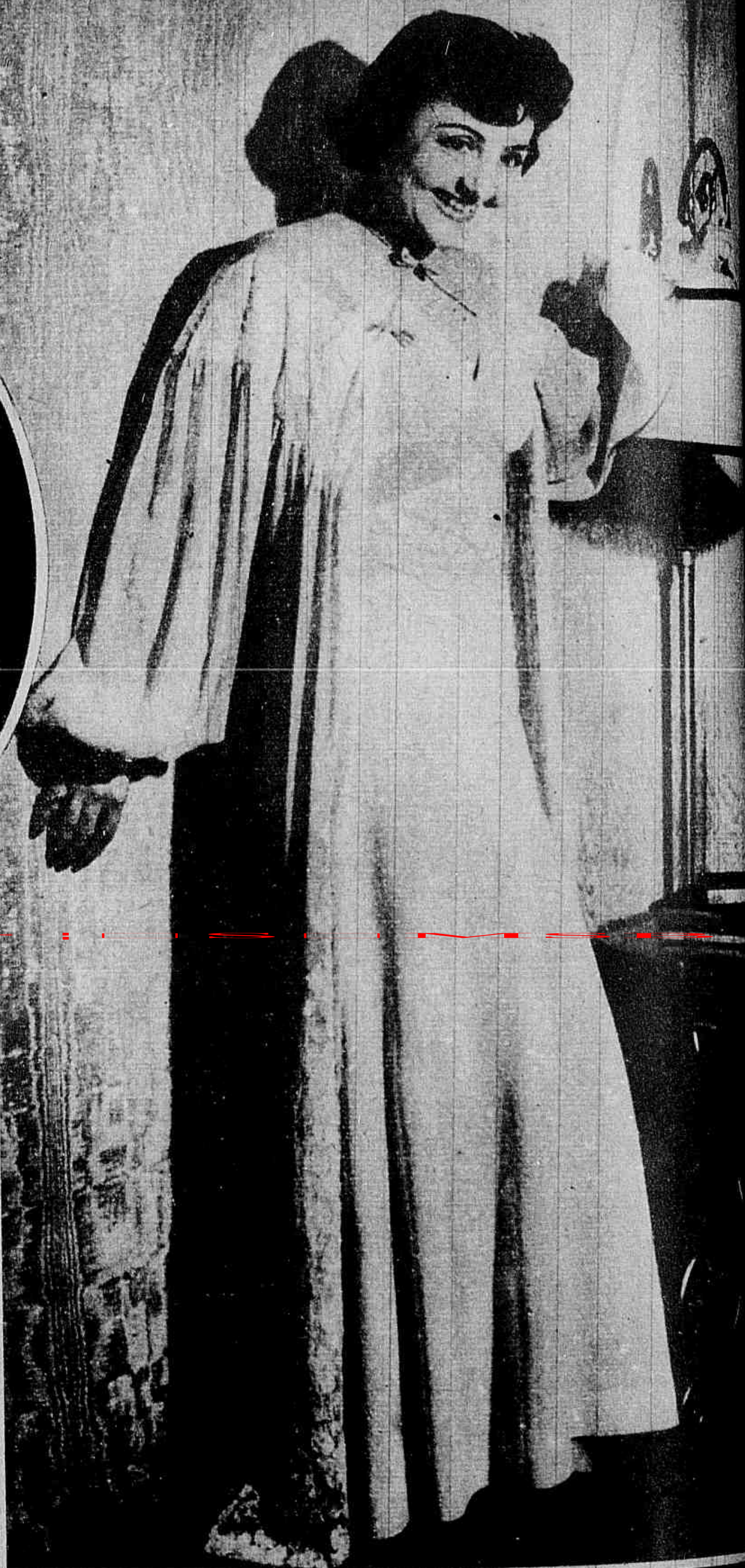




# *Uma temporada, uma peça...*

LUCIO FIUZA

Uma das primeiras cenas de "Bagaço"  
onde ressalta o original e moderníssimo  
cenário



A "estrela" Eva Todor que vive um dos seus melhores  
papéis na comédia "Bagaço"







No final, tudo acabou bem. Do "bagaço" aproveitou-se muita coisa...

**L**OGO que a "Companhia Eva Todor" chegou de Portugal esbarrou com um problema fundamental para a sua estrela no presente ano de 1951 — o original para uma apresentação condizente — peça que satisfizesse às características da companhia e às exigências do público que há mais de um ano não aplaudia "Eva e seus artistas".

Luiz Iglesias, autor famoso e empresário do conjunto, tinha a responsabilidade na escolha da peça. Estudou o as-

sunto e achou uma saída. Representar um original de Joracy Camargo, autor de grande bagagem litero-teatral e que sempre tem escrito peças interessantes para os elementos dirigidos por Iglesias, principalmente, porque Joracy é um autor consagrado pelo público que sempre encontrou em seu teatro razões sobejas para expansões às suas emoções.

Mas naquela ocasião, acontecia uma coisa interessante: Joracy Camargo não dispunha de nenhum original que ser-

visse para "Eva e seus artistas". Escrever qualquer coisa não era lá coisa muito recomendável. Afinal de contas, o elenco é dos mais prestigiados e acabava de fazer uma excursão pela terra de Julio Dantas, por isso que chegava mais do que credenciado. Uma peça não pode ser realizada da noite para o dia. Mas, Iglesias insistia. Queria uma peça

(CONCLUE NA PÁGINA 62)



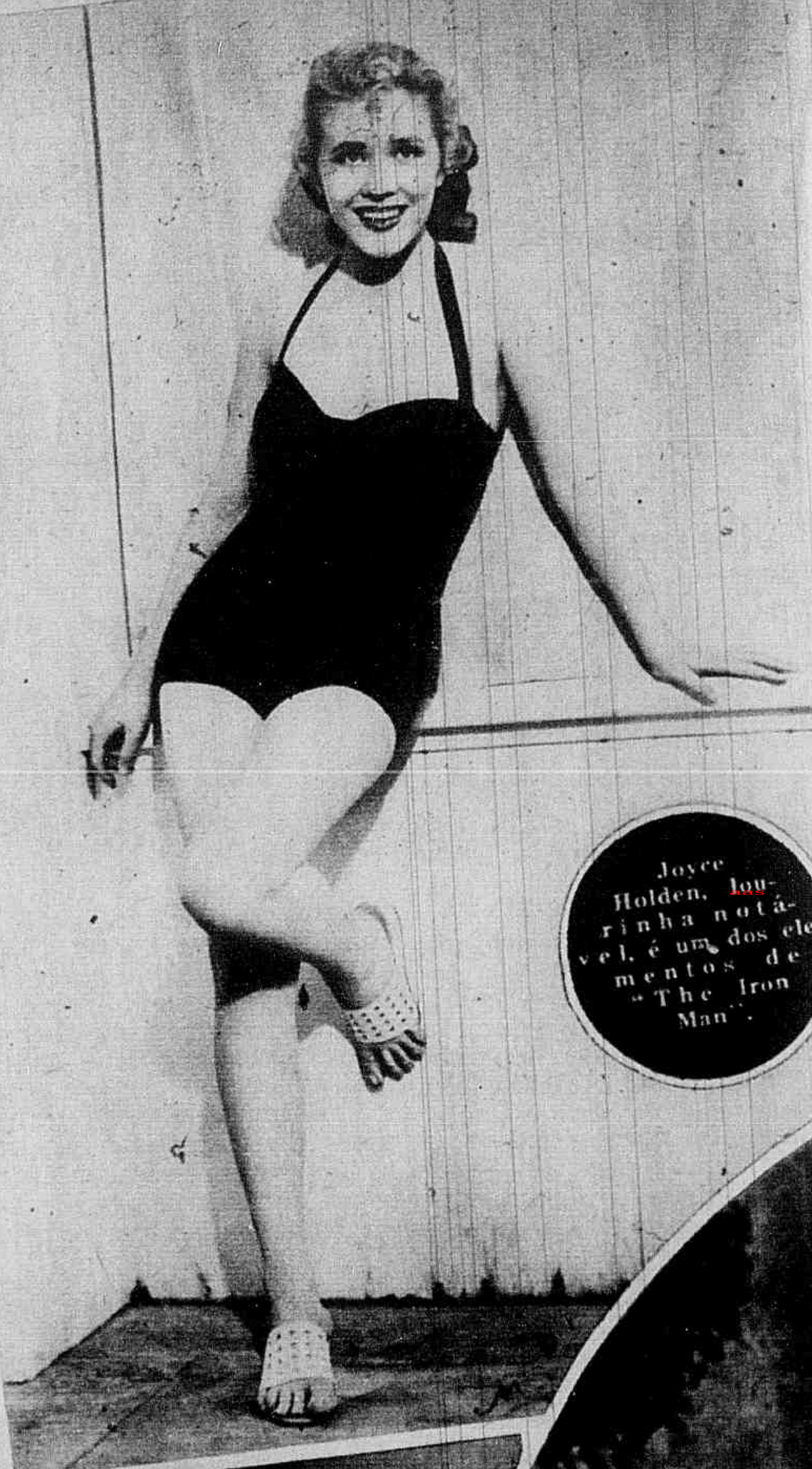
Todas as pessoas daquela casa ficaram horrorizadas com as atitudes de Maria... Ela seria o diabo ou um anjo?



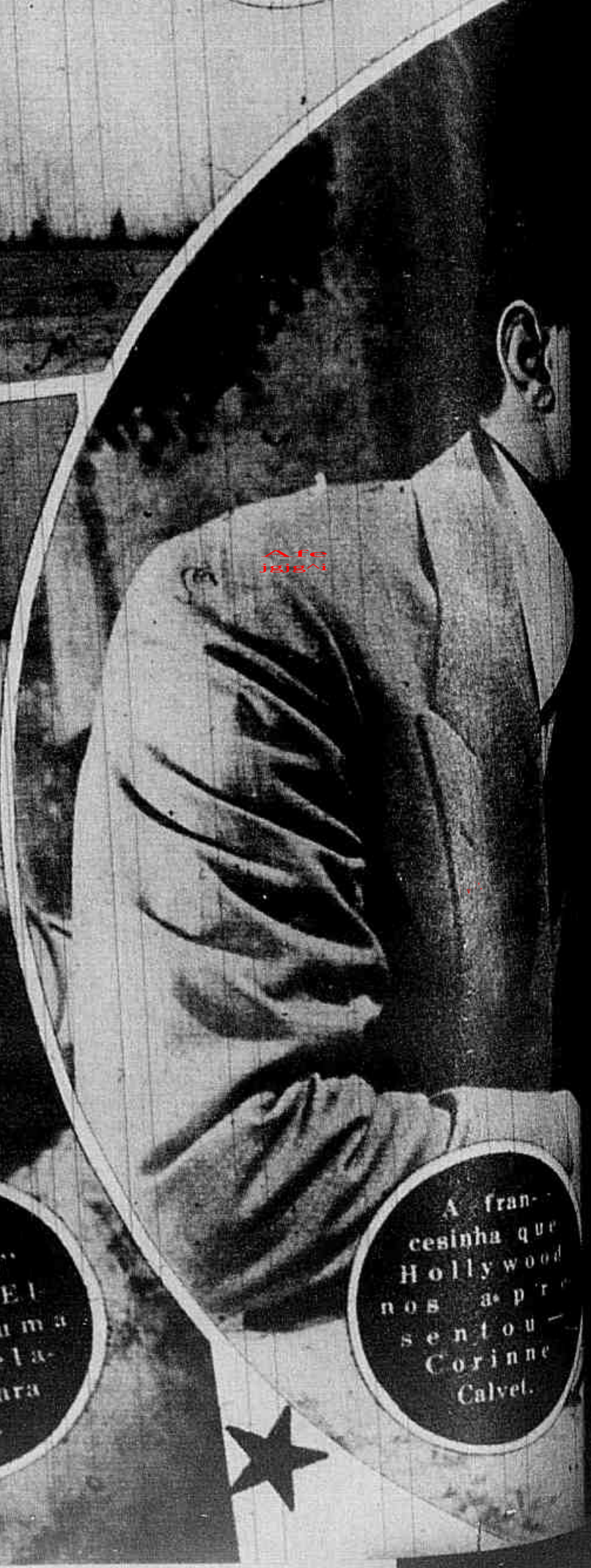
# VALORES PARA 1952



O "bro-  
tinho"  
Laura El-  
liott, uma  
das revela-  
ções para  
1952.



Joyce  
Holden, lou-  
rinha notá-  
vel, é um dos ele-  
mentos de  
"The Iron  
Man".



A fran-  
cesinha que  
Hollywood  
nos apre-  
sentou —  
Corinne  
Calvet.

Hol-  
nha  
vet,  
ba-  
as

Este ano  
çados ag-  
vindo ap-  
Uma série  
Hollywo-  
o "carta-  
rei Salom-  
nada ma-  
nemas a-  
ao seu g-  
tregasse  
visamos  
estão a-  
dade q-  
ton já  
em pri-  
mais e  
novos  
mento  
em "S-

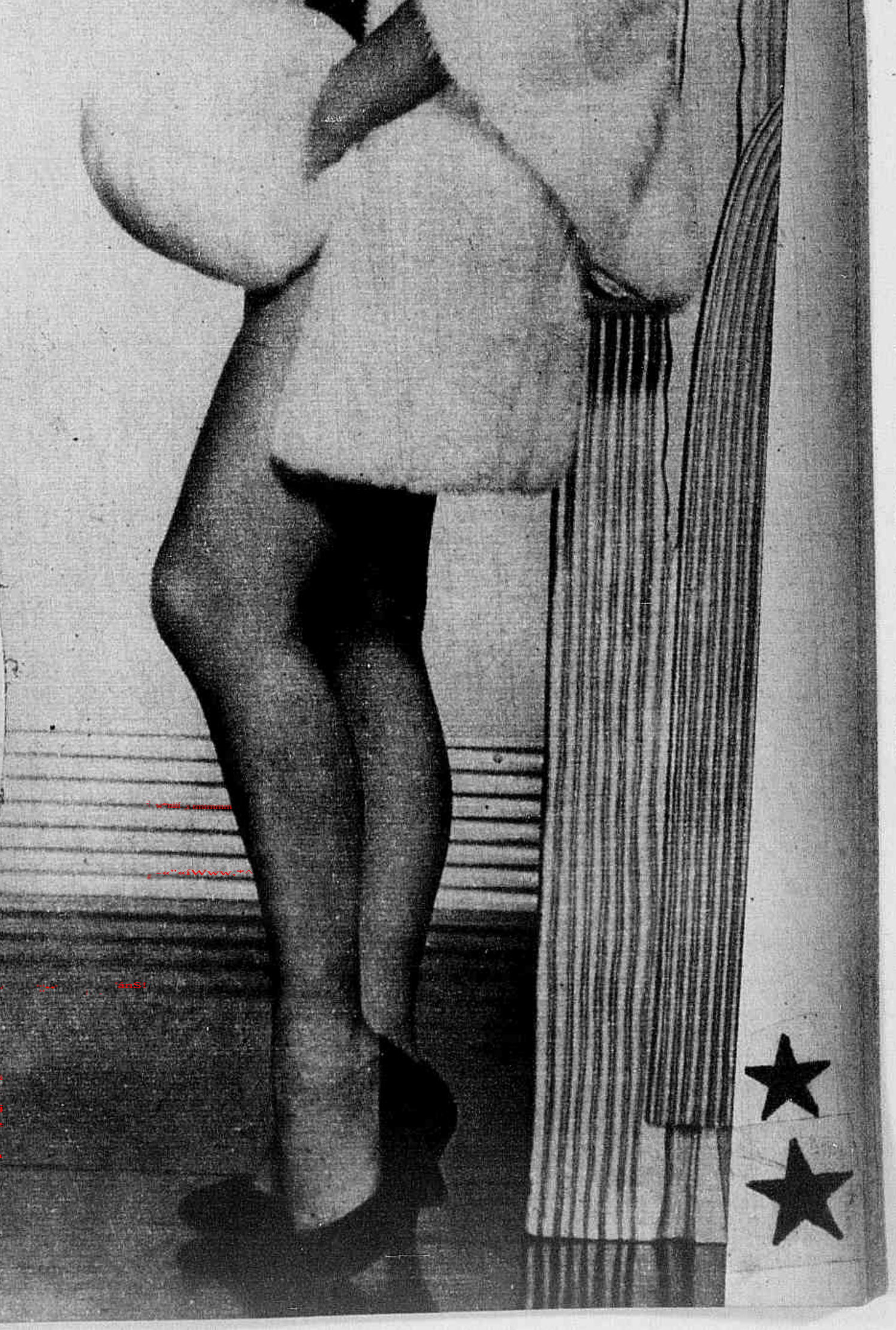


ed empreende, este ano, uma campanha 1952 — Laura Elliot, Corine Calveta Payton e Joyce Holden — E os "astros" aguardam, ansiosos...

De RICHARD HOPKINS

Wood se prepara com afinho para o futuro. Os filmes lançados pelas companhias cinematográficas norte-americanas vêm servindo para revelar os elementos que em 1952 estarão no estrelato. Filmes desprezíveis, em geral comédias é o que produz atualmente. Na verdade, apenas duas películas chegaram com grandes obras de cinema: "Sanção e Dalila" e "As minas do Paraíso". Estas duas produções, nada tivemos e, provavelmente, não. Pela falta de películas de valor, 1951 corre, e os cinemas permanecem, reprises. Foi preciso, para que volte a brilhar o cinema norte-americano, que os responsáveis se enfrasassem no trabalho de recuperação. E nesta crônica vamos apresentar de quatro garotas que, embora já nossas conhecidas, estão sendo preparadas para os celulosides de maior responsabilidade em 1952. Joyce Holden, Corine Calvet e Barbara Payton, nome entre os "cartazes". Todavia, nunca apareceram no cinema, pois ainda lhes falta categoria para isto, ou seja, uma película e mais intensa propaganda... Enquanto 1951 passa, os filmes serão distribuídos. Terão somente o sabor de divertimento e o intuito da arte. Laura Elliott, a mais recente surgirá em "On the train", ao lado de Farley Granger, Ruth Roman

(CONCLUE NA PÁGINA 57)





# BASTIDORES

NEY MACHADO

Maria Felix e Crox Alvarado. Ele pensou usar da fascinante beleza da esposa para vencer na vida, conquistar personalidades, conseguir fortuna. Nasceu ali a temível "Dona Diabla"





Maria Felix, com sua estonteante beleza, é a própria história de "Dona Diabla", seu próximo filme. E' o seu novo grande sucesso, depois de "Amok" e "Enamorada"

Maria Felix e Victor Junco. Ele vem a morrer nas mãos da cortesã, que pretende afastá-lo, a qualquer preço, do caminho de sua filha

## VEM AÍ A RIVAL DE RITA HAYWORTH -- "DONA DIABLA" USA A PRÓPRIA BELEZA DE MARIA FELIX COMO TEMA DO FILME -- BREVEMENTE, A MAIOR PELÍCULA DA LINDA MEXICANA

A beleza da mulher será uma arma contra o mundo ou contra a própria mulher? Um tema fascinante é abordado pela primeira vez no cinema. E para viver, o papel central desse tema, o cinema mexicano foi encontrar a mulher mais bela do mundo (segundo julgamento de críticos norte-americanos), a encantadora Maria Felix. "Dona Diabla" é um filme de história dramática, violenta, mas que traz no fundo essa grande interrogação: Quem sofre mais? os homens que cercam uma bela mulher ou ela própria, que viverá escrava de sua beleza?

\* \* \*

Na galeria das celebridades da tela, grandes belezas marcaram época: Theda Bara, o primeiro tipo de mulher fatal que o "ecran" explorou e lançou para todo o mundo. Surgiu depois Brigitte Helm, no cinema alemão, considerada tão perfeita de formas quanto à estátua de Venus e mais encantadora e espiritual que qualquer deusa. No cinema moderno, Maria Felix não tem rival. Já recebeu os maiores poemas musicais de Agustin Lara, que ainda se conserva preso aos seus encantos. Na Europa,

A buena-dicha viu nas mãos de "Angela" (Dona Diabla) uma vida tormentosa e insegura. O motivo seria um só: A beleza dessa mulher



conhecem Ali Khan e o príncipe, não podendo compor poemas de amor, enviam-lhe joias caríssimas.

(CONCLUIE NA PÁGINA 62)

# Magnetismo!



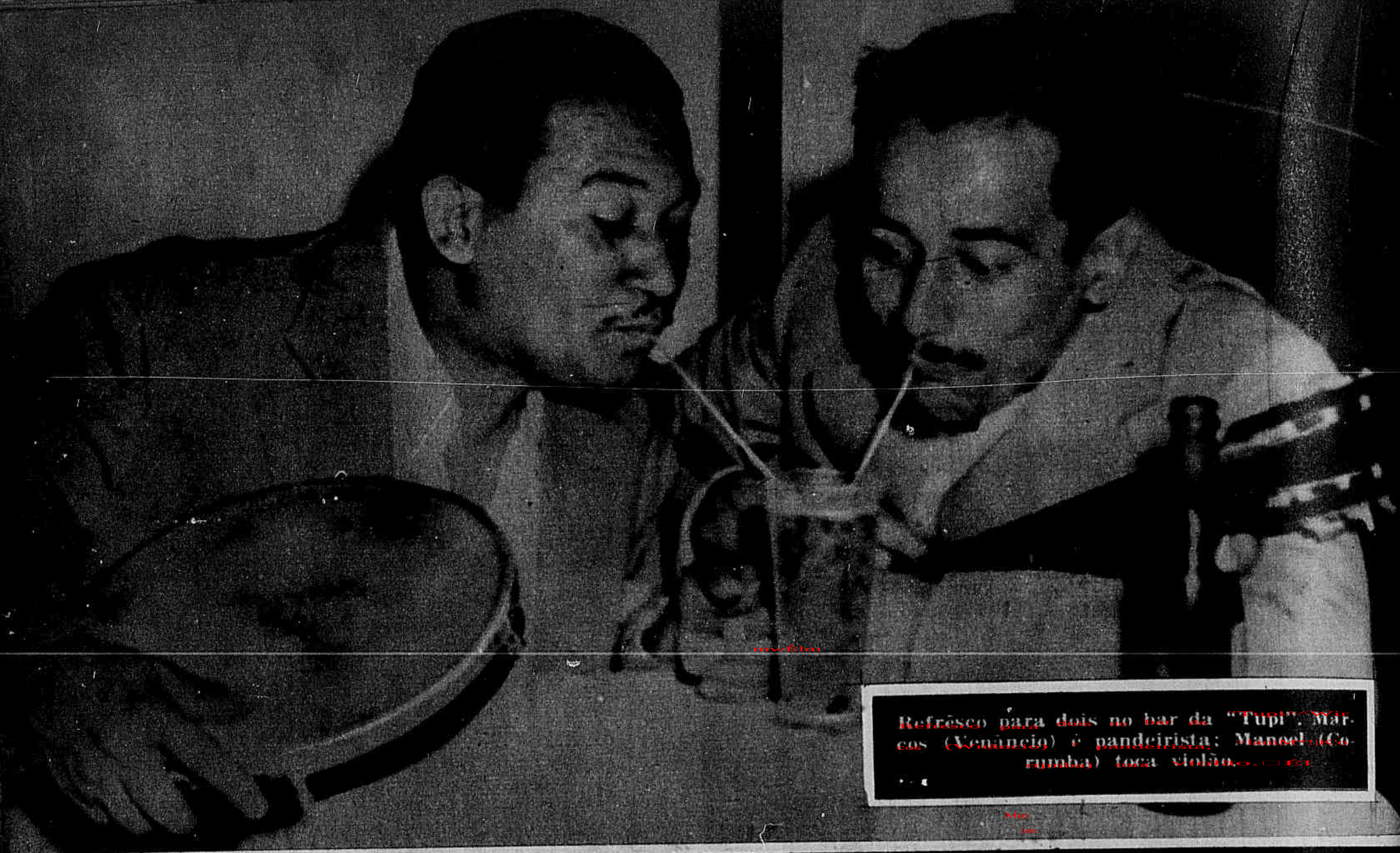
Use Cilion que escurece e recurva os cílios, embelezando-os

## Cilion

evita caspas e terçóis

PREFIRA O TUBO GRANDE QUE RENDE MAIS





Refrêsen para dois no bar da "Tupi": Mar-  
cos (Venancio) é pandeirista; Manoel (Co-  
rumbá) toca violão.

# ALUGA-SE UM DESTINO...

História e aventuras de uma dupla caipira — As festas e o violão — Encontro e  
alegrias de Venancio e Corumbá — Rádio, cinema e gravações.

Reportagem de UBIRAJARA MENDES



Multiplica-se o número de fãs: Co-  
rumbá escuta e Venancio fala. Tudo  
é sempre feito em dupla



Dia a dia, os programas de rádio, de Venâncio e Corumba, ganham novos ouvintes. São músicas e anedotas bem sertanejas, apresentadas com originalidade.

**V**ENÂNCIO não começou logo a ser Venâncio propriamente dito, até o dia em que encontrou Marcos, o companheiro. Até então era Manoel, um artista mais ou menos conhecido nas praças artísticas de Pernambuco, onde funcionava tocando um violão. Era assim: havia uma festa qualquer e mandavam chamar Manoel, Manoel vinha, alguém perguntava:

— Quer tocar violão, Manoel?

Ele dizia que sim, empunhava o instrumento e começava a dedilhar umas coisas alegres, de sua autoria. Todo mundo gostava muito, que tocar violão em festa é um cometimento de certa importância, mormente quando há senhoritas pelas redondezas. Quando Manoel acabava, batiam palmas e ele curvava o pescoço, agradecido.

Um dia, aconteceu Marcos. Foi numa festa, precisamente em Tigipió, onde várias ginásias tinham comparecido para aplaudir os "astros" do rádio pernambucano. Tudo engalanado, tudo florido, uma banda de música em altos funcionamentos e no meio de tudo, Marcos, o curioso. Marcos olhava para cima, olhava para baixo, cumprimentava uma senhorita, falava com outra, olhava para os lados, coisa e tal, até que, numa dessas olhadelas, deu com Manoel a dedilhar o seu pinho. Escutou um pedaço, até que se aproximou para o convite:

— Você quer fazer uma dupla comigo?

Manoel nem perguntou quem era Marcos nem nada. Deu mais quatro dedilhadas no violão e respondeu:

— Quero!

A dupla era caipira explicou Marcos, e tinha que ser ensaiada imediatamente, inclusive com algumas anedotas de boa reputação. Manoel disse novamente sim e, naquela mesma hora, nasceu a dupla Venâncio e Corumbá.

Depois, vem uma história mais ou menos longa, através do norte do país, com memoradas excursões, programas radiofônicos, festivais circos, até que Marcos fez proposta para a viagem ao Rio, proposta logo aceita pelo companheiro. Um dia, os dois saltaram de um navio, na Praça Mauá, para a uma estação de rádio. Manoel disse:

— Somos Venâncio e Corumbá!

O homem da estação não se mostrou muito impressionado, mas perguntou o que eles faziam. Eles disseram que faziam isso: puxaram o violão do saco, afinaram as vozes e deitaram anedotas e todas sertanejas. Na mesma semana, estavam incluídos nos programas da emissora. Hoje, a dupla Venâncio e Corumbá está em grandes atividades na "Tupy" e na "Tamoio". Conta Venâncio:

— Aparecemos também no cinema e gostamos de nossa cara na tela. Não somos, verdade, tipos de galã, mas enfrentamos câmeras em boas condições.

Ao que Corumbá acrescenta:

— Aliás temos novas propostas para o cinema. Estamos estudando a papelada, inclusive, o "script" de uma fita de Carnaval.

(CONCLUI NA PÁGINA 66)



usão para uma nova gravação. Os dois artistas pernambucanos estão também atuando no cinema nacional.



# Discoteca

## "FESTIVAL WAGNER-LISZT", NO MUNICIPAL



José Iturbi

O pianista e regente José Iturbi, presentemente se exibindo, no Rio de Janeiro, ofereceu ao nosso público a 18 do corrente, no Teatro Municipal, o seu concerto de despedida com "Festival Wagner-Liszt". De início, devemos acrescentar, não se tratar de programa de cabal aceitação do frequentador de concertos sinfônicos desta capital. E isto pelo fato de já haverem assumido liderança total as composições de cunho mais popular, como sejam as de Frédéric Chopin e Peter Tchaikowsky. A "Rapsódia Húngara N.º 2", foi a primeira obra executada pela Orquestra Sinfônica Brasileira, sob a direção de Iturbi. Os seus dois principais andamentos são os seguintes: o "Lassan" ou andamento lento, e a "Friska", ou andamento rápido, das tradicionais Czardas, dança nacional húngara. Confessamos que a interpretação de Iturbi deixou a desejar, chegando até a comprometer a homogeneidade da OSB, desde a exuberante entrada dos clarinetes, violinos e violas em uníssono, seguido por acordes nas trompas, trombones e baixos do andamento **Lassan**. O regente peca pelo excesso de teatralização, fugindo à sua condição de centro orientador da orquestra, de autêntico **metrônomo**. Reger de cor, ademais, é uma arriscada fantasia somente aceitável no cinema... Depois, tivemos o belo "Concerto n.º 1, para piano e orquestra", ainda de Liszt. Na dupla função de regente e solista, José Iturbi pôde evidenciar, de algum modo sua classe de pianista. Ai, já a orquestra mostrou melhor unidade harmônica, aparecendo Iturbi com penetração de espírito, senso poético e conhecimento profundo das particularidades de expressão e linguagem pessoal, inerente a esse mestre do romantismo sinfônico. O restante do programa pertenceu a Wagner. Assim, foram executados, após o concerto para piano, de Liszt, os "Prelúdios do 1.º e 3.º atos da ópera Lohengrin", de Richard Wagner. A nós apenas agradou o Prelúdio do 3.º ato. A interpretação de José Iturbi foi digna de elogios. A esta altura a Sinfônica Brasileira surgiu dentro de suas verdadeiras características técnicas, notadamente quanto aos "nápies" de cordas, também aparecendo em plano de relevo, os metais. Seguiram-se, após, três outras composições wagnerianas: a "Marcha Fúnebre" da ópera "Crepúsculo dos Deuses", e, finalmente "Prelúdio e Morte de Isolda", da ópera Tristão e Isolda, a da bela **ouverture**, "Rienzi", que fechou com chave de ouro o programa. Dessas três obras, do insigne mestre germânico, apenas "Rienzi" mereceu transcrição condigna por parte da Orquestra Sinfônica Brasileira sob a batuta de José Iturbi. Regendo todo o programa sem auxílio das partituras, Iturbi não conseguiu, da O.S.B., o rendimento técnico desejado. Aliás, suas várias atuações na Capital da República não deram lucro aos promotores desta temporada. Nem mesmo o concerto de parceria com a sua irmã, Amparo Iturbi, satisfaz comercialmente. O numeroso público que assistiu às suas exibições compareceu ao Municipal por mera curiosidade, induzido pela publicidade dos filmes de Hollywood. Nunca para ver, de fato, um mestre da batuta ou do

(CONCLUE NA PÁGINA 62)



Ivan de Alencar

## DISC JOCKEY "CARIOCA" Seção Nacional

\* Julgamos, desta feita, o disco "Sinter" n.º. 00-00.072, do suplemento Julho-Agosto. Face A: — "De Papo P'ro A", baião de Joubert de Carvalho, na interpretação vocal de Ivan de Alencar, acompanhado de conjunto e coro. A composição é por demais antiga e sobejamente consagrada pelo povo. Tem cunho folclórico-regionalista e sua linha melódica é bem sugestiva. Ivan de Alencar aparece com brilho nessa nova versão fonográfica. Possui assinalada vocação artística e recursos vocais dignos de relevo. É jovem, comprometido da sua missão artística, dono de invejável futuro. Sua interpretação aqui pode ser classificada de magistral, sem qualquer exagero. Tecnicamente, a gravação é ótima. Valor artístico: ótimo. Valor comercial: muito promissor. Face B: — "Meu Mundo é Você", samba-canção de Israel Neto e Nestor de Holanda, ainda com Ivan de Alencar, conjunto e coro. Nesta face o cantor tem ensejo de demonstrar sua notável voz. Cumpre, então expressiva

(CONCLUE NA PÁGINA 63)

## Novidades em gravações



Joel e Gaucho

\* A vitoriosa dupla — Joel & Gaucho — acaba de gravar, em etiqueta "Todamérica", a sua primeira "bomba" pré-carnavalesca, com lançamento marcado para o Suplemento n.º. 6 de Setembro. Trata-se de duas marchinhas: "Ai, Amor" — de Freire Júnior, conhecido homem de teatro, e de Antonio Almeida; e "Madame Butterfly", dos compositores Jair Amorim e Ricardo Galeno. Aguardem essa atômica "rendre" da querida dupla radiofônica.



Dircinha Batista

\* A querida estrela do nosso "broadcasting", Dircinha Batista, está fazendo um bruto sucesso com a sua recente gravação, em etiqueta "Odeon"; trata-se de "Bailina da 1.ª Missa", samba de David Nasser e Armando Cavalcanti, e de "Estranho Amor", outro bonito samba de David Nasser e Garoto. Especialmente neste último, Dircinha aparece em grande relevo. Merece figurar na sua discoteca.

## Parada de sucessos "Discoteca"

\* Para os leitores desta seção, em todo o Brasil, indicamos, através de julgamento imparcial, por mérito artístico e técnico, as seguintes gravações nacionais, entre as dez melhores de Julho e Agosto:

- 1.º lugar — "Vingança", samba de Lupicínio Rodrigues, na interpretação magistral de Linda Batista;
- 2.º lugar — "Delicado" choro, com Waldyr de Azevedo, solista-cavaquinho, disco "Continental";
- 3.º lugar — "Se Eu Pudessem", samba de José Maria de Abreu e Jair Amorim, na voz de Elizete Cardoso, disco da "Todamérica";
- 4.º lugar — "Os Dias Que Lhe Dei", notável samba de Ailton Amorim e Newton Teixeira interpretado por Linda Rodrigues, em disco "Star";
- 5.º lugar — "De Papo P'ro A", baião de Joubert de Carvalho, tendo José Menezes como solista-cavaquinho, disco "Sinter";
- 6.º lugar — "Dêz Anos" bolero de Rafael Hernandez, em versão brasileiro de Lourival Faissal, cantado por Emilinha Borba, em disco "Continental";
- 7.º lugar — "Granada", de Augustin Lara em magistral transcrição dos "Os Copacaba-

(CONCLUE NA PÁGINA 47)



# RESPONDENDO AOS OUVINTES NO MUNDO DOS SONHOS

Programa apresentado pela Rádio Nacional, todos os sábados, às 11,15 horas. Toda correspondência deve ser dirigida a GASTÃO PEREIRA DA SILVA: — "No Mundo dos Sonhos" — Rádio Nacional — Rio de Janeiro — Brasil.

Se o seu sonho não foi radiofonizado, procure a resposta de sua carta aqui.

## CORRESPONDÊNCIA

N.º 1595 — NINA — Vitória — E. Santo — Cremos que o sonho que nos enviou não tenha nenhuma relação com o fato real (a perda do seu filhinho). O sonho, ou melhor, o fragmento de sonho que nos enviou é um reflexo do seu estado de alma anterior que, pela saudade que V. alimentou de seu pai, se criou no seu espírito um certo rastro de sentimento de culpa em virtude de V. não ter satisfeito a vontade paterna. Tranquili-se, porém. Não deve ficar pensando em coisas más. Isto pode prejudicar o curso normal de sua gestação.

N.º 1586 — NAPOLITANA — Rio — O sonho que nos enviou reflete antes de mais nada o receio que V. tem de se dedicar, ou, mais que isto, de se casar com um rapaz da aviação. Enquanto ele não era mais do "ar", você ainda gostaria de alimentar o seu afeto por ele. Mas, agora, que ele vai voltar, a coisa muda de figura. V. gosta dele, não resta dúvida. Ama-o, até. Mas o seu inconsciente o repele, de vez que julga "inseguro" um casamento com um "aviador". Mas isto é um erro de visão. Tanto se morre num trem, num avião, como de um desastre de aviação. Ou, antes, a vida "cá por baixo" está muito mais insegura que "lá por cima", haja vista o que acontece todos os dias com os autos coletivos. Afaste esse receio.

N.º 1578 — FERNANDA — Estado do Rio — O sonho, apenas antecipou a realidade. A alusão ao "barco que afunda" e depois a faculdade que V. teve de "andar sobre o mar", bem como a "figura do santo", não passa do receio injustificado que V. alimentava de não encontrar o eleito do seu coração. Mais nada.

1553 — DALVA — Rio — O pequeno fragmento de sonho que nos enviou não basta para a análise. Contudo, ele reflete a sua vocação contrariada por seus pais, no que fazem mal. Uma vocação contrariada é um fracasso provável na vida. Deve lutar pelo seu ideal.

1567 — MARINA MACIEL SOLER — Camamu — Minas — O sonho que nos enviou pode ser incluído entre os chamados "sonhos proféticos".

N.º 1549 — HENRIQUETA GOMES E SOUZA — Belo Horizonte — Não deve se suggestionar tanto, menos ainda ficar tão nervosa, pois essa sugestão de que está assaltada pode determinar esses mesmos sonhos que V. tem medo de

sonhar. Certamente o seu sonho apenas refletiu a impressão que V. tivera na realidade que o Dik não andava bem. Às vezes nos passam pela mente certas impressões às quais não damos nenhuma importância, a ponto de não as fixarmos e por isso mesmo esquecermos delas de pronto. Entretanto, o nosso "inconsciente" tudo grava e não raro as focaliza no sonho. É o seu caso, ao que parece.

N.º 1550 — CURIOSA — E. do Rio — São muito comuns esses sonhos em que aparecem personagens que privam na nossa intimidade apesar de não termos "o prazer de conhecê-los"... Quando porém eles (esses desconhecidos) pas-

(CONCLUE NA PÁGINA 63)



SACRAMENTO, Califórnia — Esta é Patricia M. Lehman, que foi eleita "Miss Califórnia 1951" e que representará seu Estado no concurso de Atlantic City para a escolha de "Miss América". (Foto UP-ACME, via aérea)



# ARTE

POR VAN JAFÁ

## "O comprador de fazendas"

Maristela — Direção de Alberto Pieralisi  
— Lançamento simultâneo no Palácio —  
Ideal — Rian — América — Maracanã —  
Madureira — Odeon Niterói — Rosário  
— Floriano — Mem de Sá — Avenida —  
Monte Castelo — São Pedro — Capitólio  
e Petrópolis

Sem dúvida a Maristela marca o seu

primeiro tento com a apresentação desta comédia bastante razoável e até certo ponto surpreendente. "O comprador de fazendas" é uma fita nossa, com coisas nossas, com uma naturalidade extraordinária, longe de toda aquela simplicidade pos-tica. Tudo é espontâneo, tudo está muito bem proporcionado. Extraído de um conto do meu extraordinário amigo Monteiro Lobato, do seu primeiro livro "Urupês", numa adaptação livre e com bons diálo-gos adicionais de Guilherme Figueiredo, "O comprador de fazendas" ganha am-plidões imprevisas na tela. Diga-se de passagem que este conto é um dos menos representativos da obra imensa de Loba-to, que o cinema soube tirar excelente proveito, mesmo acrescentando um fim fe-liz. "O comprador de fazendas" teve um tratamento cinematográfico dos mais fe-lizes por parte do diretor Alberto Piera-lisi, que mostrou entender de cinema, se bem que do meio para o fim a fita perca aquele entusiasmo inicial. Mesmo assim o senhor Alberto Pieralisi está de para-bens por muitas coisas. A música de En-rique Simonetti é outro ponto a ser evi-denciado, tem bons instantes, defendendo diversas cenas, como naquelas em que a mulher do fazendeiro relembra que fôra uma "vedette" do "Maxim's" ou então quando dirige os reparos da fa-zenda em tom marcial. A fotografia de Aldo Tonti tem aspectos saudáveis e ou-tros infelizes, como as tomadas de câ-mera daquela festa, sem maior efeito e de um acentuado mau gosto. O meu ami-go Procópio Ferreira, que há muitos anos já trabalhou em "O trevo de quatro fo-lhas" e que no palco é um gigante, está delicioso. Minha amiga Henriette Mori-neau, consagrada no palco pela sua perso-nalidade e talento inequívocos, está ex-celente na mulher do fazendeiro. Chega mesmo a ser surpreendente que estes dois nomes brilhantes do teatro brasileiro es-tejam absolutamente cinematográficos. Com uma naturalidade espantosa, sem ti-ques teatrais. Tanto Procópio como Mo-rineau dominam seus papéis. Margot Rit-



Ele ainda é o Rei.

tencourt é um amor de garota, muito fo-togênica e de uma naturalidade cativan-te. Margot Bittencourt vai longe. Hello Souto, muito jovem, boa aparência, para estréia tem seus méritos, precisa de es-tudos e merece ser aproveitado, é ele "o comprador de fazendas". Jaime Barce-los, no filho, está ótimo. Jackson de Sou-za, que sempre sabe tirar proveito de seus papéis, faz um gago divertido. Sér-gio Brito tem uma ponta, pintando triân-gulos na parede. Herminio Spalla, Ono, José Mercaldi, Elisio de Albuquerque, Marilú e outros defendem bem seus "co-les". "O comprador de fazendas" merece ser visto. Não o perca. Você vai rir um bocado. E que venham outros.

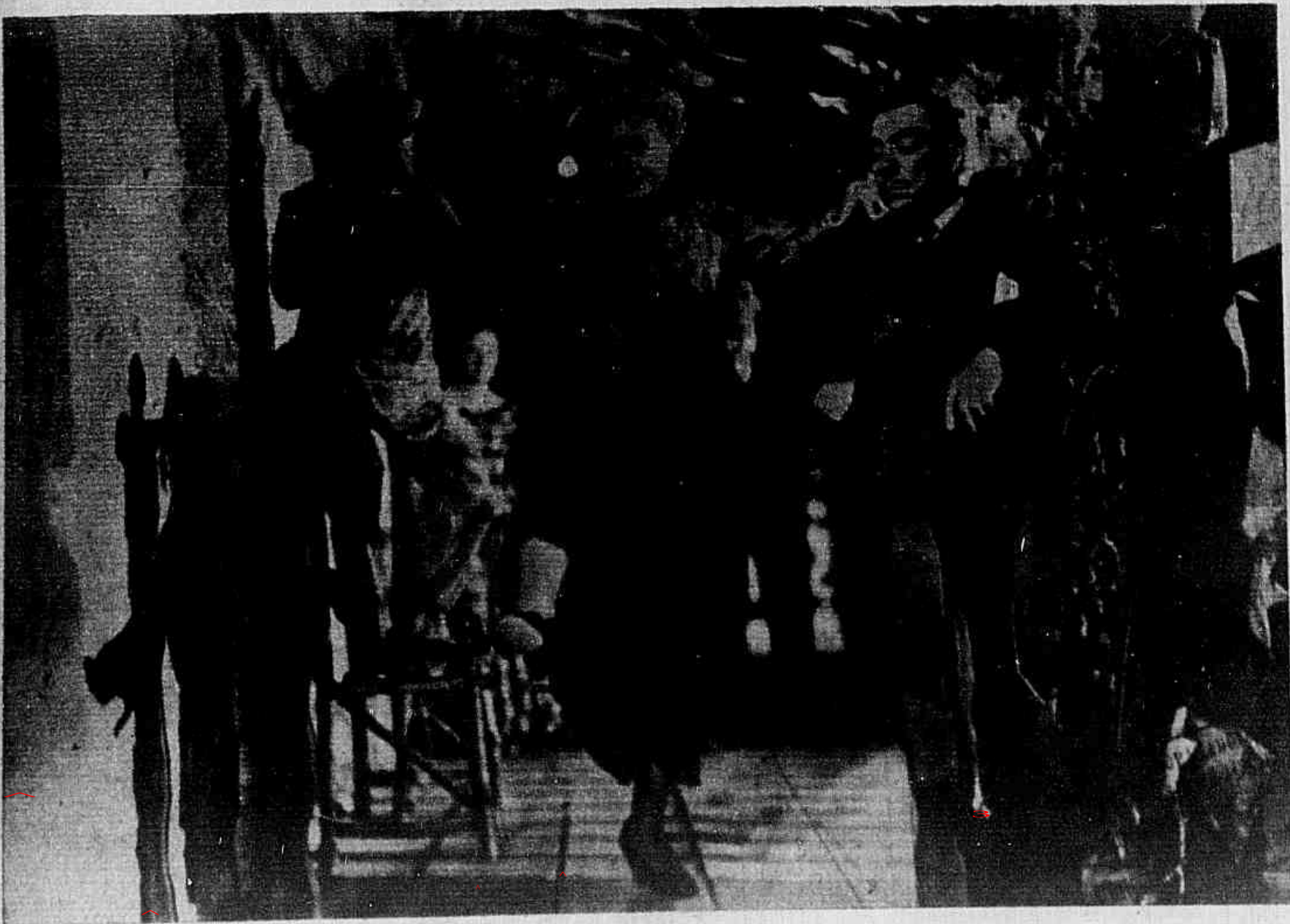
## "Minha cara metade"

(Call me mister). 20th Century Fox —  
Direção de Lloyd Bacon — Lançamento  
na linha do Palácio.

As vezes penso que o pessoal de Hol-lywood perdeu a noção do que seja uma comédia musical. E a gente de lá confir-ma isto mandando coisas como esta "Mi-nha cara metade". Filmezinho horrível, com números horríveis e tudo mais. A cigana por certo enganou Betty Grable e nem mesmo Dan Dailey se salva, desta feita. Lloyd Bacon não dirigiu coisa al-guma. E para deixar muita gente de boca aberta (e entre esta muita gente o senhor Moniz Vianna), a direção dos nú-meros de dança é de um mestre no gê-nero, Busby Berkley, responsável por muitos sucessos. Mas desta vez ele di-rigiu de olhos fechados, por monóculos de dólares. "Call me mister" é o tipo de fita para se ver somente com metade da cara.

## "O Rei"

(Le Roi) — Apresentação Art Filmes —  
Direção Marc Gilbert Sauvajou — Lan-çamento simultâneo no — Palácio



E' um prazer vê-los e ouvi-los.



Pathé — Presidente — Rivoli — Coliseu  
— Para Todos — Fluminense.

Maurice Chevalier é um prazer. Cada século produz um "chansonier" como Chevalier. Assisti "O Rei" com aquele prazer do menino que faz aniversário. Fitas assim somente a França pode realizar. Tudo muito bem dosado com um senso de humor latino, com uma realidade divertida a ponto de ser verdadeira demais. Adaptado por Sauvojan, um mestre no gênero, de uma peça famosa, tem "O Rei" em Chevalier o seu intérprete ideal. A fita decorre toda com aquele "savoir faire" que deixa no espectador uma vontade infantil de dançar também "La Cachucha". Annie Ducaux (quanta vida e quanta simpatia irradiante!), está ótima na artista do Teatro Nacional. Sophie Desmarets, deliciosa na esposa do deputado, a quem a República devia sua longevidade, pois Sophie tem lindas pernas. Alfred Adam vive o deputado com acerto. Robert Vattier está notável no Marquês de Chamarande, impertinente e aristocrata até à medula. A direção de Sauvojan é segura e à altura do argumento. Não perca "O Rei" e aprenda aquela canção amável. "Bouquet de Paris". "O Rei" é uma fita para você assistir de mãos dadas com o seu amor.

### "Suzana e o presidente"

Marietela — Direção de Rugero Jacobbi  
— Lançado na linha do Metro Passeio.

O senhor Rugero Jacobbi já havia dado prova da sua ausência de faro cinematográfico, com aquele inacreditável "Presença de Anita"; agora comprova com "Suzana e o presidente", que é uma autêntica comédia anti-cinematográfica. E nem mesmo como teatro serve, pois o senhor Jacobbi é um bom diretor teatral, como tive oportunidade de ver. Mas cinema é uma coisa completamente diferente. Efeitos que no teatro seriam brilhantes, na tela são irritantes. Excepcionalmente, a escolha de um argumento destes seria um sucesso no cinema. Para isto se fazia necessário um diretor. Vera Nunes está muito à vontade e empresta sua graça a um papel sem oportunidade artística. Orlando Vilar, um bom tipo de galã precisa ser dirigido. Arrelia vai bem no homem da portaria, que gostava de música. Jaime Barcelos está razoável no "boy". Muita gente mais participa, em pontas e pontinhas, como Margot Bittencourt, cantando naquele restaurante, e outros. Leonidas não foi aproveitado, aparece sem novidade. A fotografia de Mario Pagés não justifica o seu renome. Música de Henrique Simonetti, sem importância. "Suzana e o presidente" é mais um pesadelo deste sonho que custa, mas vai em câmara lenta se transformando em realidade — cinema nacional.

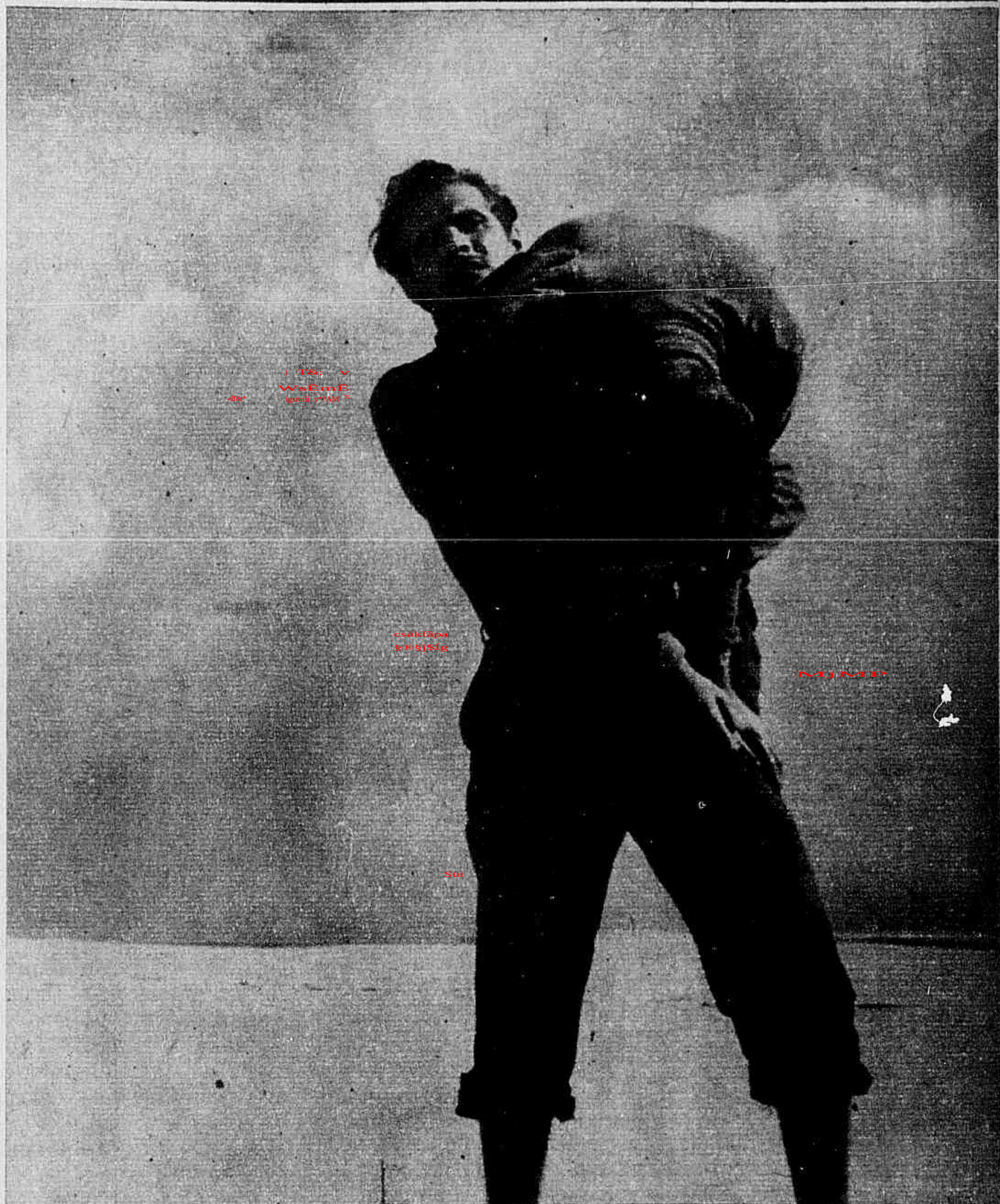
### "Post-Scriptum"

#### AVISO AOS NAVEGANTES

Morreu Louis Jouvet glória do teatro francês. Jouvet deixou na sua carreira de consagrações algumas "performances" inesquecíveis. Estive no Rio, à convite da Comédia Francêsa. Seu último filme que vimos foi "Volpone".

(CONCLUI NA PÁGINA 57)

## O QUE VAI PELO CINEMA NACIONAL



Dary Reis faz um duplo papel em "Maria da Praia", que Paulo Wanderley dirigiu para a Imperador Cinematográfica.



Este jovem é Francisco Deha Vega, que foi "stand-in" de Anselmo Duarte em "Tico-Tico no Fubá" e agora, no Rio, emprestará sua contribuição à televisão e ao cinema.



# NOTAS DE UM CADERNO DE DECORAÇÃO

REGINA DE ABREU FIALHO SANCHEZ

## O "BAR"

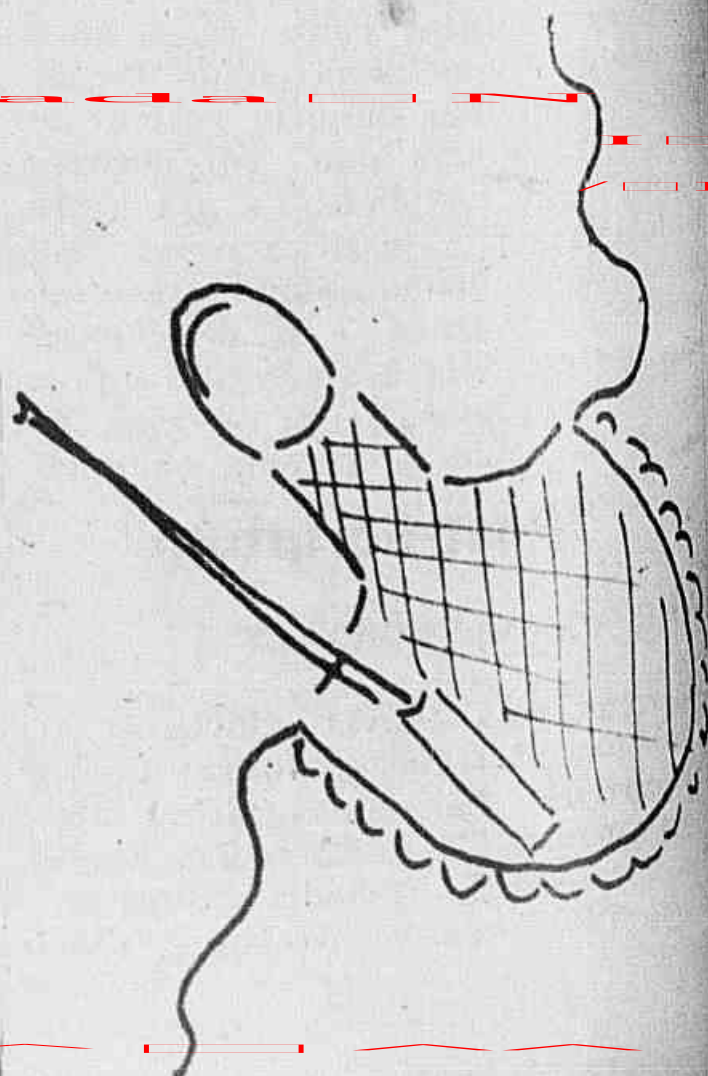
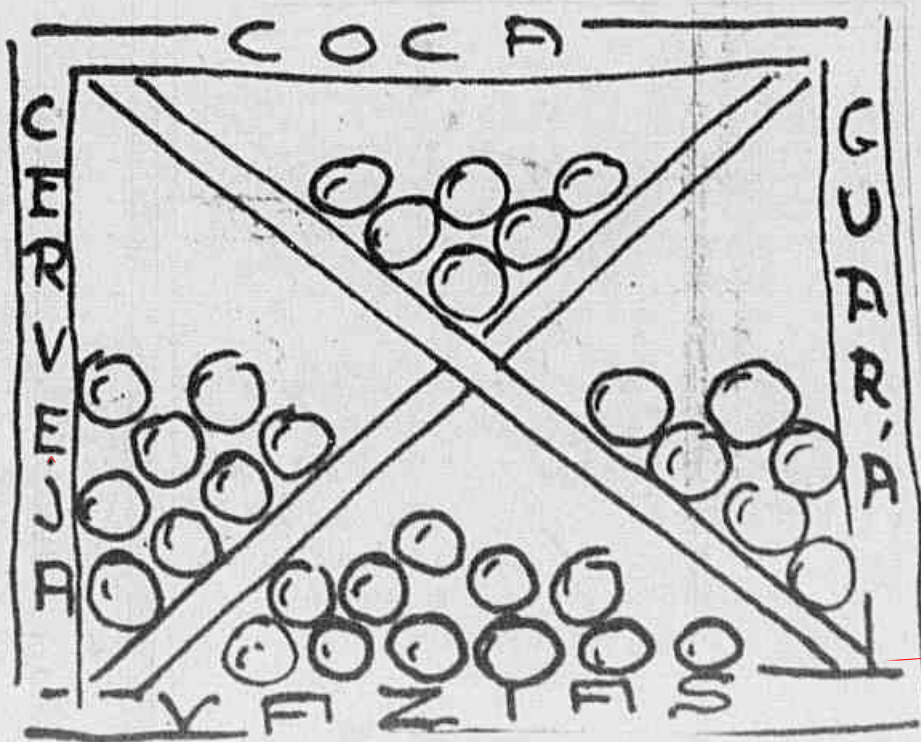
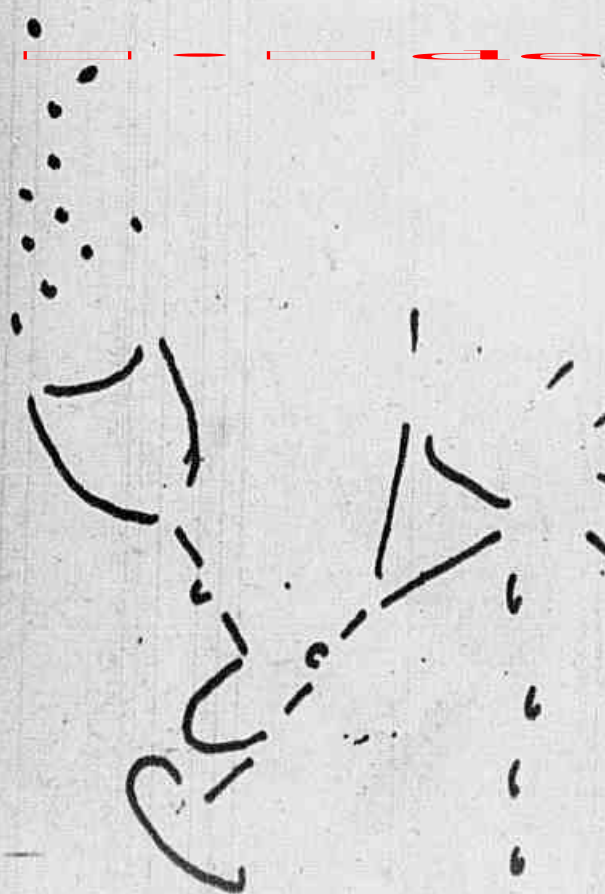
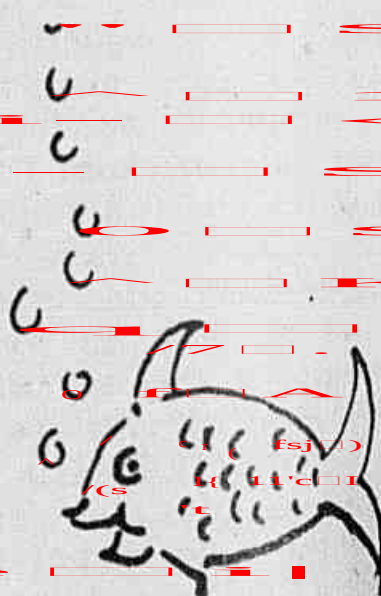
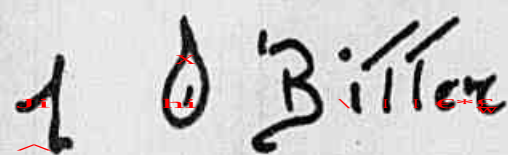
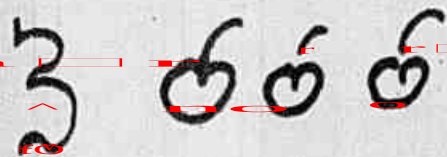
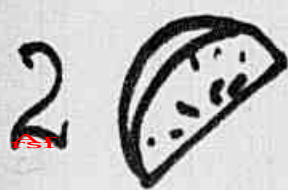
O Bar é o recanto alegre, colorido e simpático que aparece em todas as decorações atuais. Mesmo os casais retraídos e quietos, procuram em sua casa o local mais adequado para instalar o Bar. Uns têm sorte; a casa é grande e não encontram problema de espaço. Primeiro vamos resolver o caso para os que têm menos lugar e precisam embutir seu bar num armário, desfarçar atrás de um biombo, dentro de uma cômoda etc... Mas qualquer pedaço de parede ou vão de escada se presta, vamos decorá-lo:

O BAR EMBUTIDO: Um armário qualquer pode ser transformado em Bar. Comece pela decoração externa da porta. Pinte-a em cor de contraste com as paredes da sala. Exemplo: se as paredes são cinzentas, a porta deve ser em cor de coral, verde garrafa, ou amarelo. Os portais devem acompanhar a pintura das outras portas (geralmente brancos, e principalmente neste caso). A face interna da porta pinte na cor das paredes. O fundo e as partes laterais do armário, pinte na mesma cor viva da parte externa da porta. As prateleiras, como as paredes da sala. Para alegrar o fundo do Bar e a porta interna, faça uns desenhos estilizados de: copos virados, estrélas, lampiões, saca-rolhas etc... Talvez algumas receitas nas quais

possam os nomes de frutas ser substituídos por desenhos: rodela de limões, fatias de laranjas, cerejas. As letras devem ser bem irregulares e as cores empregadas na decoração: o verde, o preto, branco e amarelo (vermelho só no caso de não ter sido escolhido para a pintura da porta externa e do fundo do Bar). Para iluminar o recanto, procure duas garrafas cobertas de palha grossa e transforme-as em pés de "abat-jour" para colocar em duas das prateleiras. Um dos vãos do armário pode ser transformado para depósito de garrafas. A melhor maneira de aproveitar o espaço pequeno é de formar um X grande de madeira, mais ou menos aberto dependendo da altura das prateleiras. Observe a figurinha. As toalhas pequenas e grandes podem participar na decoração. Substituindo o suporte comum, prenda à porta de seu Bar dois estribos de montaria, ou em metal ou de madeira imitando o original. (Podem ser pintados de preto).

BAR ATRÁS DO BIOMBO: Em salas pequenas, onde o Bar não deve perturbar o estilo da decoração, há uma solução nova e muito prática: um bارسinho em prateleiras! Se o local escolhido for um canto, forme cantoneiras arredondadas: Pinte a parede imitando um nicho e formando assim um fundo mais vivo para suas garrafas e copos. As prateleiras neste caso serão na cor das outras paredes da sala. Nunca deve faltar luz em um Bar. Logo, pendure a um dos lados um simples lampião barato de querosene pintadinho de preto ou na cor usada para fundo. Tudo isto ficará completamente escondido atrás de um biombo, e não perturbará em nada

(CONCLUE NA PÁGINA 63)





# CHAPÉUS E MANTILHAS

As gravuras antigas de todos os tempos, mesmo dos mais remotos, nos mostram sempre as mulheres de cabeça coberta por um manto ou véu. As árabes chegaram ao extremo de cobri-la toda, deixando os dentes, que não tinham o dom adivinhatório, em dúvida quanto aos seus encantos. Mas para tudo há remédio neste mundo. Havia mulheres que frequentavam a casa das raposas casadoiras e incumbiam-se de revelar a graça, a maciez da pele, a beleza das formas aos rapazes que desejavam contrair matrimônio, e, por sua vez, descrever o porte e outros requisitos da atração masculina às referidas dorzelas. Assim o conhecimento dos namorados e o êxito dos enlances dependiam da eloquência e muitas vezes da imaginação ou fantasia dessas intermediárias que faziam dessa troca de informações seu meio de vida, sua profissão.

As estampas medievais trazem diversos modelos de toucas além do célebre cartucho que enfeitava a cabeça das fadas, dos contos que lemos na infância.

O romantismo trouxe o chapéuzinho guarnecido de laços e plumas. Esta moda foi se desenvolvendo, modificando-se até os atuais modelos que mais parecem uma repetição dos antigos.

Houve uma época em que as mulheres se rebelaram contra esses complementos do traje. Quiseram andar de cabelos ao vento e o fizeram por alguns anos. Depois sentiram a necessidade de abrigar a cabeça e, imitando as camponesas, passaram a cobri-la com um lenço. Foi então que as mantilhas espanholas entraram em uso, como um detalhe elegante dos vestidos de noite, moda essa que até hoje perdura.

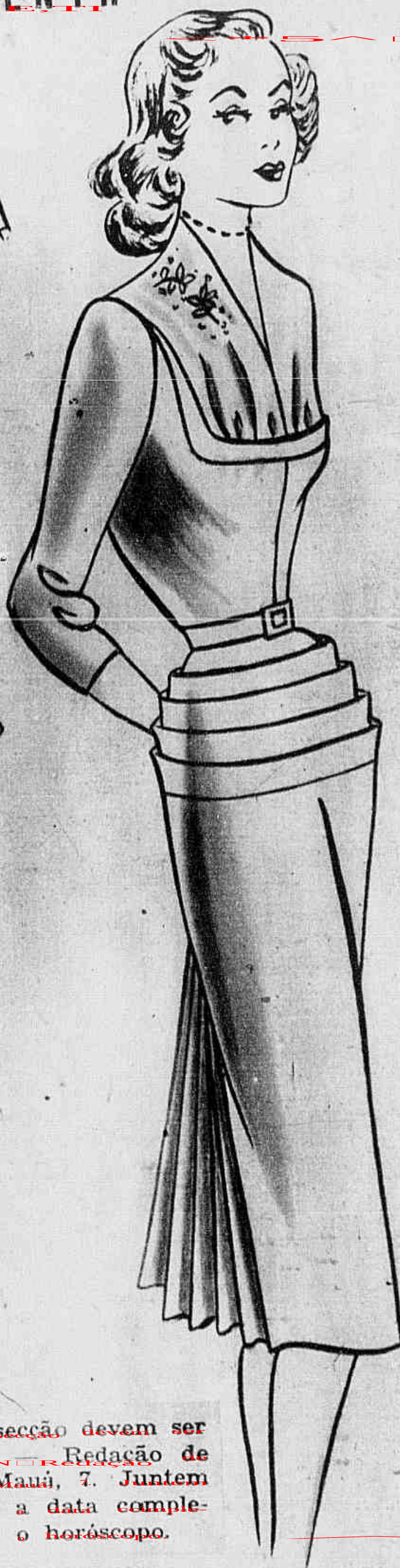
Se a nossa observação não falha, de agora em diante, podemos afirmar que o uso do chapéu será obrigatório nas mulheres elegantes, pela distinção e graça que empresta a uma "toilette". Na presente estação já tivemos oportunidade de admirar lindos modelos não só por ocasião do "sweepstake", como nas reuniões que atraem a sociedade carioca. Aqui vemos Rhonda Fleming, artista da Universal International, com a cabeça velada por uma linda mantilha. E' assim que ela aparece em "Mercado de Paixões", filme que brevemente poderemos apreciar.



**MORENA**

**ENYR**

**ZAIRA**



As cartas para esta secção devem ser dirigidas a **MARION** — Redação de **CARIOCA** — Praça Mauá, 7. Juntar aos pedidos de modelo a data completa do nascimento para o horóscopo.

tons de azul, amarelo canário, rosa e verde mar. Conserve seu penteado atual. Horóscopo: Inteligência viva e caráter indeciso. Tem uma grande delicadeza de sentimentos e com frequência age sem raciocinar bem, para atender aos interesses alheios. Deve corrigir-se quanto antes, para evitar dissabores futuros e mesmo prejuízos financeiros. Harmoniza-se bem com as pessoas nascidas de 23 de setembro a 22 de outubro e de 21 de janeiro a 19 de fevereiro.

## RESPOSTAS ÀS LEITORAS

**MORENA** — Paraná — Guarneça o seu vestido com bordados. O modelo é bem decotado e serve para reuniões à tarde. Horóscopo: Caráter reto e delicadeza de sentimentos. É simpática e muito afável, mas incostante nas afeições. É facilmente influenciável pelos amigos, o que lhe pode trazer prejuízos. Precisa reagir contra essas influências e acautelar-se. Está sujeita a mudanças bruscas no campo financeiro.

Gosta de viajar e satisfará seus desejos. Harmoniza-se bem com as pessoas nascidas de 23 de setembro a 22 de outubro e de 21 de janeiro a 19 de fevereiro.

**ENYR** — Petrópolis — Escolhi essa vestido de saia original com pregas nos quadris que se abrem em plissés atrás. Blusa com petilho franzido. Prefira o mar.

**ZAIRA** — Belo Horizonte — Muito "chic" é esse modelo com tiras enviezadas formando bolsos. Horóscopo: Sentimentos elevados e grande tendência para as artes plásticas. Continue seus estudos porque suas aptidões devem ser aproveitadas. Terá sucesso, se conseguir vencer as dificuldades econômicas e não desanimará. Contará com o auxílio de pessoa de sua família. Viajará muito e será famosa. Harmoniza-se bem com as pessoas nascidas de 23 de outubro a 21 de novembro e de 20 de fevereiro a 21 de março.



ALMERINDA

MISS TAYLOR

CORA



sa e  
tual.  
ater  
deza  
age  
aos  
ir-se  
s fu-  
eiros.  
nas-  
outu-  
feve-

Muito  
envie-  
Sen-  
ência  
seus  
n ser  
guir  
e não  
io de  
ito e  
m as  
a 21  
a 21

ALMERINDA — Rio — Envio-lhe esse gracioso modelo. Use-o com lenço branco de boias amarelas. Horóscopo: E' prudente, reservada, perseverante, tem vontade firme e senso diplomático. Sabe tratar de seus interesses e tem ideais elevados. Encontrará obstáculos em seu caminho, mas conseguirá vencê-los com habilidade e segurança. E' econômica e deve procurar vencer a tendência que tem para a melancolia. Harmoniza-se bem com as pessoas nascidas de 23 de agosto a 22 de setembro.

MISS TAYLOR — Presidente Prudente — Faça seu vestido de tafetá bordado

CORA — Niterói — Modelo com saia

pressada e blusa de feitiço muito gracioso. Horóscopo: Sua principal qualidade é a franqueza. Tem também um verdadeiro culto pela liberdade. E' um espírito independente e, por isso, tem frequentes desentendimentos com as pessoas de sua família. Está bem orientada e não sucumbirá se seguir com perseverança seus ideais. Mas precisa compreender os objetivos dos que discordam de seus pontos de vista e conquanto não se deixe dominar pela vontade alheia, deve ser tolerante com as opiniões alheias para evitar rixas desagradáveis. Harmoniza-se bem com as pessoas nascidas de 23 de setembro a 22 de outubro.



ESMERALDA

FLOR DA SILVA

INA



ESMERALDA — Rio — Aproveite esse figurino de saia bordada e blusa justa, para ser feito em "laize". Horóscopo: Energia de caráter, perseverança e nobres ambições. Vencerá por seu esforço próprio. É leal e crê na lealdade dos que a cercam, confiando demais em pessoas que não são sinceras, o que lhe pode acarretar muitos dissabores. Tem tendências para dominar no ambiente em que vive e gosta de ver suas opiniões adotadas por todos, sem restrições, o que lhe pode dar uma aparência autoritária. Mas é generosa e mais indulgente do que parece. Harmoniza-se bem com as pessoas nascidas de 22 de dezembro a 20 de janeiro, de 21 de janeiro a 19 de fevereiro e de 20 de outubro a 21 de novembro.

FLOR DA SELVA — Garça — Faça esse vestido de duas peças em seda azul.

Use-o com uma grande rosa ou camélia branca. Horóscopo: É inteligente e muito sensata. Age com prudência e metódicamente. É ambiciosa, mas reservada. Gosta da vida ativa, da ordem e das coisas realmente belas. Tem predileção pela vida do campo e suas maiores possibilidades de fortuna estão exatamente no cultivo das terras. Terá vida longa, mas cuidado com os acidentes. É perseverante e atingirá por seu trabalho situação invejável. Viajará e tem mais probabilidade de se tornar fora do lugar onde nasceu. Caso não

goste desse modelo copie o que indico a Enyr.

INA — Oswaldo Cruz — Bordados guarnecem esse vestido decotado que pode ser usado também com um bolero. Horóscopo: Tem sentimentos bons, mas é muito impressionável. Facilmente se deixa dominar pelas alheias e é levada a agir para atender a conselhos e sugestões, sem pensar nas consequências. Precisa vencer esses desânimo. Está sempre receiosa das suas ações, porque as atitudes e decisões que toma não correspondem exatamente às suas resoluções, mas são impostas por outras pessoas. Se quiser ser feliz, acerte mais em si própria. Harmoniza-se com as pessoas nascidas de 23 de outubro a 21 de novembro.



# NOVIDADES, BOATOS E MEXERICOS DE HOLLYWOOD

Por MARIA GERTRUDES

Estão de parabéns os fãs cinematográficos com a volta ao cinema de dois grandes e queridos astros europeus. Foi anunciado que muito breve teremos o prazer de rever Annabella e o grande Charles Boyer. Quanto a este último astro, já se sabe mesmo que o seu primeiro filme se intitulará "O fuzil e a Cruz".

deveria passar as suas férias anuais. Invariavelmente o Velho Continente era o seu "campo de ação" durante esse período. Este ano, porém, o querido astro mudou de idéia e resolveu ir gozar as delícias de Honolulu. Pretendo explorar Honolulu de fio a pavio — não apenas me contentar com algumas praias bonitas e garotas tentadoras, como faz a maior parte dos turistas — declarou ele aos amigos.

Maureen O'Hara terá muito trabalho em convencer o seu velho pai a mudar-se para a América. O pai da "estrela", irlandês de quatro costados e representante digno da teimosa raça, nunca pôs o pé fora do seu verde país. Maureen que está de partida para a Irlanda tentará mais uma vez convencê-lo a vir viver com ela, mas cremos que nem desta vez conseguirá o seu intento pois o velho já declarou que irá para Hollywood logo que tenham construído uma ponte sobre o Atlântico.

Homem previdente que é, Lex Barker, ao assinar contrato com a RKO para encarnar na tela o popular papel de Tarzan, exigiu que desse documento constasse uma cláusula que o isentava de aparecer em público vestido com a tanga do famoso homem-macaco. O estúdio, porém, tem o direito de obrigá-lo a comparecer à estréia dos seus filmes, em qualquer cidade dos Estados Unidos. Numa dessas ocasiões os fãs entusiasmados com Lex, isto é, as fãs, cercaram-o à saída do cinema e no frenetismo geral arrancaram-lhe pedaços de roupa como lembrança... Bob Hope, que estava presente, ao ver Barker em arrapos, comentou: — Está vendo? Se você tivesse vindo de "Tarzan", teria roubado trabalho às meninas.

Audie Murphy presenteou a sua jovem esposa com uma suntuosa residência em Beverly Hills. A mansão é vizinha da casa do falecido John Barrymore, considerada um dos "espetáculos de Hollywood". Se a nova Sra. Murphy desejar ver estrelas não precisará ter muito trabalho, pois entre os seus vizinhos estão os Glenn Fords, os Ronald Colmans, os Fred Astaires, etc.

Apesar de grandes amigos, Roddy McDowall e Darryl Hickman têm um respeito "danado" por Geary Steffen... é que, atualmente, os três estão treinando no Fort MacArthur, pois pertencem à reserva do exército. Todos os meses eles se apresentam para treinamento e aí é que o respeito começa a se evidenciar, pois Geary é tenente, enquanto os outros dois não passam de soldados rasos!

Clifton Webb é dos que acreditam que nunca é tarde demais para se adotar novos hábitos. Clifton foi sempre intransigente na escolha do local onde

Ann Miller provou ter coragem e sangue frio quando, depois de uma perigosa queda e de passar, em consequência, alguns dias num hospital, voltou a trabalhar em "Two Tickets to Broadway". A primeira cena em que dançou na sua volta passa-se no alto de uma pirâmide de mais de 30 metros de altura...

Mario Lanza é o homem mais feliz de Hollywood! A razão de tanta felicidade não é, porém, o seu sucesso cinematográfico nem o que alcançou na sua recente "tournee" pelos EE. UU. O motivo de tudo é que alguém, desconhecido, ofereceu \$500 pela primeira pintura feita pelo famoso astro.

## DISCOTECA

(Conclusão da página 38)

"Sinter"; 8º. lugar — "Chega Mais", samba-canção de Pernambuco e Marino Pinto, vocal de Mary Gonçalves em disco "Sinter"; 9º. lugar — "Mambo-Samba", interpretação de Blackout, em gravação "Continental"; e 10º. lugar — "Foi Você", samba-bolero, de Paulo Gesta, com Nelson Miranda, solista-vaquinha, disco "Todamérica".

Estas são, sem dúvida, as gravações populares que reúnem maior simpatia e alto de vendagem atualmente, no Rio de Janeiro. Para conhecimento dos leitores avisamos que o Concurso "Discoteca" apreendeu, até o momento, o seguinte resultado segundo a ordem de cartas recebidas dos diversos Estados do país: 1º. lugar — Emilinha Borba, com 980 cartas no espaço de trinta dias; 2º. lugar — Linda Batista, com 720 cartas; 3º. lugar — Mary Gonçalves, com 665 cartas; 4º. lugar — Carmine Alves, com 456 cartas; e outras me-

nos votadas. Assim, no próximo número, seguindo o critério do Concurso, escreveremos uma crônica especial no "Quadro de Honra" desta seção sobre a estimada intérprete Emilinha Borba do "cast" radiofônico da Nacional. As bases do Concurso "Discoteca" são as seguintes: a) — Cada fim de mês, publicaremos uma crônica assinada sobre o cantor, instrumentista, conjunto, dupla, trio, cantora que maior número de cartas de fãs tiver reunido até o dia 30; b) — O artista vitorioso, no fim de cada mês, enviará uma foto autografada ao fã cuja carta, entre as que forem enviadas à "Discoteca", for por nós sorteada. Escrevam para: Glaribalte Passos — Seção "Discoteca", de CARIQCA, Praça Mauá, nº. 7 — 3º. andar — Rio de Janeiro.

## Outras informações

\* NELSON GONCALVES o querido intérprete da música popular brasileira, gravará, nos próximos dias, duas bonitas composições do nosso companheiro de

redação, Miguel Guri. Tomem nota dessa novidade.

\* A fábrica "Sinter" lançou, no suplemento de Julho-Agosto, uma das mais notáveis gravações instrumentais dos últimos anos. Referimo-nos a "Ternura", beguine de Lyrio Panicali; e "Somos Dois", samba de Klecius-Cavalcanti-L. Antonio.

\* A "Capitol" já pôs no mercado suas últimas gravações americanas com melodias executadas pelas orquestras de Frank Devol, Paul Weston, The Hollywood Studio Orchestra, a saber: "Capricho Vienense", de Fritz Kreisler, e "Valsa Triste", de Jean Sibelius pela Hollywood Studio Orchestra; "I've Got You Under My Skin" (Fox), de Cole Porter, e "Night And Day", execuções primorosas de Buddy Cole, em solo de piano, com ritmo: "In A Little Spanish Town", valsa de Wayne-Lewis-Young, e "Wonderful One", valsa de Whiteman-Grofe-Terriss-Neitan, ambas na execução da Orquestra de Frank Devol.



# POR TRÁS DO DIÁRIO

As cartas para esta seção devem ser enviadas a MIGUEL CURI, redação de CARIOCA, praça Mauá, 7 — Rio.

## Noticiário

Léo Marine, famoso cantor argentino, realizará, a partir de setembro, uma temporada na Rádio Nacional — O comediante Duarte de Moraes assinou contrato com a Rádio Tupi, da qual quer se desligar o produtor Antônio Maria, a fim de ir ocupar o cargo de diretor de "broadcasting" da Rádio Club do Brasil — Amanhã, 31, Emilinha Borba faz anos, devendo, hoje, no programa de Manoel Barcelos, receber as homenagens de seus colegas e admiradores, bem como no sábado, no programa de César de Alencar — No dia 1 de setembro, Paulo Porto inteira 32 anos de idade — A cantora e bailarina cubana Rayto de Sol estreou na Tupi — A cantora mexicana Maria Luiza Landim, que já efetuou uma temporada na Rádio Nacional, está de malas prontas para vir ao nosso país — Carece de base a notícia de que a PRE-8 deseja contratar o locutor Oduvaldo Cozzi para o seu quadro de repórteres esportivos — Em seu último recital, às terças-feiras, das 15.05 às 12.30 horas, na Rádio Nacional, Nelson Gonçalves lançou o expressivo samba-canção "O Segredo das Alianças", a ser gravado em futuro próximo.

## Vamos trocar cartas?

Os leitores que desejarem manter — nobremente — uma permuta de cartas com a França e suas colônias, podem dirigir-se à "Organización de los Intercambios Intelectuales", Drugeac (Cantal), França, dando todos os dados pessoais, temas, idiomas, profissão e ocupação.

As estudantes do sexo feminino que quiserem entrar em contacto com seus colegas chilenos, podem encaminhar suas cartas para — Prof. Luiz Palacios Hurtado — Correspondência Estudantil do Liceo "Valentín Letelier" — Avenida Ricoleta, 523, Santiago, Chile.

## Cupão de inscrição

Para que sua inscrição seja válida nesta seção, deve vir acompanhada deste cupão, sem o que não será atendido. Em sua inscrição, o leitor deve dizer porque pretende iniciar uma troca de cartas, dando, a seguir, o seu nome completo, idade, endereço, e, se os tiver, lugares, temas e idiomas preferidos. Recorte até aqui.

A seguir, damos o nome dos que desejam iniciar uma troca de cartas com os seus patrícios ou não. Após os nomes, vêm, quando indispensáveis, a idade de quem quer corresponder-se, os seus te-

mas, idiomas e lugares preferidos, além do endereço:

**DISTRITO FEDERAL** — Lourdes Martins, com maiores de 18; Rainha Guilhermina, 187, Apt. 104 — Gêmeos Almerindo e Nero Arsenio da Conceição, 25 anos, cartas e troca de selos, fotos, revistas, jornais e postais; Av. Bartolomeu Mitre, 1.361, Leblon — Arlete P. Gonçalves, 26 anos; R. do Paleta P. Gonçalves, 7-A, Santa Teresa — Landroni Gomes, 18 anos, em espanhol, com os dois sexos; Alente. Ari Parreiras, 527, Riachuelo — Delco Pitangão, 23 anos, com estudantes; R. Cotiá, 98, Rocha — Francisco Joselly, 27 anos; Leite Leal, 29, Apt. 23, Leblon — Cid José Mascarenhas, 19 anos, com baianas; Haddock Lobo, 200 — Abigail Cruz, com maiores de 27; Hospital P. Santa Maria, 2.º andar, Jacarepaguá — Srta. Iremar Cataldo, 18 anos, com o Sul; Alvaro Miranda, 254, Inhauma — Tânia J. Bentes, 17 anos, com maiores de 18 a 22, do Sul e Minas; R. Grão Pará, 477, Apt. 101, Eng. Novo — Srta. Rem dos Santos, 23 anos, com o Rio Grande do Sul; Sete de Setembro, 209, 2.º andar — Ottmar Alberto Furrer, 21 anos, com Br. e América Latina, em espanhol e português, sobre eletrônica ou técnica de rádio, radar e televisão, e Joaquim Adão Lima, 21 anos, cartas e postais com Brasil e Portugal; Escola de Transmissões do Exército, Deodoro.

**ALEMANHA** — Hans Plesnis, 25 anos, em francês, inglês e alemão, com filatelistas dos dois sexos; Muelheim — Ruhr (22a), Charlottenstrasse, 82. Assim mesmo. — Kurt Burkhardt, 25 anos, em alemão, com filatelistas da América do Sul; Usingen — Taunus, Postfach, 4 — Franz Josef Hemmers, 20 anos, em inglês e alemão, com moças, sobre música e jazz; Rheine-Westf., Hermanstr. 42. Assim mesmo.

**ESPANHA** — Madrid — Luiz Dormido Garcia, com moças; C/. Plaza Bilbao, 7-3.º derecha.

**PORTUGAL** — Lisboa — Henrique A. Oliveira, 28 anos, cartas por avião, psicologia humana; Posta Restante dos Correios, Restauradores — Manuel das Neves Cabreta, 22 anos; Marinheiro n.º 8.922, C. Marinheiros da Armada — Guilherme Domingues, 21 anos; R. Anchieta, 5-4.º. (Funchal, Ilha da Madeira) — Fernando A. Rodrigues, 22 anos, com moças, cartas e trocas; R. 5 de Outubro, 71-72.

**ESTADOS UNIDOS** — José Lage Netto, 20 anos, marujo brasileiro, com patrícios; Box 1.468, Philadelphia, 5 P.A.

**AMAZONAS** — Elza de Jesus Almeida, 19 anos, com os dois sexos; R. Tapajós, 252, Manaus.

**PARA** — Belém — Souraya Silva e Marina Miranda, cartas e postais; Pc,

Saldanha Marinho, 85 — Irmãs Euclides: Tereza Cristina, Jeane Sueli e Sonia Maria, 18, 19 e 20 anos; Av. Cte. Braz de Aguiar, 154 — Wilma Lobato, 23 anos, com os dois sexos; Silva Santos, 6.

**PIAUI** — Parnaíba — Zenith Zilá, 20 anos; Visc. de Itaboraí, 684 — Anette Carvalho, 19 anos, com moços de 20 a 25; Padre Castelo Branco, 1.800. (Teresina) — José C. Rego, com moças até 17 anos, do Rio, S. P. e Pernambuco; C. Postal 7 — Maria do Carmo e Conceição Cavalcante, com moços de 25 a 30 anos; Firmino Pires, 898-N — Mara Sheila, 17 anos; Clodoaldo Freitas, 1.803 — Walkiria Franco, 18 anos; Desembargador Freitas, 1.901 — Rosania Araripe, 18 anos; Campos Sales, 1.468.

**MARANHAO** — S. Luiz — Cléia Montalvã, Nadja e Teresa Cristina Villar, 16, 17 e 18 anos, com maiores de 17; R. Isaac Martins, 125.

**CEARA** — Fortaleza — Sidney Valle, 17 anos; C. Postal 716 — Madalena Barbosa, 18 anos; Padre Cicero, 407, Parangabussu. (Crato) — Francisco S. Bezerra, 18 anos, em idiomas latinos; Crato-Hotel — Solange Ferreira, Vanda Maria Lopes e Diana Mota, 15 e 19 anos, com estudantes; R. José Marrocos, 69 — Djair C. Aguiar, 15 anos; Mons. Esmeraldo, 106 — Leila Ferreira, 18 anos; com os dois sexos do Estado do Rio, Belo Horizonte, Bahia, São Paulo e Pernambuco; Senador Pompeu, 101 — Maria Helena Santos, 15 anos, com estudantes; R. Pedro II, 15.

**PERNAMBUCO** — Jaboatão — Gilka Duarte, com moças de Goiás, Amazonas, Sergipe e Santa Catarina; cartas, postais e revistas; R. B. de Lucena, 435. (Recife) — Luiz D. Oliveira, 18 anos, em inglês e português; R. do Alecrim, 328 — Marinete N. Lira, 16 anos, com Rio Grande do Sul, Minas e Paraná, cartas e trocas; Av. João de Barros, 1.835 — José Luiz Guimarães, com moças de 18 a 24 anos, do Brasil, Argentina e Portugal, cartas e postais; e Virginia Célia Almeida, com os dois sexos, do Brasil e exterior, de 23 a 35 anos; R. da Saudade, 200, Boa Vista. (Palmares) — Francisca Castelo Branco, Veda Lanusa Luiggi e Sheila More, 16 anos, com maiores de 20, do Brasil e Portugal; R. Nova, 1.506.

**SERGIPE** — Aracaju — Maria Helena Oliveira, 16 anos; R. Divina Pastora, 882 — Marieta R. Menezes, Margot Montez, Ivelice Bilac e Tâmara de Carvalho, 19 anos, Valdeci Montez e Terezinha Carvalho, 18 anos, e Leila Maria Carvalho, 21 anos; endereço geral: R. Estância, 849.

**BAHIA** — Salvador — Dirce Sales, 19 anos; R. Alegria do Castro Neves, 59 — Celeste Pereira, 17 anos, com os dois sexos; Joaquim Nabuco, 46-B, Apt. 2 — Jane Morelli, 19 anos, com os dois sexos; Av. Fernandes da Cunha, 47-A — Betty Schirley Luz, 23 anos, música clássica, filosofia, psicologia, literatura e medicina, em francês e espanhol, com o Sul, França, Espanha, Portugal e América do Sul, com os dois sexos até 20 anos, entendidos nas matérias; Trav. Gabriel Soares, 4.

**ALAGOAS** — Maceió — Yedda Normandia Paschoal, 16 anos, com os dois sexos, do Brasil e exterior, em portu-



guês, espanhol e francês; R. Fernandes de Barros, 260. (Rio Largo) — Francisco Carlos Albuquerque, 20 anos, cartas e postais com Argentina, Portugal, Brasil e Paraguai, e Antônio da Silva, 32 anos, com os dois sexos; Pç. Floriano Peixoto, 24.

**ESTADO DO RIO** — São Gonçalo — Jacira Costa, 17 anos, cine, rádio e fotos; R. Pereira Pinto, 98. (Itacurussá) — Margaret Wild, 20 anos, com cadetes do ar; Major José Caetano, 123 — Antonio R. dos Santos, 25 anos, com engenheiro; Departamento Nacional de Estradas de Rodagem — Marcia Aurélia Kalil e Solange G. Austin, 18 e 21 anos; R. Santana, 240 e 134. (Caxias) — Arthur Pinto, 26 anos, filatelia, em espanhol, francês, inglês, alemão e finlandês e dialeto árabe e zulú; Av. Nilo Pecanha, 1.171. (Nova Iguaçu) — Arno Calazans, 28 anos, pianista, em espanhol e português; R. Antônio Carlos, 105.

**MINAS GERAIS** — Oliveira — Luana Schnvertner, 22 anos, com aviação e marinha de guerra; C. Postal 5. (Pedro Leopoldo) — Carlos Flamarion, 20 anos, fotos e cartas; C. Postal 10. (Dores do Indaiá) — Maria de Queiroz,

15 anos; Padre Luiz, 107 — Gilda Matos, 16 anos; Av. Santa Cruz, 27. (Belo Horizonte) — Iza Maria, 14 anos, com estudantes; C. Postal 1.153.

**S. PAULO** — Marília — Margaret O'Hara, 19 anos, em português e inglês, com universitários de 20 a 28; C. Postal 168. (Jundiaí) — Helena Oliveira, 18 anos; R. Cica, 20. (São Paulo) — Arnaldo C. Pontes, 21 anos, postais e literatura brasileira, mormente com o Ceará; Voluntários da Pátria, 4.301, 2.º andar, D. 298 — Sr. Altair Rennée, 21 anos, com os dois sexos; R. Fortaleza, 179, casa 4 — Carlos de Toledo, 50 anos, com os dois sexos; H. São Bento, 309, Sobrado.

**PARANÁ** — Piraquara — Iolanda R. Vieira e Katia Gonçalves, 19 e 20 anos, a segunda, com Santo Antonio da Platina e Ondirá; Av. Rio Branco, 54 e 56. (Curitiba) — Beatriz Borgen, 17 anos, com Br., Esp., Arg. e Port.; C. Postal 680 — Lúcia e Luiza Mara Middleton, 22 e 20 anos, com universitários de 23 a 30 de Pernambuco, Rio Grande do Sul, São Paulo e Portugal; Saldanha Marinho, 1.438 — Hedy Eschá, 17 anos, com Minas e Rio Grande do Sul; Ermelindo de Leão, 13.

**SANTA CATARINA** — Norimal Silva, 15 anos, com ginásianos do Rio, Curitiba, São Paulo e Ceará; Casa Walter Rhinou.

**RIO GRANDE DO SUL** — Pelotas — Gina Helena, literatura e postais, com maiores de 25 anos; Lobo da Costa, 154. (Novo Hamburgo) — Bernadete Alves, 18 anos, em português e francês, com os dois sexos; C. Postal 193. (Canela) — Rubem Reis Kley, 18 anos, selos e cartas com Brasil, Portugal e América Latina, e Vera Maria Reis, 26 anos, postais e cartas com Brasil e América Latina; Canela. (Ijuí) — Dorothea Kollas, Leda Maria de Souza e Tânia Maria Sampaio, 15, 15 e 17 anos, C. Postal 109 — 149 e 132 (Santa Maria) — Maria Helena Silveira, 25 anos, cartas, fotos, postais e revistas; Duque de Caxias, 1.056. (São Leopoldo) — Srtas. Wally Weimer e Lori Panke, 16 e 17 anos, com exterior e Brasil, em português e inglês, cartas e postais; Escola Técnica de Comércio. (Santa Cruz do Sul) — Guido José Kops, 20 anos, com o Brasil e exterior, mormente com moças estudantes, em inglês e português; C. Postal 35. (Cruz Alta) — Ary Klein, 21 anos; R. João Pesosa, sem número.

# CURIOSIDADES

O pintor Tom Bruxler, do Arizona, teve a idéia de reproduzir na tela um gato em pleno salto, visto que os estudos feitos com vários bichanos não o haviam satisfeito plenamente. Não deveria ser difícil, pois, como é sabido, foram os pintores chineses de há muitos séculos os primeiros a reproduzir, com absoluta exatidão, uma ave em vôo e um cavalo em corrida. Pelo menos, as imagens cinematográficas, em câmera lenta, assim o demonstraram.

O persistente Tom Buxler, porém, embora podendo recorrer ao mesmo processo, teimou em apanhar as imagens realista, pondo dois gatos no seu atelier, e obrigando-os a saltar centenas de vezes, servindo-se de uma seringa cheia de água, com que os esguichava.

O resultado foi uma série de arranhões dos felinos que, assanhados, se atiraram contra o artista, deixando-o impossibilitado de pegar nos pincéis por algum tempo.

O velho provérbio da Nova Inglaterra, "Se queres ver crescer uma batata, fala-lhe em português", tornou-se agora também extensivo às abóboras.

Com efeito, o agricultor português João Tavares, de 72 anos, natural de Nabais (Gouveia) e morador em Acushnet, Estados Unidos, obteve excelentes, que levou de uma visita recente a Portugal, quatro gigantescas abóboras, que pesam, respectivamente, 117, 130 e 140 libras. Nas estradas que conduzem ao sítio

do lusitano, o movimento de automóveis intensificou-se de tal modo, devido ao número extraordinário de curiosos, que quiseram ir ver as abóboras, que a polícia de trânsito se viu obrigada a estabelecer em Acushnet um serviço especial de regulamentação.

\*

A 12 mil metros de altitude, as partes metálicas de um avião sofrem tal pressão, que as asas apresentam por vezes desvios do seu eixo de 3 a 5 centímetros.

Segundo as últimas estatísticas americanas, feitas à base de dados colhidos nos vários Estados daquela nação, os desastres provocados por automóveis conduzidos por mulheres são inferiores em 60 por cento aos provocados por homens. Claro que isto, à primeira vista, tanto pode significar que as mulheres são mais cuidadosas, como também que há muito mais homens que mulheres dirigindo.

A estatística, porém, esclarece a dúvida, quando diz que os acidentes com carros guiados por mulheres são em muito menor número, mas que têm quase todas consequências mortais.

\*

Se as rodas de um relógio, em vez de girarem sobre um ponto fixo, rolassem sobre o solo, percorreriam seis quilômetros e meio em cada ano.



Completo seu 1.º ano de existência a linda menina Marília Savino Curzio, filha do casal D. Edilce Pena Curzio-Sr. Milton Savino Curzio, da cidade de Bicas, Minas. A pequena aniversariante foi muito cumprimentada pelos seus inúmeros amiguinhos e pelas relações de seus pais. É da interessante garota a foto acima.



# COMO PENSAM OS RADIO.

## O CARTAZ

LINDA BATISTA há muito tempo que é uma das melhores cantoras do rádio brasileiro. Mas ultimamente, não se sabe se por algum acaso ou se pelo desejo de se aperfeiçoar, Linda Batista tem evoluído notavelmente. Sua voz está mais suave, e Linda já não canta tão alto, aproveitando entretanto o seu belo volume de voz.

A simpática artista, que é uma das mais queridas do Brasil, vem assim se candidatar a maiores sucessos, crescendo cada vez mais o número de fãs.

Seus últimos programas, em cada um dos quais é homenageado um vulto da radiofonia brasileira, têm constituído legítimos sucessos, e neles tem ficado evidenciada a melhor qualidade da execução de Linda.



Cesar Cruz, o aplaudido pianista e compositor, está em grande atividade. Depois de lançar a marchinha "Acaca Mauê", de parceria com o maestro Guaranã, pela voz das "Irmãs Indias", e dois choros, estes assinados também por Luiz Cordeiro Junior, vai gravar, agora, o frevo "Acerta o passo", uma de suas felizes composições.

**ESTUDE**

Contabilidade ou contador, com diploma, por correspondência no INST. RIO BRANCO. Grátis a todo aluno: 1 cart. de identidade, 1 pasta, mat. estudos, etc. Procuremos a/compromisso.

CAIXA POSTAL, 5.215 - SÃO PAULO



## CARTAS SELECIONADAS

A correspondência destinada a esta seção deve ser enviada a PAULO JOSÉ. Redação de CARIOCA. Praça Mauá, 7, 3º andar.

"Sr. Paulo José — Sendo leitora assídua de CARIOCA, e principalmente da seção "Como Pensam Os Rádio-Ouvintes", lanço o meu protesto contra a carta de uma leitora que, pelo que escreveu, julga pessimamente a integridade moral dos responsáveis pelos concursos que se realizam. No começo da carta, ela exalta as qualidades daquela que não perde a majestade, e eu a apoio sinceramente. Ela não apoiou a comissão julgadora do concurso da Prefeitura, porque venceram o samba "P'ra Seu Governo" e a marcha "Tomara Que Chova". Muito bem. Mas ela menospreza o valor dos vencedores. O segundo concurso a que se refere é o da "Revista do Rádio", alegando que os votos de Marlene não foram comprados. Acaso os de Emilinha, de Dalva e das outras concorrentes o foram? Aprecio muito o verdadeiro valor e reconhecimento Marlene como merecedora do título "A Melhor de 50", como o mereceu Emilinha, mas não concordo que se fale em desonestidade onde ela não existe. Termina esta carta agradecendo ao senhor Paulo José pela publicação da mesma e envio a Dalva de Oliveira, "Rainha do Rádio" e "Rainha do Samba", e a Emilinha Borba, "A Favorita da Marinha" e "Melhor Cantora de 50", sendo também "A Melhor das Cantoras", o meu abraço sincero, desejando a ambas e à Marlene que sejam por muitos anos, o trio melioral da Rádio Nacional, e as melhores vozes femininas do rádio, no meu modo de pensar. — WANDA LEITE — Niterói — Estado do Rio de Janeiro"



ISMENIA DOS SANTOS, a ótima "par-tenaire" de Barbosa Junior, dava uma entrevista declarando que já fizera todos os papeis que se pode fazer em rádio, e que só não dançara ainda em frente ao micro, porque não havia ainda (naquela época) a televisão. E hoje, que já temos uma?



ZEZÉ FONSECA declarava ao repórter que, quando ficasse velha, pretendia dedicar-se à criação de netos postigos. E o repórter comentava que, dada a beleza de Zezé, o natural seria que ela desejasse criar filhos e netos verdadeiros.

— Como fãs da maior e queridíssima Marlene, queremos pedir-lhe para publicar nossa opinião em tão interessante seção, o que fazemos, transcrevendo um verso que para ela foi feito pelo querido locutor, e que a nossa queridíssima Lucia Helena muitas vezes repete:

Já não sendo mais rainha  
Não perdeu a majestade.  
Ela governa sozinha  
A nossa linda cidade.

Ao senhor Paulo, o nosso abraço e agradecimento.

DULCE CRISTINA, MARILENA, NEUSA, LUCIA e GEORGINA — Rio."

"Prezado senhor Paulo José — Lendo a revista CARIOCA, encontrei uma seção maravilhosa, que é "Como Pensam Os Rádio-Ouvintes", a qual me despertou a ideia de escrever esta cartinha, para falar sobre o "cow-boy" brasileiro, que é o grande Bob Nelson. Desejaria saber porque ele ficou apenas uma semana aqui

em São Paulo; é difícil esse cantor vir a São Paulo, e quando vem é só por alguns dias. Eu e minhas inúmeras colegas pedimos encarecidamente ao Bob Nelson que volte a cantar para os paulistas o mais depressa possível. Desde já agradecemos ao senhor Paulo José, e sinceramente lhe enviamos votos de felicidades. — Da leitora assídua de CARIOCA. LAURA DINIZ — S. Paulo"

\* \* \*

"Senhor Paulo José — Sendo eu assídua leitora de CARIOCA, venho pela primeira vez recorrer a essa seção "Como Pensam Os Rádio-Ouvintes", para elogiar os dois ases do rádio brasileiro. O primeiro é o conterrâneo Luiz Gonzaga, esse sanfoneiro que quando canta "Quase Maluco", me recorda as garotas de Santo Amaro e as tardes que passei debaixo dos coqueiros de Boa Viagem". O segundo é o "samba em pessoa": quando Araci de Almeida canta aqueles sambas do saudoso Noel, eu fico junto ao rádio para

(CONCLUE NA PÁGINA 63)

"Sr. Paulo José — Parabéns por esta excelente criação que é "Como Pensam Os Rádio-Ouvintes", das mais interessantes seções dessa querida revista. Eis a minha opinião: não concordo com o que disse Celso Guimarães em relação às cantoras da Nacional, que compõem o primeiro "team". Lembro que para isso a Nacional precisaria contratar as notáveis Dalva de Almeida e Ademilde Fonseca. Isto sim, seria um verdadeiro primeiro "team" não menosprezando as queridas Emilinha, Dalva, Heleninha, Marlene e Linda Batista. Os amigos leitores já imaginaram essas oito cantoras em uma só estação? Com os meus ante-cipados agradecimentos, subscrevo-me eternamente. GERALDO ROCHA — Governador Valadares — Minas."

\* \* \*

"Caro redator — Cordiais saudações.

### MOVEIS

### GLOBO

### infantis

Dormitórios e peças avulsas fabricadas em madeira de lei para crianças de qualquer idade. Grande variedade em estilos, cores e tamanhos. Entrega imediata. A vista e a prazo.

Catete, 137 - Tel. 45-2523





Por DANIEL TAYLOR

N.º 114

## MÚSICAS DE FILMES

A nova comédia de Red Skelton para a Metro, "Desculpe a poeira" (Excuse my dust), apresenta uma porção de estufantes números musicais, destacando-se "Going steady", "Get a horse" e "Spring nas spring". A história se passa "no tempo do onça" e Red Skelton faz o papel do inventor do "gasmóvil", um novo tipo de veículo... Ao lado do atabalhoado comediante, encontram-se as sedutoras Monica Lewis (ah!) e Sally Forrest (idem.).

## HIT PARADE

Segundo as estatísticas, aqui vão as dez primeiras melodias classificadas no mês de agosto:

- 1.º) "Vingança" — L. Batista
- 2.º) "Bicharada" — D. Ferreira
- 3.º) "Dez anos" — E. Borba
- 4.º) "Song of Dolilah" — V. Young
- 5.º) "O M de minha mão" — M. G. Filho
- 6.º) "Bonsoir mon ange" — L. Marjane
- 7.º) "No mundo do baião" — C. Alves
- 8.º) "About a quarter to nine" — A. Jolson
- 9.º) "Sam's song" — B. e G. Crosby
- 10.º) "Pecado" — F. Albuérne

Como se vê, "Vingança", "Bicharada", "Dez anos" e "Pecado" continuam na lista dos discos mais vendidos e procurados. Aliás, o último é, sem dúvida, o bettero mais vendido nos últimos meses. Quanto mais "batido" fica, mais aceitação vem tendo.

## A MÚSICA DO LEITOR

REGINA CÉLIA — (Santa Cruz) — De vagar, dona Regina. Aqui vai a letra do fox "This is the moment", do filme "A condessa se rende", da Fox, cantado por Douglas Fairbanks Jr. e Betty Grable:

This is the moment!  
This is the time!  
Why don't we take it  
and make it sublime?

On this rare night we could whisper  
in the shadows till dawn.  
As skies grow bright I'll be sorry  
That the shadows are gone.

This is the moment  
love has begun.  
Maybe there's danger  
but that might be fun.

I used to say  
if the right one came my way  
if would know it in a moment.  
At last you're here.

NANCY NEVES — (Santos Dumond) — Também desejamos-lhe muitas felicidades. Pois não, minha boa amiga. Vamos atendê-la, porém, publicando, apenas, uma letra, das três pedidas. Não atendemos a mais de um pedido de cada vez. Se estiver interessada nas outras, mande-nos dizer, escolhendo, entretanto, uma por vez. Anote, agora, com os nossos sinceros agradecimentos, a letra do tango "A media luz", de Lenzi e Donato:

Corrientes, 3-4-8, segundo piso ascensor  
No hay porteros, ni vecinos  
Adentro, cock-tail, y amor  
Pi ito que puso Maple,  
Piano, estera y velador:  
Un telefon que contesta  
Una victrola que llora,  
viejos tangos de mi flor  
y un gato de porcelana  
Pá que no malle al amor.

Y todo a media luz  
Que es un brujo el amor  
A media luz los belos  
A media luz los dos  
Y todo a media luz  
Crepusculo interior  
Que suave terciopelo  
La media luz de amor.

Juncal 12-24. Telefonica sin temor  
De tarde, té con masitas  
De noche, tango y cantar  
Los domingos, té danzantes  
Los lunes, desolación:  
Hay de todo en la casita:  
Almochadones y divanes  
Como en botica... cocó!  
Almohadones y divanes  
Y mesa puesta al amor.

ZILDA MARS — (Jacarepangá) — Atendemos pessoalmente aos nossos leitores aos sábados, entre 12.30-13.30. E, com os nossos sinceros agradecimentos, queira aceitar mais esta letra, para a sua coleção: "God bless America", famosa canção de Irving Berlin, cujas melhores interpretações estão a cargo de Bing Crosby e Kate Smith:

While the storm clouds gather  
Far across the sea  
Let us swear allegiance,  
To a land that's free  
Let us all be grateful  
For a land so fair,  
As we raise our voices  
In a solemn prayer.

God bless America,  
Land that I love!

Stand beside her, and guide her,  
Through the night,  
With a light from above.  
From the mountains, to the prairies,  
To the ocean, white with foam,  
God bless America,  
My home, sweet home. (Repeat it).

Z. H. — (São Paulo) — Do filme "Casa, comida e carinho", da Metro oferecemos-lhe a letra do fox "Get happy", aliás o grande sucesso do dito colunide interpretado por Judy Garland:

Forget your troubles, come on, get happy  
You better chase all your cares away  
Shout hallelujah, come on, get happy  
Get ready for the judgment day  
The sun is shining, come on, get happy  
The Lord is waiting to take your hand  
Shout hallelujah, come on, get happy  
We're going to the promised land.  
We're headin' cross the river  
Wash your sins away in the tide  
It's all so peaceful on the other side  
Forget your troubles.

Come on, get happy  
You better chase all your cares away  
Shout hallelujah, come on, get happy  
Get ready for the judgment day.  
Forget your troubles  
Come on, get happy  
Chase your cares away  
Hallelujah get happy  
Before the judgment day.

The sun is shinin', come on, get happy  
The Lord is waitin' to take your hand  
Shout hallelujah, come on, get happy  
We're gonna be going to the promised land.

LÚCIA LENY TELLES — (Rio) — As músicas que entram na garganta de Dick Haymes, passam por um "filtro" e ficam purificadas... limpadas... e saem com vida! Uma das provas está na sua "big" interpretação de "Your kiss" de Newman e Loesser, uma das belas coisas que Haymes possui em seu vastíssimo repertório, cuja letra, extraída da gravação do "Melody", que possuímos, damos-lhe, a seguir, satisfazendo ao seu gentil pedido:

Your kiss is like a melody  
It's gone and yet it seems to me  
Your kiss a tender song  
That fills the chilly night  
With such a warm delight  
Your kiss is like a crimson flame



It's gone and still I feel the same  
Bright glow, within my heart  
Although our lips are far apart.  
Each dream brings the sight  
Of your lovely face.  
Each dream brings you to me  
Through time and space, then we embrace  
And love becomes a living thing  
Our love that I remembering  
You're gone still I have this  
The sweet enchantment of your kiss

(Que coisa, senhores!...)

\* \* \*

TENENTE CARLOS S. BRENT — (S. Paulo) — "Anyway, thanks a lot, pal." Agora, o amigo pode acompanhar o apreciável vocalista Vaughn Monroe, pois damos-lhe abaixo a letra do bonito melódico "I'll see you in my dreams". Satisfeito?

I'll see you in my dreams,  
Hold you in my dreams  
Someone took you out of my arms,  
Still I feel the thrill of your charms.  
Lips that once were mine,  
Tender eyes that shine,  
They will light my way tonight,  
I'll see you in my dreams.

## DO FAN PARA O FAN

HEITOR MANOEL FORTUNATO — (Imbituba) — Deseja corresponder-se com os fãs de "Variedades Musicais". Favor escreverem para o seguinte endereço: Rua Antonio Martins Lage, 13, Imbituba — Santa Catarina.

\* \* \*

AVISO — Aquêles que desejam manter correspondência com os demais fãs da música nacional ou estrangeira, entrem-nos nome e endereços, completos.

## RITMOS GRAVADOS

NA CERTA — Para os fãs da música clássica, recomendamos o disco de Ermeninda Magnetti (solista-piano), executando o "Capriccio spagnolo", de Moszkowsky, em duas partes.

— A "Serenata" e a "Ave Maria", de Schubert, são as duas novas gravações do tenor Petre Munteanu que compõem seu novo disco posto à venda.

— A soprano Onelia Fineschi, com Orquestra Lirica, apresenta-se, muito bem, em "Dónde lieta uscì", trecho da ópera "La Bohème", de Puccini, e, na outra face, em "Ebbèn? Ne andrò Lontana", trecho da ópera "La Wally" de Catalini.

— Já está à venda o album comemorativo do Centenário de Carlos Gomes, gravado na Itália, a convite da Cetra, sob os auspícios da Continental, do qual constam as seguintes músicas: "Guarany", de Salvador Rosa, e "Lo Schiavo", regida por M. Mignoni, com a orquestra do Rádio Italiana de Turim.

— Para os fãs de Alberto Rabagliati, recomendamos o seguinte disco desse apreciável intérprete: "Princesita", canção de Padilla e Palomero que vem acompanhada, na outra face, da canção de Ponce, "Estrellita".

\* \* \*

NA ODEON — Acaba de ser posto à venda o novo disco de Oscar Rabin e

sua orquestra, tendo, no refrão vocal, Herry Davis, trazendo em suas faces uma valsa — "By the sleepy lagoon" — e um fox-trot — "Shine". A primeira, "Lagôa adormecida", é de autoria de E. Coates; a segunda, "Brilha", é de Mack, Brown e Dabney.

— Alô, alô, vovozinhas de todo Brasil! Eis aqui um disco de Max Schonherr e sua orquestra de valsas, composto das seguintes valsas: "Künstlerleben" (Vida de artista), do "great" Johann Strauss, e "Wiener bombons" (Bombons vienenses), também de Strauss.

— Do repertório alemão, ainda selecionamos o seguinte disco: "Frag nicht" (Não me perguntes), canção de Hans May e Ernst Neubach, que vem acompanhada da canção dos mesmos autores. "Ein lied geht un die welt", o que quer dizer: "Uma canção dá a volta ao mundo".

— Eis uma boa seleção de músicas francesas, de Charles Trenet, gravada por Alain Romans, em solo de piano, com seu conjunto: a) "Retorno a Paris" (Retour à Paris); b) "Não pense mais nisso" (N'y pensez pas trop); c) "Da janela de um carro" (De la fenêtre d'en haut), e d) "Mariposa" (Coquelicot). Isso tudo, na face "A". Agora, na face "B", encontrarão uma seleção de Paul Misraki: a) "Maria da Bahia" (Maria de Bahia); b) "Final" (Sans vous), e c) "O retrato de tia Caroline" (Le portrait de tante Caroline).

\* \* \*

NA PAMPA — Edgardo Donato sem dúvida, um dos maiores nomes da música portenha, já famoso nos mais longínquos recantos do nosso planeta, nos brinda com a interpretação do belíssimo tango, "Que fenómeno", do qual são autores Anselmo Aieta e Enrique Dizeo. Nesta gravação, destacamos a parte cantada por Carlos Almada, que, juntamente com a de Edgardo Donato, transforma este disco numa das mais preciosas joias dessa nova marca. Na outra face, vamos encontrar o tango de autoria do próprio Donato cujo título é "Julian".

— Virginia Luque, essa encantadora "estrela", apresenta de forma sugestiva o tango do imortal Carlos Gardel, que tanto sucesso levou à música argentina: o estupendo "Mano a Mano", sendo que, na outra face, encontramos outro grande tango, também popularizado pelo inesquecível Gardel: "Mi Buenos Aires querido", que na interpretação de Virginia Luque, adquire um colorido especialíssimo, assemelhando-se em sua originalidade e sentimento às valorosas interpretações do cantor que simboliza a alma de Buenos Aires o grande Carlos Gardel.

— E que dizer desse cantor admirável que é Leo Marini? Melhor será deixar que o demonstrem suas interpretações, como "Coisas pequenas", bolero de Mariano Mores e José Maria Contursi, "Tu valsecito", valsa de Francisco Flores, "Frente a frente", son-montuno de Roberto Lambertucci e Don Roy, e, finalmente, "Nieblas", bolero de Francisco Flores.

\* \* \*

NA ELITE — Primeiramente, queremos chamar a atenção dos nossos leitores para o disco de Neide Fraga, no qual a encantadora "estrela" da Elite se apresenta

com o samba "Com você, sem você", de Mário Vieira, e, na outra face, com o samba-chôro de Denis Brean e Blota Junior, "Fica bonzinho".

— No repertório nacional dessa marca destacamos, também, o trio calpira "Os Maracañas", que muito irá alegrar aos fãs da música sertaneja, com as gravações: "Viagem do Tietê", corru de José Fortuna, e "Meu passado", toada de José Fortuna.

— No repertório internacional, vamos encontrar Horst Winter, com acompanhamento de órgão Hammond, guitarra contra-baixo e bateria, executando o samba, aliás, famosíssimo, de Ari Barroso — "Aquarela do Brasil" — e, na outra face, a canção de G. Zelibor, H. Werner e R. Olsen, intitulada "Das schoenste lied der welt", o que quer dizer simplesmente isto: "Canto de amor".

\* \* \*

NA CONTINENTAL — Recomendamos o disco de Bené Nunes que apresenta, em solo de piano, duas músicas de sua autoria. São elas: "Moleque Tumba", choro do filme "Rei do Samba", e "Gostozinho".

— O nosso amigo Waldyr "Delicado" Azevedo brinda-nos, agora, em solo de cavaquinho, com o famoso tango de Jacob Cabe, "Jalousie", e com o choro de sua autoria e Russo do Pandeiro "Camondonga".

\* \* \*

NA CAPITOL — Um disco de Paul Weston e sua orquestra, recomendável: "You go to my head", melódico de Gillespie e Coats, que vem acompanhado de um outro bonito melódico: "All the things you are", de Jerome Kern. Estes dois lados foram gravados lá por volta de 1947.

— Para os fãs do pianista Buddy Cole, noticiamos o seu novo disco: "I've got you under my skin", que traz, na outra face, o popular "Night and day"; ambos de autoria de Cole Porter. O primeiro Buddy executa assim, assim... Quanto ao segundo, podemos dizer que está um pouquinho melhor...

\* \* \*

NA TODAMÉRICA — Nelson Miranda apresenta-nos, em solo de cavaquinho, sob o acompanhamento de Abel Ferreira e seu conjunto, o baião de Estanislau Silva e de sua autoria, "Caminho da roça", e, na outra face, o samba-bolero de Paulo Gesta e Oscar Beland "Fôl você". Ambos agradam. Podemos dizer, mesmo, que o presente disco foi o melhor de Nelson Miranda nessa fábrica.

\* \* \*

NA RIO — O samba-canção "Quarto verde", de autoria de Orlando Trindade e Wanderley, e "Maria Rita", de Alex, compõem o primeiro disco de Valtér Tourinho. Orlando avisou-nos que o disco deve sair este mês.

## LETRAS SELECIONADAS

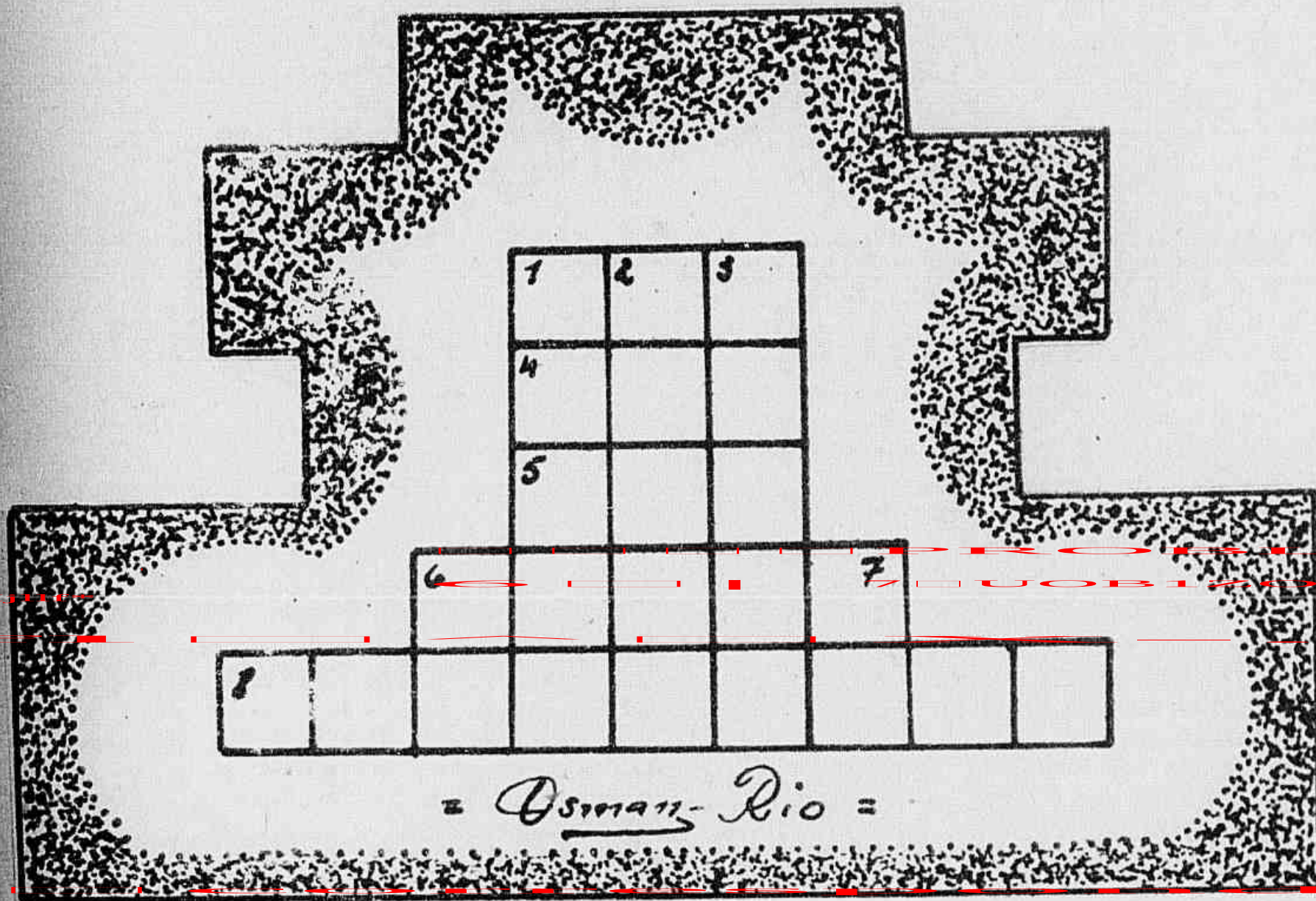
Começamos com a letra do samba-canção "Quarto verde", de Orlando Trindade e Wanderley, que divulgamos em primeira mão:

(CONCLUE NA página 60)



# Para seu RECREIO

POR WILSON COUTO



## PROBLEMA BARROS

### HORIZONTAIS

1. Arredores de terra importante
4. Ter existência real
5. Bonzo
6. Abjurou
8. Sustentar

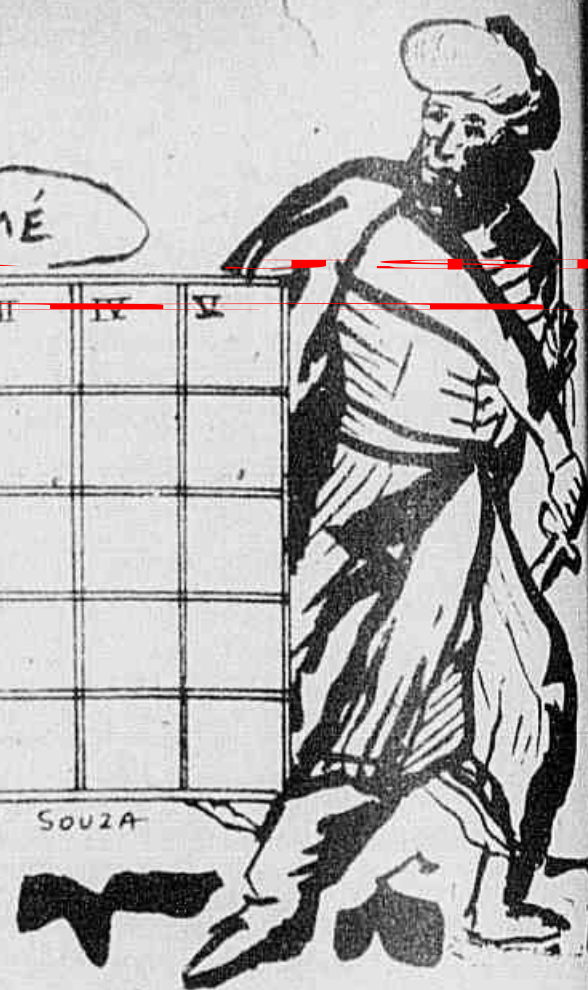
### VERTICAIS

1. Queimem
2. Resiste
3. Constelação austral
6. Símbolo do Niquel
7. Antiga nota musical

MAOMÉ

| I   | II | III | IV | V |
|-----|----|-----|----|---|
| II  |    |     |    |   |
| III |    |     |    |   |
| IV  |    |     |    |   |
| V   |    |     |    |   |

GERALDO DE SOUZA



## PROBLEMA MAOMÉ

### HORIZONTAIS E VERTICAIS

- I. Situação transitória de um negócio.
- II. Discussões.
- III. Albinos.
- IV. Agravação do mal.
- V. Queimas.

## CORRESPONDÊNCIA

Comunicamos aos prezados leitores que somente serão publicados os problemas cujos desenhos vierem feitos a tinta nanquim, sem borrões e orientados pelo Pap. Dic. Bras. da Língua Portuguesa.

Pedimos-lhe que sejam evitadas palavras invertidas, incompletas ou iniciais de nomes.

## SOLUÇÕES DOS PROBLEMAS ANTERIORES

### PROBLEMA CARDEAL

#### HORIZONTAIS

Oba — Acata — Acaros — Paramo — Mérito — Alanos — Rosas.

#### VERTICAIS

Mar — Apelo — Acarás — Ocarina — Baratos — Atomos — Aso.

(CONCLUE NA PÁGINA 63)

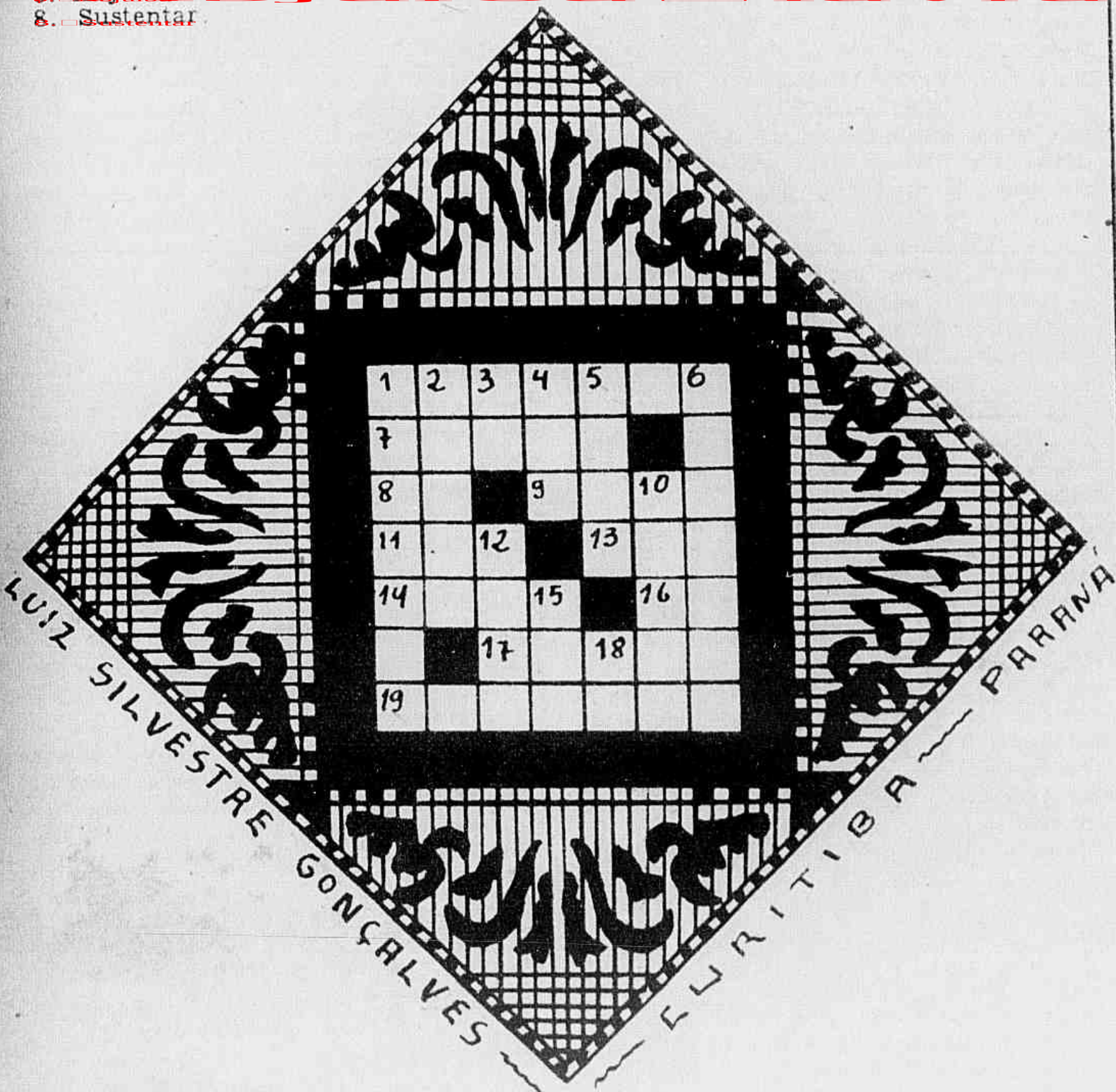
## PROBLEMA LILIAN

### HORIZONTAIS

1. Nascidos à beira-mar — 7. Repita
8. Nota musical — 9. Ligar — 11. Grande ave peralta — 13. Constelação austral — 14. Caminho — 16. Carta de jogar — 17. Osso do braço — 19. Lamina pequena (pl.).

### VERTICAIS

1. Relativo aos astros — 2. Curto espaço — 3. Adivinha — 4. Desejo de vingança — 5. Apontamento — 10. Raspa — 12. Peixe da família dos Escombrídeos — 15. Goste — 18. Forma arcaica do artigo «o».





# Pergunta o que quizer

ANTIGO ADMIRADOR DE I. A. M. — Walter Kingsford, Mme. de la Vallée. Figurou antes no famoso filme musical de Paul Whiteman, "O rei do jazz".

S. PAULO — Os filmes de Italia — re — Marian Martin, Embaixador es-  
Manzini exibidos no Brasil foram os se- panhol — Montagu Love, Rainha Ana  
guintes: "Abandono desesperado", "Ca- — Doris Kenyon, Comandante da Bas-  
biria", "Vertigem do amor", "Inveja uha, — William Royle, François —  
da gloria", "Mão tenebrosa", "Ama- Fred Cavens, Condestavel — Boyd  
zona macabra", "A beira da loucura", Irwin, Cardeal Richelieu — Howard  
"Rosas vermelhas", "Amor e morte", Brooks, Criado — Ian Mac Laren. Di-  
"Onda que volta ao mar..." "Noite retor da versão muda: Allan Dwan. Di-  
de tormenta", "Tua para toda a vida", retor da versão falada: James Whale.

"Maternidade", "Ironias da vida", "O contrato da morte", "Hedda Gabler",  
"Feminina", "Ao cair das ilusões", "A horizontal", "O matrimônio de Olim-  
pia", "A máscara e o rosto", "Os dois crucifixos" e "O bôbo". Seu último filme parece que foi "L'ultimo di Ber-  
gerac", feito em 1935.

JANE GEBOLI — RIO — O filme a que se refere chama-se realmente "O Mikado". Foi um filme inglês téc-  
nicolorido produzido na Inglaterra, com o cantor Kenny Baker, Joan Bar-  
clay, Martyn Green, Sidney Granville, Jean Collin, e outros. Era uma versão da  
ópera de Gilbert e Sullivan, dirigida por Victor Schertzinger. Foi distribuído  
pela Universal. Chegam os detalhes? Não creio que venha a ser reapresen-  
tado. Não apresenta "bilheteria". Foi um fracasso a sua exibição. O intér-  
prete protagonista de "Cl retrato de Dorian Gray" foi Hurd Hatfield. Este  
ator fez mais os seguintes filmes: "A  
estirpe do Dragão", "Segredos de al-  
cova", "O fim ou o principio" e "Joã-  
na d'Arc". A música de "Sansão e Dalila" é de Victor Young. Não sei o  
nome.

FRANCISCO GASPAR — RIO — A distribuição de "O estranho Monsieur Victor" aliás "O homem que vivia  
duas vidas" (o título brasileiro do fil-  
me) é a seguinte: Monsieur Victor —  
Raimu, Madeleine — Madeleine Re-  
nard, Mãe de Victor — Marcelle Géniat,  
Adrienne — Viviane Romance, Bas-  
tien — Pierre Blanchard, Robert —  
André, Amédée — Georges Flamant,  
Rêmi — Maupi, Paroli — Delmont. Na  
verdade foi um dos bons filmes do  
grande ator. Reapresentação acho di-  
ficil. Parece que não existe mais có-  
pias na Art. O diretor da película foi  
Jean Grémillon.

HELENA REZENDE — PORTO ALEGRE — Em "O homem que ficou  
para semente": Raul Roulein, Gloria  
Stuart, Joan Marsh, Dorothy Burgess,  
Edna Mae Oliver, Ruth Clifford Toby  
e Pat Wing, Herbert Mundin e Florina  
McKinney. Na versão em espanhol —  
"O último verão sobre a terra" — Rou-  
lian, Rosita Moreno, Hilda Moreno, Mimi  
Tugghia, Romualdo, Tirado, Carmen  
Rodriguez, Ligia de Gioconda, Luz Se-  
govia e Lita Santos. O "ano" era de  
1937.

CAFE' PRETO (?) — Elizabeth Tay-  
lor: Metro-Goldwyn-Mayer-Studios.  
REGINALDO TEIXEIRA — S. PAU-  
LO — Em "O máscara de ferro" (ver-  
são silenciosa): Louis XIV e Phelipe  
— William Bakewell, D'Artagnan —  
Douglas Fairbanks, Athos — Leon  
Bary, Porthos — Stanley Sandford,  
Aramis — Gino Corrado, Louis XIII —  
Rolfe Sedan, Cardeal Richelieu — Ni-  
gel de Bruiter, Rainha mãe — Belle  
Bennett, Constance — Marguerite de  
La Motte, Milady de Winter — Doro-  
thy Revier, Mme. Peronne — Vera  
Lewis, Os Delfins gêmeos — Gordon  
Thorpe, De Rochefort — Ulrich Haupt,  
Padre Joseph — Lon Poff, Planchett  
— Charles Stevens, Criado do rei —  
Henry Otto. Em "O máscara de ferro"  
(falado): Louis XIV e Phelipe — Louis  
Hayward, Maria Teresa — Joan Ben-  
nett, D'Artagnan — Warren William,  
Fouquet — Joseph Schildkraut, Athos  
— Bert Roach, Porthos — Alan Hale,  
Aramis — Miles Mander, Colbert —

ROBERTO STAINBERG — S. PAU-  
LO — O filme a que se refere parece  
"Castelli in Aria" de Genina, feito em  
1939. Ao lado de Lillian Harvey estão  
Vittorio de Sica, Hilde von Stolz e Otto  
Tressler.

CANINHA VERDE — RIO — Já  
conhecia, através de referências da im-  
prensa, o livro português da História  
do Cinema, de que fala. Ele ainda não  
chegou até nós. Eis o que posso in-  
formar ao leitor.

IDIRCEU DOS SANTOS — S. AN-  
TOS — Só posso responder por inter-  
médio desta seção. O endereço dela é  
Pareda Filme, Cidade do México, Mé-  
xico.



## O PRELÚDIO DO...

(Conclusão da página 56)

Pondo lágrimas na tristeza azul do dia.  
Tenho a idéia de que me surgiste em  
E ei deixei de tocar, deixei por toda a  
Comecei a viver para o teu sonho, para  
O teu amor que é o meu.

(Ele)

E essa mão fina e clara  
Pousou na minha com carinho e com  
Como um trecho de céu num campo  
[desolado.

(Pausa)

Deixa-me vê-la: Aqui a linha que se  
Do coração. Meu Deus, que coração tão  
O amor fez d'ele, num sorriso de hu-  
A arca onde vive o sonho e onde morre  
Amou uma só vez e esse amor que o  
Foi um berço a aquecer seu corpo de  
Cresceu, tornou-se em breve enraizado e  
Entre amores do mundo, o amor maior  
Foi sacrifício, foi fantasia e loucura.  
Hoje, depois de tanto tempo, ainda  
A feição de um perfume antigo e des-  
Que ainda dá vida ao frasco onde viveu

(Pausa)

Agora, vamos ver outra linha: a da Vida:  
Uma estrada infinita, entre sombras  
Onde a calma do céu baixa à calma  
De quem pisa sonhando a relva dessa  
Canta o pássaro azul num galho alto e  
Chamam-lhe Amor. Seu canto é triste e

Quando a tarde do céu rola branca e  
O viandante que passa, ouvindo o canto,  
Mas paira um céu azul sempre aberto  
De cada árvore irrompe o encanto de  
E nos ninhos em flor que a ramaria  
Há uma palpitacão, uma ansia em cada  
E' o amor. Bendito amor de algemas e  
Que vibra em nosso olhar, que pulsa  
E faz de nós num suave e triste en-  
Dois corpos a viver do mesmo pensa-  
mento.

(Pausa)

O que fomos! E agora o que somos!  
Duas sombras que a vida, entre as asas  
Acolheu e vai dando o alento que as

Tudo parece morto. Uma cidade morta.  
Que recordasse, numa evocação divina.  
Um passado de glória em cada muro

(Ela, ouvindo-o em êxtase, não  
contém a onda de aflicção que lhe  
sobe da alma. De súbito, fecha os  
olhos em silêncio e abandona a ca-  
beça. Momentos depois está morta.  
Ele, sem perceber, continua na  
mesma exaltação que o domina):

Tens na linha da Vida — A Ventura e  
Vais viver mais do que eu. Vais sentir,  
Nos minutos que vêm os melhores mi-  
O que é preciso é ter os olhos sempre

(Pausa)

Abre 'do coração a mais larga janela:  
Se houver luar, deixa o luar, num jorro,  
Que éle, o bom sementeiro, quando a  
Purifica o destino e eterniza a saudade.

(Pausa)

Vive! Vive, que o amor te seguirá can-  
No ar que bebes, na voz dos pássaros  
No céu que se abre em luz quando os  
Nos jardins onde à noite as rosas se  
No repuxo que chora e no lago que  
O amor sempre estará dentro da noite  
Embalando a cantar tua existência calma  
Com as mãos postas em cruz sobre a

(De repente, éle dá com os olhos  
nos dela. Olha atentamente. Põe-lhe  
a mão sobre a cabeça e estremece  
todo num soluço convulso).

Afinal, recordar também mata de má-

(Enxugando os olhos):

Uma lágrima. A vida — Um simples

(Na vizinhança um piano desfo-  
lha, dentro da noite quieta, o "Pre-  
lúdio do pingo d'água" de Chopin).

## PRECILIANO SILVA...

(Conclusão da página 14)

pincel chega a exteriorizar em tons so-  
turnos, ser. vibrações. Repare-se que  
há sempre a nota que poderíamos cha-  
mar de amortecida em todos os seus  
recantos. E' preciso também não des-  
prezar o simbolismo da expressão pintor  
de interior aplicado, invariavelmente,  
quando nos referimos a Presciliano  
Silva.

O "interior", ou melhor o "eu" dêsse  
artista, está inconscientemente na sua  
obra. Em outros, isso sucede, mas, na  
maioria dos casos, de forma velada ou  
metamorfosada. Raramente essa trans-  
posição se verifica sem despiamentos.

Presciliano Silva não faz da sua arte  
o que éle não é. Ao contrário. Não se  
pode, por esse motivo, adverti-lo de que  
a arte não mente; o artista, sim, como  
salientamos em outra ocasião.

Basta uma aproximação pessoal para

que contestemos a sinceridade da sua  
palheta. Presciliano Silva projeta-se na  
pintura como a luz na sombra. Não po-  
demos confundir. Há nuances nos seus  
quadros que não poderiam mesmo ser  
sugeridas pelo inconsciente de outro  
pintor porque tem sua origem em algo  
sagrado para o mestre baiano: o silen-  
cio.

Fato que vem reforçar a hipótese ini-  
cialmente formulada de que a surdez  
do artista, como a de Beethoven, pode  
ser determinada, não por uma lesão or-  
gânica, mas psíquica, contou-nos o pró-  
prio pintor. Aconteceu lá por volta do  
ano de mil novecentos e cinco, quando  
Presciliano começou a se dedicar à pin-  
tura. Coincide essa data com os pri-  
meiros sintomas da sua enfermidade  
auditiva. E como, em psicanálise, nada  
"coincide" no sentido em que se toma  
essa expressão de um modo geral, ve-  
mos nestes sintomas uma plausível ex-  
plicação para sua crescente surdez. No-  
te-se à medida que Presciliano Silva  
vai conhecendo a vida, seus ouvidos vão  
perdendo a percepção das coisas. Por  
outro lado, sua arte ganha, dia a dia,  
uma intimidade com a mudez dos tem-  
plos que só éle, pintor do silêncio, tem  
conseguido reproduzir com tanta fide-  
lidade.

Não estará aí, mais do que em outros  
possíveis "diagnósticos", a origem da  
sua surdez? Não poderemos supor que,  
necessitando Presciliano Silva do silen-  
cio para nos transmitir suas impressões  
plásticas tivesse, ainda, como a exem-  
plo de Beethoven, afetado, por auto-de-  
fesa e de modo alheio à sua vontade  
consciente, o aparelho auditivo?

Desejará o pintor ouvir inconsciente-  
mente? Só um exame psicanalítico, exer-  
cido diretamente sobre o examinado  
aqui, através da obra, poderá nos con-  
duzir a uma resposta convincente.

Não resta dúvida, porém, que em  
Presciliano Silva a não percepção audi-  
tiva está relacionada à sua arte. E isso  
é evidente quando estamos diante de  
um seu interior, porque este é a proje-  
ção, como acentuamos, do seu "eu" in-  
timo.

## ESTOU AQUI COMO...

(Conclusão da página 9)

tou aqui como se estivesse em casa, no  
meu Chile querido. Sinto que a simpa-  
tia dos brasileiros por minha gente e  
minha terra é algo mais que comovente:  
é uma exuberância de bondade e frater-  
nidade que só mesmo os brasileiros po-  
deriam ostentar. Lembro-me de um fato  
significativo: quando o nosso presiden-  
te, Gabriel Gonzalez Videla, recebeu  
uma delegação de estudantes brasilei-  
ros, teve ensejo de lhes afirmar: "Sou  
amigo dos chilenos e brasileiro de co-  
ração!" E o nosso presidente, ex-embai-  
xador no Brasil, foi feliz nessa síntese  
preciosa. Tudo aqui é de uma familiari-  
dade envolvente e delicada. As mulhe-  
res, a distinção dos homens, a natureza  
em permanente festa, os costumes, o  
tolelole... Se lhe disser que não sofro  
de saudades da terra, não avanço um  
milímetro de equívoco.



da sua  
ta-se na  
Não po-  
nos seus  
ismo ser  
e outro  
em algo  
o silen-  
ótese ini-  
a surdez  
ven, pode  
lesão or-  
os o pró-  
volta do  
o, quando  
ar à pin-  
os pri-  
ermidade  
ise, nada  
se toma  
geral, ve-  
usível ex-  
rdez. No-  
ano Silva  
vidos vão  
oisas. Por-  
dia a dia,  
dos tem-  
êncio, tem  
anta fide-  
em outros  
origem da  
supor que,  
do silen-  
mpressões  
a exem-  
r auto-de-  
a vontade  
o?  
consciente-  
ítico, exer-  
examinado  
nos con-  
cente.  
que em  
pção audi-  
te. E isso  
diante de  
é a proje-  
"eu" in-

E nesse tom de cordialidade, Aida falava, falando. O repórter meneia a cabeça, anota no papel, em frases cifradas, a conversa. Aida con- quase sempre diz que o folclore é o veículo ideal, o mensageiro infalível da alma de uma raça ou povo, contribuindo pro- vavelmente e excelentemente para a apro- ximação e entendimento entre as na- ções. Está convencida de que, cantando páginas folclóricas de sua terra para os brasileiros, ajuda o Pan-Americanismo a robustecer as suas fontes e raízes.

E lá para as tantas, de inopino for- mulamos-lhe uma pergunta:

— Qual a maior emoção de sua car- reira artística?

A resposta demorou, mas veio:

— Ao ser condecorada pelo vice-pre- sidente da Argentina, Dr. Quijano, por ocasião da solenidade de posse do pre- sidente Gabriel Gonzalez Videla.

Aida, saibam os leitores, é também cantora do folclore argentino.

## GRAVOU NO RIO

Aproveitando sua longa estada entre nós, a Fábrica Copacabana contratou-a para várias gravações, que já foram feitas, a saber: "Suerte loca", valsa de Agustín Lara, "Agonia", bolero de Francisco Flores "Abraça-me as- sim", bolero de Mario Clavel, "Chiu, chiu", corrido chileno de Nicanor Molinari, "Desde que te vi" e "Fiesta linda" de Luiz Baamondes, e o bolero "No te alejes de mí". Aida Salas, que tanto gostou do camarão à baiana e da natureza carioca, está realizando uma temporada na PRE-8, tendo estreado no dia 20 de agosto. Suas audições são transmitidas às segundas-feiras, às 22,10 horas, no programa de Manoel Bar- telos, e aos domingos, às 18 horas. Dela, Silvio Caldas tem a seguinte opinião:

— Uma excelente cantora e uma co- rreia adorável.

## VALORES PARA 1951

(Conclusão da página 33)

Robert Walker. Alfred Hitchcock diri- giu. Lanza é "brotinho" ainda e poderá brilhar mais e mais, se as oportunidades futuras forem boas. O valor desta garota é indicado pela sua escolha pelo famoso diretor. Corine Calvet é francesa e Hol- lywood foi buscá-la em Paris. Suas atua- ções no cinema norte-americano vêm agradando bastante, e já agora sua "chan- ce" é melhor. Ao lado de Dean Martin, do comico Jerry Lewis, e de Diana Lynn, Marie Wilson e John Lund, aparecerá no filme "My friend Irma goes West". Bar- bara Payton a mais bela entre estas, é, também, a que melhor "chance tem". Seus filmes deixaram de ser despreten- çiosos. Atriz dramática excelente, virá em "Kiss Tomorrow Goodbye", com Ja- mes Cagney e ao lado de Gregory Peck em "Only the Violent". Enquanto essas quatro garotas se pre- param, os "astros" consagrados — pois em Hollywood não faltam os rapazes de "cartaz" — guardam as "estrelas" fu- turas...

## A NORMALISTA

(Conclusão da página 25)

seus admiradores é imenso. E não será surpresa se um dia desses, quando me- nos se esperar, Manon acabe trocando Paris por Hollywood. Mesmo que seja por uma temporada, porque Cecile é uma apaixonada de Paris.

## 7. ARTE

(Conclusão da página 41)

A cena artística do mundo está de luto. Paz nas alturas, a este que na terra foi luz — Louis Jouvét.

\*\*\*

A crítica cinematográfica está de pa- rabens. Novos críticos a postos. Outros retornam às suas atividades. Assim re- gistramos a volta do poeta Vinicius de Moraes, que está assinando com a sua inteligência a crítica especializada de "Última Hora". O dinâmico Salvyano Cavalcanti de Paiva, outro que retorna às suas atividades de crítico no "Diário do Povo". E dois novos críticos surgem, re- plenos de inteligência e mocidade, L. D. Machado, assinando a crítica de "A Noite Ilustrada", e Garcia de Souza Filho, co-

## PERGUNTE O QUE...

(Continuação da página 55)

STONI S. — RIO — O filme mais recente de Cantinflas é "El 7 ma- chos", com Alma Rosa Aguirre. En- tretanto, antes dele teremos "O por- teiro" ("El portero"). Pode escrever- lhe para Posa Films, Cidade do Mé- xico, México. E' casado. Ou divorcia- do...

★

MARIO FERNANDO — PORTO ALEGRE — Em "Fugindo ao desti- no": Thomas Mitchell, Geraldine Fi- tzgerald, Jeffrey Lynn, James Stephen- son, Mona Maris, Jonathan Hale, Da- vid Bruce, Thurston Hall, Mary Gor- don, Richard Nichols, John Eldredge, Hardie Albright, William Forrest, Waldon Heyburn, De Wolf Hopper, Alexander Lockwood, Frank Reicher, Joseph Downing, Willie Best e Libby Taylor.

★

SERGIO SA' MENDES — RIO — Realmente, desta vez veremos as pro- duções de David O. Selznick, atra- vés da U. C. B. Entre as primeiras estão: "Duelo ao sol", "Agonia de amor" ("The Paradine Case"), e "O terceiro homem". Depois virão as ou- tras. E — quem sabe? — reapresen- tações de filmes que fazem saudade, como "Quando fala o coração" e ou- tros.

laborando em "A Manhã", "Carioca" e "A Cena Muda", com artigos e crônicas cinematográficas. Aos moços a respos- sabilidade renovadora da crítica.

\*\*\*

Bilhete para Yessa Sachs — (Curitiba)

Recbi seu telegrama evangélico. Es- queci-me de lhe avisar que há um item importantíssimo para se proceder ao meu casamento. Sem Harvey não posso viver; assim sendo, teremos que adotar Harvey. Caso você concorde partiremos nossa lua de mel para três. Rumo a Capri, as minas do Rei Salomão, ou onde você de- sejar.

\*\*\*

Bilhete para Lusol — (Rio).

Gostei de sua carta, minha jovem ami- ga escritora. Poderia citar Bilke para você, mas prefiro que você procure com- prar "Cartas a um jovem poeta" e leia. Ali está o que você gostará de ouvir. Se você, Lusol, quer realmente ser uma es- critora, seja. Só duas coisas são mara- vilhosas na vida: o amor e a inteligên- cia criadora. Oportunamente falarei dos meus trabalhos literários. Procurarei en- viar alguns poemas meus para você. Al- gum dia eu lhe apresentarei Harvey em pessoa. Você vai adorá-lo, é um amor de coelho.



Realizou-se, na cidade de Bicas, Minas Gerais, no dia 8 de maio p.p., a 1ª. Co- munhão do menino Edir Ferreira Pinto, filho do casal D. Graciema Ferreira Mi- lagre Pinto-Sr. Elvidio Ferreira Pinto, figuras de destaque da sociedade local. A foto nos mostra Edir, momentos após a cerimônia.

Carloca



## FANTASIA...

(Conclusão da página 6)

rantes. E àquêle contacto suavíssimo, elas se aproximam um pouco mais, e se interrogam:

— Sentiu alguma coisa tocar-lhe as asas?

— Sim... um toque muito leve, como o som de uma harpa...

E então descobrem neste vôo a realidade enternecedora — de duas aves irrequietas sentirem as mesmas reações ante o espetáculo da vida, e ouvirem a música de suas almas...

3

Eu poderia tentar escrever, mas não entenderias aquela história. Tens ainda o espírito irrequieto de um gato, que sonha com aventuras, ilhas do tesouro, as proesas de Robinson Crusoe, e tudo isto está longe do meu mundo. Sei que ao teu espírito aventureiro, proporcionaria uma viagem talvez maravilhosa, diferente, mas o filósofo que há em ti, rir-se-ia divertido. São os aventureiros os que aplicam a verdadeira filosofia, já disseram. Não sofrem, não são felizes, fazem o que querem, nada lhes fere, a sensibilidade é um obstáculo e livram-se dela; de modo que a vida é simples — uma constante mudança de cenários, paisagens diferentes, homens e mulheres diferentes também, e eles vão seguindo, deixando o traço de sua ousadia, mas sem se deixarem marcar. Viajam muito pela vida, despreocupados, inacessíveis, gozando apenas o comando falso de seus próprios destinos. Alguns vêem estrelas no céu, acima do mar em que buscam aventuras; outros vão mesmo ao sentimental extremo de tomarem uma estrela por guia, transformando-a num símbolo para suas vidas. E, embora distante, há também luz em seus caminhos. Um dia, as paisagens já não mudam — e a alma se transforma. Agora já não são tão inatingíveis, nem tão seguros de si, querem sofrer, sentir a vida; cansados, afinal, desejam ver os verdadeiros frutos da terra — alegria, dor, felicidade, sofrimento, amor. Voltam humanos, para um novo mundo. E nesta altura podem compreender "todas" as histórias, a grandiosidade que existe em cada ser humano, a maravilha de desprendimento, de amor, de renúncia e de abnegação que cada um pode conter. O menino aventureiro volta adulto, capaz de entender, então, um sentimento adulto. Assim é que debes partir para uma longa viagem — quando voltares, quem sabe não ouvirás "a mais linda história jamais contada?"

## O RELOJOEIRO E...

(Conclusão da página 7)

to do velho, pela porta entreaberta. Não soube precisar de que se tratava. Galgou rapidamente os degraus restantes e olhou pela fresta da porta. Verificou, então, horrorizado, que a chama da vela fazia dançar na parede a sombra de um homem enforcado! A sombra do relojoeiro... Havia também uma outra sombra tentando, desesperadamente cortar a corda com uma faca e era a sombra do

amigo do velho. Este quadro macabro abalou o homem na porta do quarto. Tentou empurrá-la, mas havia alguma coisa atrás que não deixava. Ouviu, então, a voz:

— Não, não entre, já está quase salvo! Não entre, não entre.

Com essa frase soando nos ouvidos, o inquilino que fizera a descoberta terrível despencou-se pela escada abaixo, gritando em altos brados. A viúva acudiu atônita. Depois de explicado o caso, voltaram os dois ao local.

Viram, então, que o homem ainda tentava romper a corda com a faca, ou melhor, viram as sombras, pois a porta ainda continuava entreaberta. Forçaram-na em vão. E, lá de dentro, o homem falou distintamente, pela segunda vez:

— Não entrem! A corda está cedendo!

A velha ela mesma, resolveu ajudar. Correu em busca de uma tesoura e, com o auxílio do hóspede, forçou a porta até que ela cedesse.

Viram então a cena pavorosa que lhes ficaria na memória durante toda a vida. O velhinho balouçava suavemente na ponta de uma correia de couro. A outra ponta fora amarrada no travessão do teto. Ambos sentiram náuseas quando aproximaram a vela do rosto congestionado da vítima. E... não havia mais ninguém dentro do quarto! Ninguém estivera cortando a corda, ninguém tentara salvar o pobre velho! Contudo, ambos haviam visto a sombra do amigo, ambos ouviram sua voz, ambos sentiram sua presença dentro do quarto!

A viúva tornou-se lívida e benzeu-se porque compreendeu que o ser diabólico envenenara o espírito do relojoeiro, em longas conversas aparentemente amigáveis, até levá-lo ao suicídio. E acabara de completar a obra nefanda, dando tempo para que tudo se consumasse ao gritar que estava cortando a corda, ao afirmar que a vítima estava quase salva. Nesse curto espaço o velho morrera. E, depois que nada mais se podia fazer, desaparecera por completo.

As ratazanas fugiram quando o corpo do velho caiu ao chão, pois com a tesoura foi fácil romper a corda...

Todavia, a viúva era uma mulher inculta, embora de boa fé, e seu julgamento pode ser posto em dúvida. Os cétricos encontrarão uma explicação mais justa, talvez.

## O SIMBOLO

(Conclusão da página 10)

de privações ajudavam a construir uma formosa lenda em torno de sua pessoa. Os jornais, as revistas, ocupavam-se fartamente do assunto. As noites em que ficara sem jantar para assistir a um concerto; os sapatos com as solas remendadas; as vezes que tivera de voltar a pé para casa, depois das aulas de canto... Lembravam-se dela agora todos os professores do Conservatório, todos os colegas, o povo todo do seu bairro. Todos sempre haviam acreditado nela. E o tio Eric, que sempre lhe quisera como a uma filha. A luz dos pros-cênios se estendia à distância e cobria com sua magia todos que haviam conhecido anteriormente. Mas além, porém, estava Matilde sorrindo com seus olhos brejeiros de criança.

"Não é melhor agora — teria dito a

toda essa gente — pelo simples fato de seu nome aparecer em grandes letreiros luminosos".

Matilde nunca tivera ambição pela fama. Mas tinha veneração pelo gênio. "E" a impressão de Deus na angústia — dizia.

Ter-se-ia divertido com tudo isso como uma criança se diverte com papel picado. Cristina podia vê-la no palco, trêmula de excitação, vendo tudo mais grandioso do que era. Podia imaginá-la comportando-se como grande dama com os críticos e dando uma entrada de favor a um aleijado. Podia imaginar sua adorável tirania com as modistas e sua indulgência com as empregadas. Podia imaginá-la em cada um dos momentos daquela nova e extravagante vida, melhor do que agora, se entendia a si própria.

E um dia, Cristina a viu.

Kurt Ribsen, o grande, o solitário, havia-a convidado a ouvi-lo no Boston's Symphony Hall. Eram ótimos amigos, como Matilde havia prognosticado.

— Devia tê-la conhecido há oito anos — suspirou ele. Então quantas experiências loucas me haveria poupado...

— Conheci-o, faz precisamente oito anos. Vim ouvi-lo aqui. Depois fomos cear juntos.

— E' estranho. Não me lembro — disse surpreendido. Apresentam-nos tantas pessoas... Mas, certamente, não lhe falei.

— Como não? — respondeu ela. Falou-me longamente. Mas eu não falei com você.

— Devia ter dezoito anos, não? Era muito diferente?

Ela riu, vendo-o intrigado.

— Nós lhe oferecemos um banquete. Uma pera para cada um... Um dia lhe contarei isto, se se portar bem...

Foi em um desses momentos, que Cristina viu sua mãe. Estava com um vestido que ela não lhe conhecia e uma

bolsa que também jamais lhe vira. Mas subia correndo a escadinha, como fazia sempre, como se temesse não encontrar mais lugar. Olhou vagamente para Cristina, quando esta passou por ela, com um sorriso de deferência, alegre, brejeiro e sem malícia, como alguém que conhece o penoso segredo de todas as coisas.

"Não pode ser — disse Cristina para si própria, fechando os olhos por um instante. E' efeito da emoção de encontrar-me com Kurt, acrescentando à lembrança do tempo em que minha mãe e eu sonhávamos uma ceia com ele".

Com temor, olhou de novo em sua direção. Não esperava vê-la porque julgava ser um produto de sua mente alucinada. Mas lá estava, contendo o trôco, antes de guardá-lo na bolsa.

"Não é ela — concluiu razoavelmente. E' uma velhinha miúda como mamãe. Mas por um instante tive a impressão exata de que fosse ela".

Com o transcorrer do tempo, essa lembrança se foi desvanecendo. Cristina já sabia que fora efeito de sua emoção e procurou não dar mais importância ao fato. Por outro lado, não teria podido falar sobre isto a ninguém. Salvo, talvez, a Kurt. Mas Kurt já se achava longe.

E quando, quase não se recordava mais desse episódio, Cristina tornou-a



Desta vez, a moça estava assistindo a um concerto da Orquestra Sinfônica de Estocolmo. Tinha resolvido ficar uma semana em Paris, porque, toda sua vida, Matilde soubera ouvir Sibelius interpretado por esses músicos.

Viu-a, de repente, num camarote próximo. Agora, estava trajada de preta, com duas camélias no ombro, tão brancas como seus cabelos. Dois suecos altos estavam ao seu lado, ouvindo-a. Ela falava-lhes com alegria febril e olhava para todas as partes, procurando o outro lado do palco.

— "E' ela!" — exclamou Cristina para si própria. Mas de onde conhece esses dois homens? O coração batia-lhe aceleradamente. Não, não pode ser real. Está delirando, como da outra vez.

Um dos seus amigos lhe falava e ela teve que fazer um esforço para livrar-se de seus pensamentos e dar-lhe atenção. A orquestra começou a tocar.

Cristina resolveu ir falar-lhe. Era o único meio de sair daquela dúvida atroz. Quando as luzes se acenderam, pôde ver que os três ainda estavam no camarote. Murmurou uma desculpa aos seus companheiros e levantou-se. Mas o curto trajeto pelo corredor se fez extremamente difícil, com tanta gente que se apinhava ali. Quando chegou, o camarote estava vazio.

Os dias seguintes, Cristina viveu obcecada pela necessidade de saber. Era preciso saber. Agora, quando cantava, observava um por um os espectadores, com a louca esperança de encontrar aquele rostinho de criança travessa aureolado de cabelos brancos.

— "Se Kurt estivesse aqui, eu lhe contaria. Ele saberia explicar-me o que se passa comigo."

Mas Kurt Ribsen estava em Viena. "Da próxima vez lhe falarei, aconteça o que acontecer. Se se apresentar essa próxima vez".

Apresentou-se um ano mais tarde. Ela cantava no Albert Hall de Londres. Kurt Ribsen viera de avião, de Oslo, para ouvi-la.

— "Você esteve admirável!" — disse-lhe, após o primeiro número. Sua voz parecia cada vez mais pura.

— Sim? Acha que agradei?

— Arrebatou-os de entusiasmo. Já a adoram, Cristina — disse, tomando-lhe as mãos. Conquanto não possam adorá-la a metade do que a adoro eu.

Ela olhou-o nos olhos. Não era possível que houvesse querido dizer exatamente aquilo... Mas os olhos dele estavam sérios, demasiados sérios para que houvesse dito apenas um ligeiro galanteio. Os lábios de Cristina tremaram um instante, e ele apertou com mais força suas mãos. E quando ela ia fazer-lhe a pergunta, subitamente passou por trás dele, entre bambolinas, Matilde, com um velho chapéu de palha como os que usam as inglesas de idade madura.

— Espere-me um minuto, Kurt, por favor — implorou ao homem. Volto já. Tenho que fazer algo inadiável.

Sem preocupar-se com seu vestido comprido de cetim, correu por entre os cenários, os tablados e as cordas do palco.

— Um momento, por favor — disse à mulher, com voz ofegante.

A mulher hesitou, como tinha hesi-

tado Matilde. Depois se voltou e correu de novo.

— Por favor, por favor! Preciso falar-lhe — implorou Cristina, em voz tão alta, que deviam tê-la ouvido no palco. Mas nada lhe importava salvo vê-la, salvo falar-lhe, esclarecer de uma vez por todas o enigma.

— Oh, desculpe-me — disse a mulher com um sorriso desconcertado. Sei que não tenho o direito de estar aqui, no lugar dos artistas.

Sob o disfarce do chapéu inglês e do acento ainda mais inglês, era Matilde, com seus olhos risonhos, seus lábios misto de audácia e sofrimento, sua cabeleira branca e faceira.

— Pode chamar um empregado e mandar expulsar-me, que não a censurarei por isto — disse-lhe, sorrindo. Mas eu tinha que vê-la, senhorita Bernstadt.

— Quem é a senhora?

— Eu? Uma velha inglesa, como a senhorita vê... Queria vê-la de perto, para comprovar se a senhorita é tão linda como parece. Perdoe-me, senhorita, mas eu tenho uma filha, uma filha de dezoito anos. Ela quer chegar a ser um dia como a senhorita. Esta noite, quando lhe escrever, poderei dizer-lhe que a vi e que a senhorita é excepcional por sua voz e toda a sua pessoa. Ela, agora, está estudando em Paris. Com o tempo chegará a ser tão extraordinária como a senhorita.

Cristina convenceu-se então de que não era sua mãe. O mesmo aspecto e, sobretudo, a mesma essência. Era o espírito de sua mãe em outro corpo. Era uma das inúmeras Matildes do mundo, cheia de amor e de fé.

— Compreendo — murmurou a moça. Agora compreendo... E desejo à sua filha a melhor sorte do mundo.

Voltou lentamente, cansada e triste, sem que soubesse por quê. Kurt já vinha ao seu encontro, um tanto preocupado.

— Cristina, minha amiga, que tem?

— perguntou-lhe, inquieto.

— Nada. Depois lhe contarei, Kurt. E pôs a mão no ombro dele, confiante. Voltaram juntos até à entrada do palco.

— Essa curiosa velhinha... Viu-a você? — murmurou ele. Recebi uma impressão tão estranha... Não ria, Cristina, mas pensei a princípio que fôsse minha mãe. Tinha o cabelo igualzinho ao dela. Castanho claro e muito ericado. Tomei um choque... Um dia te falarei sobre ela, Cristina. Sacrificou-se como uma escrava para que eu chegasse a ser um artista. Quero que você saiba, Cristina...

— Eu sei — respondeu ela.

Sabia. Sabia que ambos haviam visto a realidade, cada um por seu prisma. Havia contemplado a mesma pessoa insignificante e indefinida, e haviam visto duas mulheres: a mãe dela, com seus cabelos brancos; a mãe de Kurt, com seus cabelos castanho claro e ericados. Sob o imperfeito símbolo estava a realidade, em toda a parte do mundo, falando diferentes línguas, porém a mesma sempre; sempre uma Matilde tímida e confiante, sacrificada e alegre.

E então Cristina também viu a verdade em si própria. As Matildes eram as sonhadoras; e ela, Cristina, o sonho. Ela se havia convencido na substância da fé para os que se debatiam na obscuri-

dade. Era a luz a que aspiravam todas as outras. E era a prova de que as lutas e os sacrifícios não são vãos.

"De forma que era isto o que significava..." — disse para si própria, recuperando a paz. Voltou à sua ilha de luz, na sala submergida na escuridão.

"Bem. E' preciso que façamos com que a meta valha tantos suspiros. Temos o dever de dignificá-la, oferecendo-lhe o mais puro, o melhor de nós, dos que a atingimos. Para todas as Matildes do mundo, envoltas em seus chales tão santamente gastos..."

## GAROTAS E MAIS...

(Conclusão da página 19)

ramos Piper como primeiro elemento do elenco de "Francis goost the Races", ao lado de Donald O' Connor. Comédia de classe, em que apenas a esses dois cabe a responsabilidade do sucesso. Melhor oportunidade Hollywood não poderia ceder ao jovem par. Donald é veterano e facilitará a tarefa de Piper.

\* \* \*

Caso curioso o de Karen Varga. Muito jovem ainda, a morena de olhos verdes não pensava em surgir um dia no cenário de Hollywood. Para ela, a vida era boa em Honolulu. Praia todos os dias, esportes, para ela a vida era calma, completamente alheia aos acontecimentos trágicos de todos os dias. Pois bem. Um dia alguém viu Karen Varga exercitando-se na praia. Simples exercícios. Mas, a pessoa que a observava era um "descobridor de talentos". Impressionado com a plástica e desenvoltura da garota, convidou-a a se apresentar em Hollywood. Karen não prestou muita atenção ao fato mas decidiu, após julgar os prós e contras, que seguiria para a Capital do Cinema. Agora aparecerá em seu primeiro filme, "Smuggler's Island", ao lado de Jeff Chandler e Evelyn Keyes. Sem experiência dramática, viu-se forçada a se entregar com ardor aos estudos necessários. Em pouco tempo aprendeu o essencial, para princípio de carreira. Portanto, aguardemos a belíssima Karen Varga, mais um "broto" que Hollywood nos presenteia...

\* \* \*

Por fim, temos, para esta crônica outro elemento novo. Trata-se de Mari Aldon, que veremos em "Distant Drums", como "partner" de Gacy Cooper. Mari Aldon é a mais experiente, pois há muito que aguarda uma "chance" em Hollywood. Sua história é a de toda garota que ambiciona, de fato, vencer no cinema, e surge em vários papéis secundários, até que um dia tem sua grande "chance". Assim aconteceu com Mari. Mas, é a que mais promete pela maior experiência e, também, pela beleza física.

\* \* \*

E assim continua Hollywood em sua campanha de renovação. Garotas e mais garotas têm surgido na constelação dos seus cinematográficos. Piper Laurie, Mari Aldon e Karen Varga são apenas três entre as centenas de garotas bonitas e talentosas que aguardam uma "chance" para surgir em filmes que lhes confirmem o estrelato.

Carloca



## BELEZAS ESPANHOLAS

(Continuação das páginas 4-5)

sports preferidos são a natação e a equitação. Não sabe dirigir automóvel. Diz ela, com um sorriso brejeiro: "Se eu tiver uma "Mercedes", quem sabe?"

Mas, os automóveis na Espanha são raros e caros... Mercedes poderia ganhar um automóvel como presente de núpcias, mas não pensa ainda no casamento. Diz que há sempre tempo para casar. Apesar de gostar muito de crianças, Mercedes prefere terminar os seus estudos, para depois tomar um rumo na vida. Curioso: Mercedes não gosta de ser fotografada...

Enquanto não se casam e não têm filhos, as três encantadoras "miss" brincam na praia com as numerosas crianças que ali se encontram...

## WEEK-END EM...

(Continuação da página 21)

"Henrique V.", Sir Olivier, quando este trabalhava no "set" de "Carrie", sob a direção de William Myler. O prêmio consiste de um pergaminho e um pedaço de celulóide com dizeres referentes ao premiado.

Jean aproveitou sua estada na América para rever velhos amigos e, fazer novas amizades. Entre estas, incluíram-se alguns "bosses" que, sem dúvida, já estão de olho nela, como um novo cartão a ser importado muito brevemente. Miss Simmons logrou criar em torno de si uma tal auréola de fama, que de maneira alguma Hollywood poderá concordar, por muito tempo mais, que ela continue conquistando triunfos lá do outro lado do oceano.

## ODETE AMARAL...

(Continuação da página 29)

tristeza da vida. Falando sobre os números que ela mais aprecia, confessou que são o "Murmurando" e "A Batucada Começou". Um dos seus grandes sucessos foi "Quem Paga a Gasolina", composição do Gadé e Colibri, de Ari Barroso. E' grande apreciadora de suas colegas, destacando entre elas Dalva de Oliveira, Dircinha Batista, Izaurinha Garcia; êles: Silvio Caldas, Chico Alves, Galhardo, Jorge Goulart, Lúcio Alves e Dick Farney. Nesta altura da conversa, Kleber de Figueiredo veio cumprimentar a colega, que fez as apresentações, e a conversa continuou. Ficamos sabendo, então, que Kleber nasceu em Vila Isabel, no dia 7 de junho de 24, tendo começado a cantar no programa "Canta Mocidade", da Rádio Guanabara, ingressando um ano depois, como "crooner", do conjunto vocal "Trovadores do ar", atuando nas rádios, Mayrink, Tupi, Tamoio, Rádio Club e Guanabara. Esta última se desfez de seu "cast", ficando na emissora apenas o Kleber, por solicitação de Carlos Palut. Dali passou para "Valores Novos" da Rádio Nacional, indo em seguida para a Mayrink Veiga, levado por Paulo Gesta. Depois

de um ano na Mayrink, Kleber apareceu no programa Cesar de Alencar, de onde saiu para a Rádio Club do Brasil, onde está até agora. Atualmente, Kleber atua em "Samba e Outras Coisas", de Henrique Batista, "Bazar de Novidades" e "Mundo de Atrações", de João de Freitas e Altair Ferreira, e "Fim de Semana", de Aerton Perlingeiro.

Sendo um cantor de méritos, Kleber não poderia ficar sem contrato e, assim, a Fábrica de Discos "Rio" contratou-o com exclusividade para as suas gravações. Também no Carnaval Kleber se tem destacado, e no ano passado gravou para o reinado de Momo a marcha "Cubana Linda" e "Perdeu o Sono", músicas que andaram espalhadas por aí. Ainda este mês, Kleber deverá gravar com a orquestra de Astor, os sambas-canções "Vagabundo" e "A Sorte é Cega".

Em seu bairro, Kleber de Figueiredo é conhecido como o "Chico Alves de Vila Isabel".

E assim terminou esta entrevista com os dois elementos da Rádio Club do Brasil.

## ALUGA-SE UM...

(Continuação da página 37)

Venâncio e Corumba fizeram ainda algumas gravações, mais recentemente: "Baão de Viola" e "Cocota na Rancheira". As músicas agradaram e os direitos autorais estão sendo recebidos em somas bem robustas. Pessoalmente, estão satisfeitos com a carreira artística, fonte de vários contentamentos e regalos, cartas de fãs e outros aderentes. Explicam:

— Decididamente, alugamos um destino, com a saída do norte para o Rio. Acontece, porém, que a transação deu certo. E aqui estamos, aqui ficamos. E' só.

## VARIEDADES...

(Continuação da página 33)

O meu quarto tão modesto  
Mais modesto talvez do que eu  
Forrei todo de verde,  
P'ra esperar o meu amor.  
Passou mês, passou ano  
Ela não apareceu  
O que passa, o que houve  
Meu amor me esqueceu.

Verde são os seus olhos  
Que me fizeram sonhar  
O seu amor de tão verde  
Me fez um dia pecar  
Tudo era então esperança  
Que o verde nos faz lembrar  
Mas o meu coração está negro de dor  
De tanto, tanto esperar.

\* \* \*

Agora, apresentamos, em primeira mão, a letra do fox "Friendly star", do filme da Metro, "Casa, comida e carinho":

There's a star for everyone  
Brightly shining in the sky  
It seems to be a part of our destiny  
Every night I eagerly watch them all

Go twinkling by  
But I can't seem to find  
The one the heavens assigned to me

Friendly star, where can you be hiding  
Smile for me from out of the lonely night

Friendly star, my fate needs deciding  
How I need the glow of your guiding light

I know that you are near  
For I am strangely dreamy  
And so if you can see me from afar  
Won't you kindly light my way  
Lead me to my lover  
Just point him out and whisper  
There you are, there you are  
Then my love, you will be  
Standing here close to me  
In your eyes I will see my friendly star

## O RETRATO GRAFOLÓGICO

PALACIANA (Capital) — Mais parece de homem — e de homem cheio de coragem e de decisão — sua letra firme e vertical, em que os traços, de tão calçados, rasgam, muitas vezes, o papel. E tal como sua letra são as palavras com que manifesta suas idéias, as atitudes com que as confirma. Bem se vê que está disposta a levar a melhor nas lutas da vida. E que pretende, para isso, usar de suas próprias armas, sustentada por suas próprias forças. Sempre pronta para contar, seja qual for a dificuldade, consigo mesma, incentiva suas energias fazendo com que deem, de si mesmas, tudo que podem. Não suporta dúvidas, a verdade, por mais dolorosa que seja, é por V., preferida à mais bonita ou mais piedosa das mentiras. Esta sua maneira de ser nem sempre grangeia simpatias, mas, com certeza, inspira confiança. Por isso, apesar das "arestas" que nem sempre pode aplinar, em tempo, seu convívio é desejado e querido, pois V. é das que sabem "dar" com largueza tudo que há de bom e de grande em seu coração, nada pedindo, em troca.

M. M. MARTINS — (Capital) — Confiando-se esgotado pelas cansaças da vida de todo dia, você, indaga por que tantos vencem sem esforço, enquanto outros, por mais que façam, nada conseguem. E baseia sua pergunta no fato de se viver a apregoar, aqui, nesta modesta coluna, os prodígios que essa força opera. E' claro que nem sempre tem ela o poder de remover percalços que parecem perseguir determinadas criaturas. E que até os mais fortes são, por vezes, vencidos. Mas não há como negar que é a mais eficiente para atenuar os rigores de certos destinos e, de alguma forma, ajudar os lutadores a se sobrepôr a esses rigores. Não é, porém, esse, o seu caso. Você já nasceu "cansado". Todo o seu esforço se resume em "continuar a viver", apesar de tudo. Não lutou, pelo menos da maneira por que a luta pode dar resultado prático. E se não inveja o sucesso alheio, encara-o como uma traição da sorte. Se, porém, aceitar, de ânimo



essas desigualdades — e aí está o ponto em que a força de vontade desempenha um papel eficiente — consequentemente, das possibilidades de ventura que ela encerra.

\*\*\*

**SERENIDADE** — (São Paulo) — O pseudônimo adotado parece indicar a conquista, conquistada, de uma calma que você se bateu, com todas as armas de que dispôs, pois tudo em sua vida faz crer que a sua calma atual, sob a qual fremente todas as paixões, não está, absolutamente, em sua natureza de irrequieto lutador. Ou você desistiu de vez (o que não é provável) de suas altas ambições — em todos os sentidos manifes-

tadas — ou as realizou integralmente e, enfim, sossegou. Não há dúvida de que, no momento, a "serenidade" existe; mas os vestígios de passadas lutas também existem. Assim, não é bem como uma criatura "serena", que você deve ser admirado, mas, como um vencedor das batalhas da vida, nas quais empregou suas melhores reservas de inteligência e de coragem, sem sacrificar, porém, as do sentimento. Dai a serenidade atual. E eis aí, neste resumo, seu melhor elogio, pois só elogios merece quem, como você, tanto se bateu e tanto realizou pelos seus ideais, quaisquer que fossem.

\*\*\*

**MARIA FEIOSA** — (Belo Horizonte) — Você sofre de falsa modéstia. Gosta de se fazer menor do que é para merecer louvores que, de outra forma, pensa que

não obteria. Não é, com certeza, feia, pois se o fosse tendo em vista sua maneira de encarar as coisas, não se sentiria, como se sente, tão satisfeita consigo mesma. Na verdade, estabeleceu um plano de ação — em que tem sido bem sucedida — que vem tornando, para você, mais suaves as lutas da vida. Dá assim uma prova concreta de habilidade, mais do que de inteligência. E não há motivo para dele se afastar, uma vez que em sua realização nada há que possa ferir alheios direitos. Mas, por favor, no afã de se exaltar, não se diminua tanto. Fique no meio termo, porque pode acontecer que o exagêro acabe por prejudicá-la, fazendo os demais acreditarem naquilo que inventa nesse seu contínuo romancear em torno de sua pessoa, com todos os seus méritos e deméritos, verdadeiros ou não.

## SEGREDOS DE BELEZA - MARITA

Se suas unhas estão ásperas, quebradiças, é necessário recorrer à manicure. Antes, porém, de visitar o instituto de beleza, mergulhe-as em óleo morno, por dez minutos.

Azeite comum é o bastante e faz tão bem quanto qualquer óleo especializado, que custa realmente muito caro. Faça massagens com um bom creme para as mãos, a fim de conservá-las suaves e macias.

\*\*\*

Escove os cabelos vigorosamente em todas as direções. Se eles estiverem re-

beldes, prenda-os em cachinhos, enquanto se veste e faz a massagem.

Uma vez por semana, friccione o couro cabeludo com óleo de ricino amornado. E, para mantê-los sedosos, o "shampoo" de ovo opera maravilhas. É importante escovar os cabelos o mais possível para o alto, começando da raiz e impondo a escova um movimento levemente giratório.

\*\*\*

Ao aplicar o creme aproveite a ocasião para fazer uma ligeira massagem. Dê golpes rápidos e suaves de baixo para cima, com um pouco de algodão embebido em adstringente. Assim, será realizada a perfeita circulação do sangue.

\*\*\*

Existe a famosa máscara de clara de ovo, indispensável ao combate às rugas e à limpeza da pele.

Bata em ponto de neve uma clara de ovo, e, com um pincel aplique-a no rosto. Deixe ficar durante vinte minutos e retire com água morna. É excelente para fechar poros.

\*\*\*

Eis, em síntese, um dia de dieta para não engordar demais:

**CAFE'** — Quatro ameixas cozidas. Um ovo escalfado. Uma fatia de pão integral com meia colher de chá de manteiga. Café com um pouquinho de leite.

**ALMOÇO** — Um copo de suco de tomate. Sanduiche de queijo (fatias finas de pão integral sem manteiga). Salada de alface (sem azeite). Uma maçã. Um copo de leite.

**JANTAR** — Um fruto (menos banana). O quarto de um frangulhão cozido. Salada de alface e agrião (sem azeite). Assados de lata (4 pés). Chá ou café com dois ou três biscoitos.

Abstenha-se das massas, das gorduras e da água às refeições. E verá que, em pouco tempo, terá uma mudança pronunciada em seu peso e, consequentemente, maiores possibilidades de elegância.



**JOÃO CONTRUCCI NETO** — É este lindo e inteligente garoto que enche de alegria o lar feliz de seus pais — Carmela e Celso Contrucci, figuras destacadas da sociedade de Assis, Estado de São Paulo.



O menino Sérgio, filho do casal Albertina-Orlando. Foto tirada no dia do seu terceiro aniversário.

LEIAM

ANOITE ILUSTRADA

Cravos e Espinhas

Tratamento definitivo dos cravos, espinhas e seborréia. — Extração radical e sem marca dos pelos do rosto, verrugas e sinais

**D. Pires**

(Prát. hosp. Berlim, Paris, Viena, N. York)  
Rua México, 31, 15. — Rio de Janeiro

Peca informações sem compromisso

Nome .....  
Rua ..... Estado .....  
Cidade .....

Carloca



## DONA FELICIDADE...

(Conclusão da página 26)

de visitas anunciou-me que Miss Ralston ainda não voltara da cidade, onde fora fazer algumas compras. Apesar disto, não foi penosa a minha espera. Através de uma janela, divisava-se, em toda a sua extensão, uma planície salpicada de "bungalows", em cujo fundo se levantava a majestosa beleza de uma montanha. Ao outro lado da espaçosa residência, compunha o panorama uma série de colinas de frondosa vegetação, para além das quais se distinguiram vários edifícios de muitos andares...

Não se passou um quarto de hora. Logo a dona da casa apareceu, parando alguns minutos para arrumar sobre uma mesa os embrulhos das compras, para depois deixar-se cair numa confortável poltrona.

— Sinto muito tê-lo feito esperar...

— disse com sua voz inconfundível — Tive que ir à cidade, mas procurei demorar-me o menos possível.

— Deve ser pouco agradável ir à cidade para quem vive numa casa como esta — disse eu olhando, por outra janela, o jardim que se avistava através das colunas de um alpendre elegantíssimo.

— E' sem dúvida um descanso voltar para esta confortadora tranquilidade — respondeu ela.

O cão policial penetrara na residência e viera repousar justamente sobre meus joelhos, sua enorme cabeça.

— Não tenha medo — disse a estrela — é um "conversa fiada". Meu marido comprou-o na esperança de que, com o seu aspecto feroz, fosse uma boa guarda para a casa, mas, na realidade, é um pacatão e faz-se amigo de todo o mundo.

A conversa prosseguiu sobre inúmeros assuntos, desde penicilina em cigarros até o plano Truman. E, vendo Vera Ralston falar, observei quanto era desconsolante a sua personalidade, a ponto de quase não haver afinidade entre a mulher e a "estrela".

Atalhando meu pensamento, acrescentei-lhe, durante o lanche que fizemos juntos, e que ela mesma com tanto carinho havia preparado na sua bela cozinha:

— Receio muito que não lhe possa conceder a entrevista, pois, após tantos anos de vida em Hollywood, nada mais de inédito posso revelar sobre meus gostos, minhas aspirações e predileções. Considerei-me, porém, satisfeito. A entrevista permitira-me conhecer Vera Ralston na intimidade e comprovar que ela era uma criatura agradável e distinta, cujo caráter, aberto e franco, era bem o reflexo daquele amplo panorama que se divisava de sua encantadora vivenda.

## UMA TEMPORADA...

(Conclusão da página 31)

que já havia sido prometida antes de sua partida para Portugal.

Os telefonemas se repetiram. Iglesias perguntava pela comédia encomendada e que até tinha o nome de "Negritinha". Sim, Joracy havia escrito o primeiro ato.

mas "a coisa" não estava de acordo com o elenco e os dois atos restantes quem sabe se não iriam piorar a situação. Melhor seria desistir. Mas, outro telefonema de Luiz Iglesias veio dizer: — "Joracy você tem de escrever qualquer coisa porque já anunciei que Eva estreará com uma peça de sua autoria".

E o mais importante em tudo isso é que poucos dias faltavam para a data marcada de tão importante estreia. Bem, se o caso estava nesse pé, restava uma solução para Joracy — fazer uma nova comédia. O mestre da pena, o teatrólogo que de há muito transpôs as fronteiras de nossa pátria, como exímio criador de peças, meditando um pouco, resolveu: "Vou escrever uma peça em três dias".

Assim, nasceu essa obra que veio se colocar ao lado de muitas outras e que enobrece o exíguo teatro brasileiro; essa obra que serviu para toda uma temporada da companhia "Eva e seus artistas", com um invulgar brilhantismo, e que, em sua representação conta com primoroso trabalho de interpretação de todo o elenco. Chama-se "Bagaço".

"Bagaço", que é uma história simples, com esse estilo espontâneo e tão personalístico de Joracy Camargo que se enreda sem a preocupação de alta literatura, que mistura com um sabor delicioso os ingredientes de uma arte verdadeiramente espontânea, tornou-se um acontecimento precioso desses que tanto exige o nosso teatro para o seu subsídio histórico. "Bagaço", conforme nos confessou Joracy, foi uma comédia escrita em três dias. Sem descansar e preocupado com a posição de Luiz Iglesias com o público, Joracy escreveu dia e noite e produziu essa notável lição da própria vida, esse pedaço da verdade que se encontra com facilidade em todos os recantos de lugares fúteis e "snobs", cognominados de "gratinhos". Bagaço, que tem sido assistido por uma multidão de espectadores, de amantes do bom teatro, é o episódio simples da vida de uma moça que resolve acertar os problemas embaraçados de uma família viciada e perniciosamente à sociedade. Há na verdade um "happy end" e um tanto convencional, mas temos certeza que Joracy o escreveu de acordo com a platéia, conforme costuma fazer.

Todas as peças representadas deveriam sempre ter em vista o público. Embora muitas companhias insistam em encenar originais que mais deveriam ser lidos em casa, temos a satisfação de registrar uma série de originais de Joracy Camargo, sempre desenvolvidos com o pensamento da platéia, que não deve ter necessidade de grandes esforços cerebrais, a fim de compreender determinadas teses que, afinal de contas, são transbordantes de acontecimentos pouco interessantes, que não divertem, que não educam e não passam de estados morbosos, nada recomendável a um público que vive lutando e pensando até onde irão os acontecimentos desoladores da Coréia...

"Bagaço" é uma advertência e uma lição. Embora escrita em três dias, conforme diz seu autor, teve a felicidade de ser bem aceita pelos interessados por teatro e ainda contou com a máxima arte do conjunto, onde se destaca um dos melhores trabalhos cênicos de Eva Todor, acompanhada de perto

por Affonso Stuart, André Villan, Elza Gomes, Iris del Mar, Artur Costa Filho, Pola Leste e Armando Ferreira. Todos se portam magnificamente na obra de Joracy.

Do exposto se conclui, de um modo interessante, que a peça do consagrado teatrólogo — "Bagaço" — presentemente em cena no Teatro Serrador, marcará um verdadeiro record no presente ano. Sim, Luiz Iglesias fará toda a sua temporada de 1951, com apenas uma peça, a tão citada comédia "Bagaço". E' digno também de nota o caso de "Manequim", de Henrique Pongetti, apresentado no Teatro Copacabana, porém aquela não serve para um termo de comparação porque teve que sair de cena, embora com casas cheias, tendo uma vida próspera e que por muito tempo seria procurada pelo público se não fossem ocorrências contrárias à vontade do autor e diretor. Por isso, temos que nos voltar para a peça "Bagaço", que, confirmado por Luiz Iglesias, ficará em cartaz até setembro, quando também terminará a permanência de "Eva e seus artistas" no Teatro Serrador.

Isso prova mais uma vez que o autor nacional tem também prestígio, capacidade e aceitação por parte do público. Todos estamos lembrados de peças que o próprio empresário de Eva tem apresentado no seu teatro e que não logram um feito como no caso de "Bagaço".

O que é indispensável é apresentar. O "artigo nacional" é tão bom quanto o estrangeiro e com uma vantagem — é nosso e por isso mesmo nos eleva e nos credencia no conceito artístico universal!

## BASTIDORES

(Conclusão da página 35)

"Dona Diabla" contará a história de mil paixões que a sua protagonista provocará.

\* \* \*

Neste filme, Maria Felix faz o papel título e no elenco estão: Victor Junco, Crox Alvarado, José Maria Linhares, Rivas, Perça Aguiar e muitos outros. O guarda-roupa feminino é o mais luxuoso já apresentado em películas mexicanas, mostrando modelos de Marcel Bloch, Jacques Fath e Maison Angela. Direção de Tito Davison e distribuição da Pelmed.

## DISCOTECA...

(Conclusão da página 38)

teclado. O artista de Beverly Hills não foi bem sucedido nesta sua segunda "tournee" no Brasil. Nós que comparecemos, também, ao aludido festival sinfônico, tivemos em mira dar uma impressão exata aos leitores de "Discoteca" sobre a verdadeira fama de José Iturbi, que, a nosso ver, é apenas cinematográfica e nunca da categoria de artistas como Alexander Uninsky, Wilhelm Backhaus, Walter Gieseking, Nicolai Orloff, Nikita Magaloff, Witold Malcuzinsky, e muitos outros pianistas de renome internacional.

CLARIBALTE PASSOS



## DISCOTECA...

(Continuação da página 38)

ótima direção, finura de sensibilidade, interpretação. A linha melódica é rica e bonita. Bom o texto escrito. Muito felizes, ambos os parceiros. Cotação: ótimo. Valor artístico: bom. Valor comercial: promissor. C. P.

## NO MUNDO DOS...

(Conclusão da página 39)

Sam a nós perseguir em continuados sonhos, então é porque houve o "recalque" ou, mais claramente a "impressão forte" da figura de alguém que foi "vista" "sentida" e "desejada", mas que a nossa "consciência" não guardou e por isso foi por nós esquecida! Esse "alguém" que a perseguiu e que a perseguiu de vez em quando, no sonho, deve ser "real". Vascoje bem o seu inconsciente e veja se o encontra. E' possível que o encontre, sim; a não ser que se trate de "alguma impressão" muito recente e que fôra plasmada no seu espírito durante o período da sua primeira infância. Contudo e apesar de tudo, o sonho mostra que V. não está muito satisfeita com a sua vida conjugal. Há traços de inquietação sexual.

N.º 1592 — IRACEMA ANTUNES LITE — E. de São Paulo — De todas as duas vezes que V. nos escreveu, V. nos enviou fragmentos de sonhos muito "vagos" e incompletos. V. que naturalmente tem escutado o nosso programa tem ouvido o locutor repetir sempre: — que nos envie as lembranças que os sonhos despertam na memória (mesmo que tais lembranças nada tenham que ver com os sonhos), e ainda: — os acontecimentos ocorridos à véspera. Existem muitos sonhos que prescindem das exigências porque são simbólicos, ou melhor, quando os símbolos são universais, isto é que entram nos sonhos de toda gente e que só têm uma tradução. Mas quando os símbolos são pessoais, ou quando os sonhos são elaborados, por simples "alusões", então nada poderá fazer o intérprete, sem a colaboração do analisado, ou seja, de pessoa que sonha. Ai então esta terá que dizer "algo" de sua personalidade, de sua vida íntima, — enfim deve fornecer "dados" e "informações" que auxiliem o analista, pois analisar um sonho não é "adivinhar" um sonho. Já temos dois sonhos seus. Mande-nos agora dizer alguma coisa da sua pessoa e assim poderemos ser atendidos como deseja.

N.º 1564 — MARY JUDEX — E. do Rio — A promessa que V. fez foi em sonho. Não tem a significação real que V. quer lhe emprestar. Contudo, deve ser agradecida a Deus por lhe ter dado a satisfação que não foi concedida a sua cunhada. Cremos, entretanto, que o seu sonho nada tem a ver com o "fato" ocorrido com a irmã do seu marido.

N.º 1572 — ALEIDE ALVARENGA — E. de São Paulo — O seu sonho não tem

nenhum valor. E' um mero reflexo do medo que V. tem de morrer. Mais nada.

1582 — SENHORITA X — E. do Rio — Seria muito difícil explicar aqui neste pequeno espaço o que o sonho que nos enviou significa. Ele nada de mau apresenta que possa intranquilizar tanto V. Ao contrário do que V. pensa, o sonho não antecipa nenhum "desfecho trágico" para o seu noivado. Não! Ele apenas reflete essas mesmas dificuldades e obstáculos que V. procura vencer (e naturalmente, ele também) para levar a efeito o casamento. O que o sonho entretanto mostra é justamente aquilo que V. mais estranhou: "O aparecimento do ex-noivo da irmã de seu noivo". Evidentemente aqui é que se torna difícil explicar, ou melhor, de nos fazer entender, ou de ser entendido por V. — Em que pareça absurdo, depois de V. declarar um amor tão sincero ao seu noivo (no que acreditamos) V. alimentou por aquele (o ex-noivo da irmã de seu noivo) uma simpatia bem mais forte que uma "simples simpatia", pois ele chegou tanto a impressionar V. que, não seríamos exagerados em dizer, V. teria gostado daquele rompimento, isto é, a interrupção do noivado do outro, que viria a ser o seu cunhado não é isso mesmo? Certamente V. reagirá. Vai dizer que a nossa interpretação é absurda e que por isso mesmo V. (conforme declara em sua carta) assegura "não acreditar em sonhos". Mas a verdade é que V. pode acreditar neles, pois eles (os sonhos) existem, como válvulas de escape aos nossos sentimentos recalçados e inconfessáveis. — O sonho no entanto reflete aquela impressão forte que já pertence talvez ao passado. Por isso mesmo acreditamos no seu sincero amor por seu noivo e na felicidade conjugal que a espera, pois um amor que enfrenta tantos obstáculos é um amor que merece ser vivido, não acha? E aqui estamos ao seu dispor.

## NOTAS DE UM...

(Conclusão da página 42)

a decoração de seu "living". Este biombo deve ser muito simples, com duas ou três folhas de madeira compensada, sem frisos salientes, nada. Pintado na mesma cor da parede para não "ocupar espaço".

Algumas idéias para a decoração de qualquer bar:

O "abat-jour" barato: Escolha a garrafa de vidro branco mais original que encontrar. Os formatos são variadíssimos, mas as de gargalo alto e fino são as mais decorativas. Derrame dentro da garrafa o conteúdo de uma latinha pequena de tinta a óleo (em cor viva como por exemplo: laranja, verde, amarelo, vermelho ou mesmo azulão) Com cuidado gire a garrafa para que a tinta cubra todo o seu interior. Escolha o excesso de tinta e prepare um suporte para lâmpada na boca da garrafa. O brilho do vidro sobre a tinta muda o aspecto de sua velha garrafa e ela parecerá de porcelana. Um "abat-jour" de fazenda grossa ou papel liso é o mais adequado para esta base. Não cole etiquetas. Se quiser decorá-lo, pinte com tinta nanquim preta, alguns destes motivos da

Para os que ainda não conhecem o avental de garrafa, vou desenhá-lo aqui. E' uma idéia realmente adorável e uma boa lembrança para qualquer amigo. Trata-se de um avental em miniatura, destinado principalmente às garrafinhas de Coca-Cola. Esta bebida é servida bem gelada, com o famoso canudinho de palha. A fim de proteger as mãos prendendo-se a cada garrafa o seu avental. Os tecidos mais próprios são os de xadrez miúdo, listinhas, pois, em fustão ou bordado inglês, tecido felpudo de toalha etc... A um dos lados, prende-se um bolso estreito e comprido para abrigar parte do canudo de palha. Uma alça superior se prende ao gargalo da garrafa e duas tiras fininhas amarram o avental as costas da mesma.

Na próxima vez teremos a decoração de um Bar maior, de varanda.

## COMO PENSAM...

(Continuação da página 51)

ouvir a cantora que sabe seduzir a todos com a sua voz meiga e doce. Aqui termino, agradecendo a possível publicação desta. Atenciosamente,

JOCELYN RAMOS CORREIA — Rio."

## PARA O SEU RECREIO

(Continuação da página 54)

### PROBLEMA ALFABETARIO

#### HORIZONTAIS

Ras — Caras — Liame — As — Ar — Marra — Adoro — Ala.

#### VERTICAIS

Raizada — Ara — Samarra — Clama — Serão — Rol.

### PROBLEMA JANGADA

#### HORIZONTAIS

Um — Nau — Cirro — Ac — Ala — Pôs — Aro — Virar — Els — Inn — Isolar — Saiotes — Fino — Rosa — Odor.

#### VERTICAIS

Vis — Capinar — Unicórnio — Mar — Sá — Os — Ura — Rita — Ola — Sé — Areoso — Oil — Safo — Rir.

## CASACOS DE PELES



Boleros, Capas, Estolas — Fabricação própria. Compre seu casaco diretamente do Peleteiro. Sem intermediários. Preço sem concorrência. Consulte-nos e confronte com as casas similares. Casacos de lontra — Brumel — Pitigris e outras qualidades — Peles importadas da França e Inglaterra.

AVENIDA 13 DE MAIO, 23 — 10.º ANDAR.  
SALAS 1903 e 1915

## DR. JOSÉ DE ALBUQUERQUE

Membro efetivo da Sociedade de Sexologia de Paris  
DOENÇAS SEXUAIS DO HOMEM  
Rua do Rosário, 98 — De 1.º a 6.º  
Rio de Janeiro



Jeff Chandler  
e Evelyn Keyes,  
astros do filme  
"Smuggler's  
Island".

**Sabonete VALE QUANTO PESA**

O sabonete das famílias! Grande, Bom e Barato!